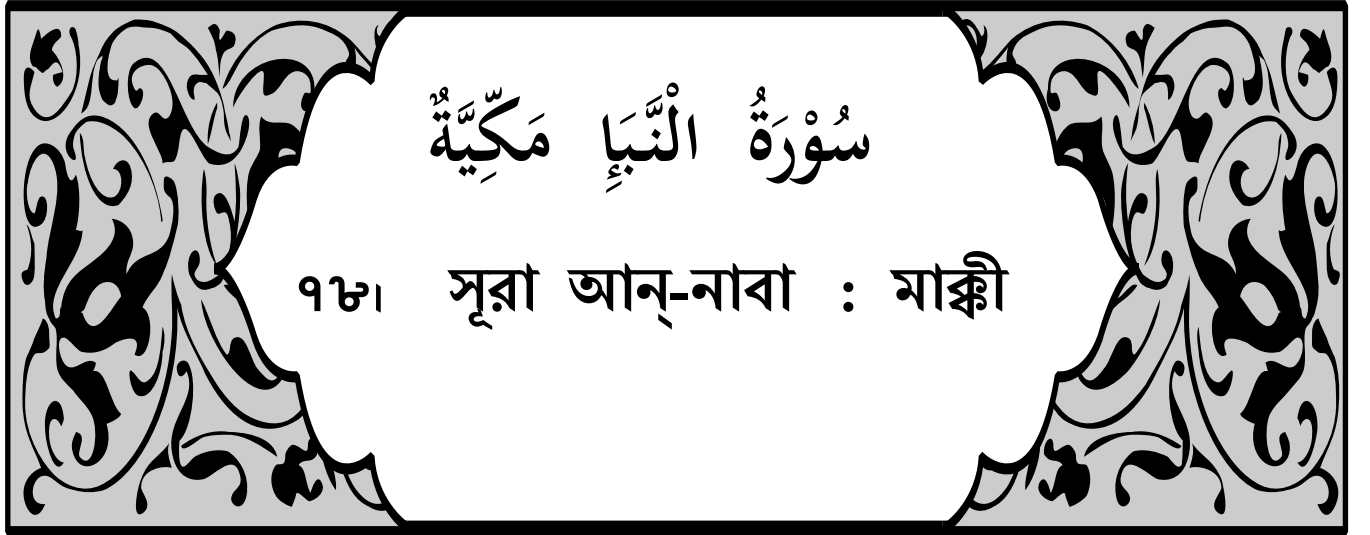


আমপাৰা

পাৰা ৩০(৭৮.০১-১১৪.০৬)



ৰুকু: ০২

আয়াত:৪০

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ	
﴿1﴾ يَتَسَاءَلُونَ	
পৰস্পৰ [VI] فعل مضارع + ضمير [س ا ل] তা তারা জিজ্ঞাসাবাদ করছে	استفهام + ح. استفسار
78 1 তারা পরস্পরে কি বিষয়ে জিজ্ঞাসাবাদ করছে?	

﴿2﴾ الْعَظِيمِ	النَّبِيَّ	عَنِ
معرفة صفة مجرورة [ع ظ م] বিরাট	معرفة اسم مجرور [ن ب ا] সংবাদ	সম্পর্কে
78 2 মহা সংবাদ সম্পর্কে,		

﴿3﴾ مُخْتَلِفُونَ	فِيهِ	هُمْ	الَّذِي
VIII] اسم مرفوع [خ ل ف] মতানৈক্যকারীর	তা + ضمير [ت] তে	ضمير منفصل তারা	اسم موصول যারা
78 3 যে সম্পর্কে তারা মতানৈক্য করে।			

﴿5﴾ سَيَعْلَمُونَ	كَلَّا	ثُمَّ	﴿4﴾ سَيَعْلَمُونَ	كَلَّا
ح. استدرارك + فعل مضارع + ضمير [ع ل م] জানবে তারা	ح. ردع কক্ষণনা	ح. عطف অতঃপর	ح. استدرارك + فعل مضارع + ضمير [ع ل م] জানবে তারা	ح. ردع কক্ষণনা
78 4 না, সত্ত্বরই তারা জানতে পারবে, 78 5 অতঃপর না, সত্ত্বর তারা জানতে পারবে।				

أَمَّ نَجَعِلِ الْأَرْضَ مَهْدًا ﴿6﴾ وَأَلْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿7﴾					
ح. استفهام + ح. نفي কি নাই	فعل مضارع مجزوم [ج ع [سৃষ্টি করেছি আমরা	معرفة اسم منصوب [ا ر [স্থি করেছি আমরা	اسم منصوب [م ه د] বিছানার	ح. عطف + معرفة اسم منصوب [ج [পাহাড় সমূহ	اسم منصوب [و ت د] পেড়ে
78 6 আমি কি করিনি ভূমিকে বিছানা 78 7 এবং পর্বতমালাকে পেরেক?					

وَحَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿8﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿9﴾				
ح. عطف + فعل ماض + ضمير + ضمير [خ ل [এবং সৃষ্টি করেছি আমরা তোমাদের	اسم منصوب [ز و [ج জোড়াজোড়ার	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] এবং করেছি আমরা	اسم منصوب + ضمير [ن و م] তোমাদের ঘুম	اسم منصوب [س ب ت] বিগ্রাম
78 8 আমি তোমাদেরকে জোড়া জোড়া সৃষ্টি করেছি, 78 9 তোমাদের নিদ্রাকে করেছি ক্লাস্তি দূরকারী,				

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿10﴾		
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] এবং করেছি আমরা	معرفة اسم منصوب [ل ي ل] রাত	اسم منصوب [ل ب س] আবরণ
78 10 রাত্রিকে করেছি আবরণ।		

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿11﴾		
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] এবং করেছি	معرفة اسم منصوب [ن ه ر] দিন	اسم منصوب [م ع ش] জীবিকা অর্জনের সময়

78|11|দিনকে করেছি জীবিকা অর্জনের সময়,

سَبْعًا شِدَادًا ﴿12﴾		فَوْقَكُمْ	وَبَيْنَنَا
صفة منصوبة [ش د د] সুদূত	اسم منصوب [س ب ع] সাত	اسم ظ. مكان منصوب + ضمير [ف و ق] তোমাদের উপর	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ب ن ي] নির্মাণ করেছি আমরা
78 12 নির্মান করেছি তোমাদের মাথার উপর মজবুত সপ্ত-আকাশ।			

وَهَاجًا ﴿13﴾		سِرَاجًا	وَجَعَلْنَا
صفة منصوبة [و ه ب] উজ্জ্বল	اسم منصوب [س ر ج] সূর্য	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] সৃষ্টি করেছি আমরা	
78 13 এবং একটি উজ্জ্বল প্রদীপ সৃষ্টি করেছি।			

ثَجَّاجًا ﴿14﴾		مَاءً	الْمُعْصِرَاتِ	مِنْ	وَأَنْزَلْنَا
صفة منصوبة [ج ج] অবিগ্ন	اسم منصوب [م و ه] পানি	معرفة اسم مجرور [ص ر] মেঘমালা	ح. عطف + فعل ماض [ن ز ل] বর্ষণ করেছি আমরা	جز হতে	
78 14 আমি জলধর মেঘমালা থেকে প্রচুর বৃষ্টিপাত করি,					

وَنَبَاتًا ﴿15﴾		حَبًّا	بِهِ	لِنُخْرِجَ
ح. عطف + اسم منصوب [ن ب ت] উদ্ভিদ	اسم منصوب [ب] শস্য	جز + ضمير তা দিয়ে	ل-تعلييل + فعل مضارع منصوب [ج] জন্য বের করব আমরা	
78 15 যাতে তদ্বারা উৎপন্ন করি শস্য, উদ্ভিদ।				

--

وَجَنَّتِ		أَلْفَا 16
عطف + اسم مجرور [ج ن ن]	ঘন منصوبة [ل ف ف]	
সমূহ		
78 16 ও পাতাঘন উদ্যান।		

إِنَّ	يَوْمَ	أَلْفَصْلِ	كَانَ	مِيقَاتًا 17
ح. مشبه بفعل	اسم منصوب [ي]	معرفة اسم مجرور [ف]	فعل ماض [ك]	اسم منصوب [و]
নিশ্চয়ই	দিন [ম]	বিচারের [ল]	আছে [ন]	নির্দিষ্ট [ত]
78 17 নিশ্চয় বিচার দিবস নির্ধারিত রয়েছে।				

يَوْمَ	يُنْفَخُ	فِي	أَلصُّورِ	فَتَأْتُونَ	أَفْوَاجًا 18
اسم منصوب	فعل مضارع [ن]	جَزَ	معرفة اسم مجرور [ص و]	ح. عطف + فعل	اسم منصوب
[ي و م]	فُكُّك [خ]	मध्ये	শিঙ্গার [র]	مضارع + ضمير [ا ت]	[ف و ج]
সেদিন	দেওয়া হবে			এবং আসবে [ই]	দলেদলে
78 18 যেদিন শিঙ্গায় ফুক দেয়া হবে, তখন তোমরা দলে দলে সমাগত হবে।					

وَفُتِحَتْ	السَّمَاءُ	فَكَانَتْ	أَبْوَابًا 19
ح. عطف + فعل ماض مجهول	معرفة اسم مرفوع	ح. عطف + فعل ماض	اسم منصوب [ب]
উন্মুক্ত হবে [ফ ত হ]	আকাশ [স ম ও]	এবং হবে [ক ও ন]	দরজা [ব]
78 19 আকাশ বিদীর্ণ হয়ে; তাতে বহু দরজা সৃষ্টি হবে।			

سَرَابًا ﴿20﴾	فَكَانَتْ	أَجْبَالُ	وَسُيِّرَتْ
اسم منصوب [س ر মরীচিকা]	ح. عطف + فعل ماض [ك و ن] এবং হবে	معرفة اسم مرفوع [ج ب পাহাড় সমূহ]	ح. عطف + فعل ماض مجهول [س ي ر চালান হবে]
78 20 এবং পর্বতমালা চালিত হয়ে মরীচিকা হয়ে যাবে।			

مِرْصَادًا ﴿21﴾	كَانَتْ	جَهَنَّمَ	إِنَّ
اسم منصوب [ر ص د] ঘাট	فعل ماض [ك و হল]	اسم علم منصوب জাহান্নাম	ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই
78 21 নিশ্চয় জাহান্নাম প্রতীক্ষায় থাকবে,			

مَأَبًا ﴿22﴾	لِّلطَّغِينِ
اسم منصوب [ا و ب] প্রত্যাবর্তন স্থল	جَزَ + معرفة اسم مجرور؛ ط غ ي সীমালঙ্ঘনকারীদের জন্য
78 22 সীমালংঘনকারীদের আশ্রয়স্থলরূপে।	

أَحْقَابًا ﴿23﴾	فِيهَا	لِّلْبَيْتِ
اسم منصوب [ح ق ب] যুগ ধরে	تأخر + ضمير মধ্যে	اسم منصوب [ل ب ث] অবস্থানকারী রা
78 23 তারা তথায় শতাব্দীর পর শতাব্দী অবস্থান করবে।		

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿24﴾				
ح. نفي না	فعل مضارع + ضمير [ذ] [অতএব স্বাদ নাও তোমরা	جز + ضمير তার মধ্যে	اسم منصوب [ب ر د] ঠান্ডা	ح. عطف + না [ش ر ب] পানীয়
78 24 তথায় তারা কোন শীতল এবং পানীয় আশ্বাদন করবে না				

إِلَّا وَغَسَّاقًا ﴿25﴾		
ح. استثناء ব্যতীত	উত্তপ্ত উত্তপ্ত [ع م ع] পানি	ح. عطف + اسم منصوب [غ ش ق] পূজ
78 25 কিন্তু ফুটন্ত পানি ও পূজ পাবে।		

جَزَاءً وَفَاقًا ﴿26﴾	
প্রতিফল [ج ز ي] উপযুক্ত [و ف ق]	উপযুক্ত [و ف ق] উপযুক্ত [و ف ق]
78 26 পরিপূর্ণ প্রতিফল হিসেবে।	

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿27﴾				
ح. مشابه بفاعل নিশ্চয়ই [ن ش ح] তারা	فعل ماض + ضمير [ك و ن] ছিল	ح. نفي না	فعل مضارع + ضمير [ر ج و] আশা করত	اسم منصوب [ح س] [হিসাবের]
78 27 নিশ্চয় তারা হিসাব-নিকাশ আশা করত না।				

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا ﴿28﴾		
--	--	--

اسم منصوب [ك ذ ب] II] মিথ্যা	جَرَّ + اسم مجرور + ضمير [ا ي] [আমাদের আয়াতগুলি]	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ك ذ ب] III] মিথ্যারোপ করত তারা
78 28 এবং আমার আয়াতসমূহে পুরোপুরি মিথ্যারোপ করত।		

وَكُلٌّ	شَيْءٍ	أَحْصَيْنَاهُ	كَتَبْنَا ﴿29﴾
ح. عطف + اسم منصوب [ك ل ل] এবং সব	اسم مجرور [ش] [কিছু]	فعل ماض + ضمير + ضمير [ح] [শুনেছি আমরা]	اسم منصوب [ك ت] [লিখিত]
78 29 আমি সবকিছুই লিপিবদ্ধ করে সংরক্ষিত করেছি।			

فَذُوقُوا	فَلَنْ	نَزِيدُكُمْ	إِلَّا عَذَابًا ﴿30﴾
فا-سببية + فعل ماض [ذ و ق] ফলে স্বাদ নাও তোমরা	ح. استئنافية + ح. [অতঃপর] কক্ষণনা	ح. فعل مضارع منصوب [ز ي د] বাড়াব আমরা তোমাদের	ح. [ت ذ ب] [শাস্তি]
78 30 অতএব, তোমরা আশ্বাদন কর, আমি কেবল তোমাদের শাস্তিই বৃদ্ধি করব।			

إِنَّ	لِلْمُتَّقِينَ	مَفَازًا ﴿31﴾	حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿32﴾
ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই	جَرَّ + معرفة اسم مجرور [و ق ي] VIII] মুক্তাকীদের জন্য	اسم منصوب [ف و ز] সাকল্য	ح. عطف + اسم منصوب [ع ن ب] আঙ্গুর সমূহ
78 31 পরহেযগারদের জন্যে রয়েছে সাকল্য।			
78 32 উদ্যান, আঙ্গুর,			

وَكَاَسَا وَكَأَسَا		أَتْرَابًا ﴿33﴾	
ح. عطف + اسم منصوب [د ه] [উচ্ছসিত উচ্ছসিত]	ح. عطف + اسم منصوب [ك ا س] এবং পান পাত্র	صفة منصوبة [ت ر] [সমবয়স্কা সমবয়স্কা]	ح. عطف + اسم منصوب [ك ع] এবং নব্যযুবতীরা
78 33 সমবয়স্কা, পূর্ণযৌবনা তরুণী। 78 34 এবং পূর্ণ পানপাত্র।			

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدَابًا ﴿35﴾					
اسم منصوب [ك ذ ب] [মিথ্যা মিথ্যা]	ح. عطف + ح. এবং না না	اسم منصوب [ل غ و] অর্থক কথা	جرّ + ضمير তার মধ্যে	فعل مضارع + ضمير [س م] [শুনবে শুনবে] তারা	ح. نفي না
78 35 তারা তথায় অসার ও মিথ্যা বাক্য শুনবে না।					

حَسَابًا ﴿36﴾		عَطَاءً		رَبِّكَ		مِّنْ		جَزَاءً	
اسم منصوب [ح س] যথার্থ	اسم منصوب [ع] [দান দান]	اسم د + ضمير [ر ب ب] তোমার রবের	جرّ হতে	اسم منصوب 5 ج ز [প্রতিদান প্রতিদান]	78 36 এটা আপনার পালনকর্তার তরফ থেকে যথোচিত দান,				

رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	الرَّحْمَنِ
اسم مجرور [ر] ب [ب] রবের	معرفة اسم مجرور [س م] [আকাশ মন্ডলীর	ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ا ر] [এবং পৃথিবীর	ح. عطف + اسم موصول এবং যা	ظ. مكان منصوب + ضمير [ب ي ن] উভয়ের মাঝি	معرفة اسم مجرور [ر ح م] অশেষ দয়াময়ের
78 37 যিনি নভোমন্ডল, ভূমন্ডল ও এতদুভয়ের মধ্যবর্তী সবকিছুর পালনকর্তা, দয়াময়, কেউ					

لَا	يَمْلِكُونَ	مِنْهُ	خِطَابًا ﴿37﴾
ح. نفي না	مضارع + ضمير [م ل ك] হবে তারা	ر. تاء + ضمير সাথে	اسم منصوب [خ ط ب] কথার
তীর সাথে কথার অধিকারী হবে না।			

يَوْمَ	يَقُومُ	الرُّوحِ	وَالْمَلَائِكَةُ	صَفَاءً
اسم منصوب [ي و م] সেদিন	فعل مضارع [ق] [দাঁড়া দাঁড়া	معرفة اسم مرفوع [ر و] [রুহ	ح. عطف + معرفة اسم مرفوع [م ل ك] ফেরেশতারা	اسم منصوب [ص] [সারিবদ্ধ সারিবদ্ধ
78 38 যেদিন রুহ ও ফেরেশতাগণ সারিবদ্ধভাবে দাঁড়াবে।				

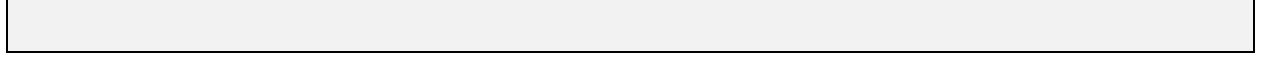
لَا	يَتَكَلَّمُونَ	إِلَّا	مَنْ	أَذِنَ
ح. نفي না	فعل مضارع + ضمير [ك ل] [কথা বলতে পারবে তারা	ح. استثناء ব্যতীত	اسم موصول যাকে	فعل ماض [ا ذ ن] অনুমতি দেবেন
দয়াময় আল্লাহ যাকে অনুমতি দিবেন, সে ব্যতীত কেউ কথা বলতে পারবে না				

لَهُ	الرَّحْمَنُ	وَقَالَ	صَوَابًا ﴿38﴾
جز + ضمير তার জন্য	معرفة اسم مرفوع [ر ح [দয়াময়	ح. عطف + فعل এবং মاض [ق و ل] বলবে	اسم منصوب [ص و ب] যথাযথ
এবং সে সত্যকথা বলবে।			

ذَلِكَ	الْيَوْمُ	أَحَقُّ	فَمَنْ	شَاءَ
اسم إشارة সেই	معرفة اسم مرفوع দিন [ي و م]	معرفة اسم مرفوع সত্য [ح ق ق]	ح. استئنافية + اسم অতঃপর যে	فعل ماض [ش] চায় [ا]
78 39 এই দিবস সত্য। অতঃপর যার ইচ্ছা, সে				

أَتَّخَذَ	إِلَى	رَبِّهِ	مَأْبًا ﴿39﴾
فعل ماض [ا خ ظ] VIII গ্রহন করুক	جز প্রতি	اسم مجرور + ضمير [ر ب] তার রবের	اسم منصوب [ا و ب] প্রত্যাবর্তনের
তার পালনকর্তার কাছে ঠিকানা তৈরী করুক।			

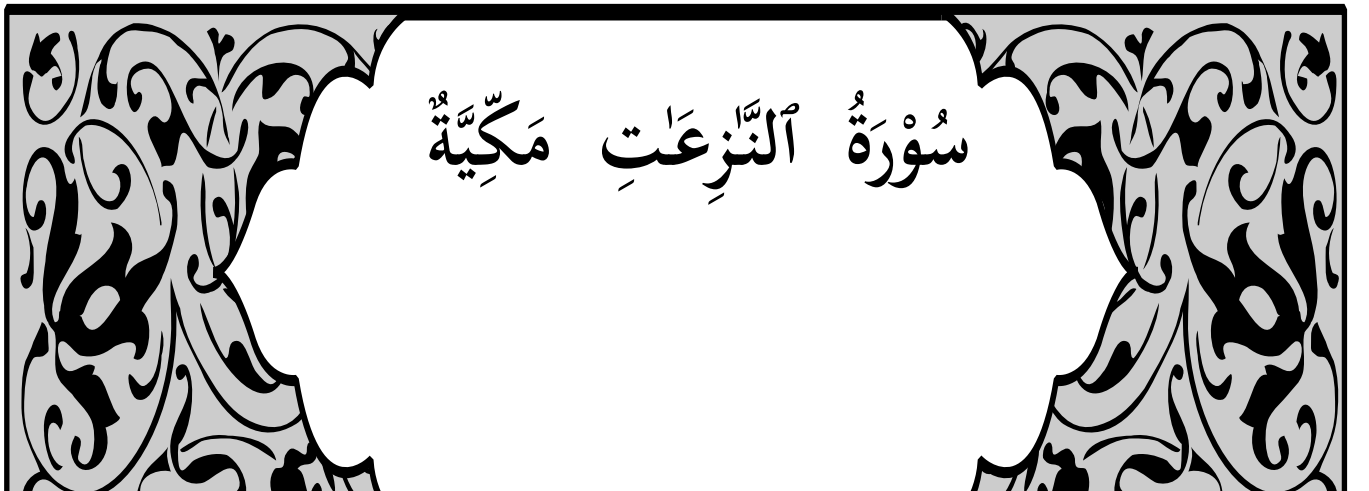
إِنَّا	أَنْدَرْنَاكُمْ	عَذَابًا	قَرِيبًا	يَوْمَ	يَنْظُرُ
ح. مشبهه بفعل + ضمير নিশ্চয়ই আমরা	فعل ماض + ضمير [ن ذ ر] IV সতর্ক করছি আমরা তোমাদের	اسم منصوب [ع] [ذ ب] শাস্তি	صفة منصوبة [ب] [ر ب] নিকটে	اسم منصوب [ي] [و م] সেদিন	فعل مضارع [ن ظ ر] দেখবে
78 40 আমি তোমাদেরকে আসন্ন শাস্তি সম্পর্কে সতর্ক করলাম, যেদিন					



أَلْمَرْءُ	مَا	قَدَّمْتُ	يَدَاهُ	وَيَقُولُ	أَلْكَافِرُ
معرفه اسم مرفوع [م ر]مانুষ	اسم موصول يا	فعل ماض [ق د] আগে পাঠিয়েছে	اسم مرفوع +ضمير [ي د ي] তার দুহাত	ح. عطف +فعل ث [ق و] [বলবে	معرفه اسم مرفوع [ك ف]কাফের
মানুষ প্রত্যেক করবে যা সে সামনে প্রেরণ করেছে এবং কাফের					

يَلِيْتَنِي	كُنْتُ	تُرْبًا ﴿٤٠﴾
ح. نداء + ح. مشبهه بفعل «ان» +هـ ن-وقية +ضمير আফসোস	فعل ماض +ضمير [ك و ن] হতাম আমি	মাটি اسم منصوب [ت ر ب]
বলবেঃ হায়, আফসোস-আমি যদি মাটি হয়ে যেতাম।		

॥ সূরা আন-নাবা সমাপ্ত ॥



سُورَةُ النَّازِعَاتِ مَكِّيَّةٌ

৭৯। সূরা আন্-নাযিআত : মাক্কী

রুকু: ০২

আয়াত: ৪৬

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿2﴾ نَشْطًا وَالنَّشِطَةِ		﴿1﴾ غَرَقًا وَالنَّزَعَتِ	
اسم منصوب [ن ش ط] উন্মুক্ত	ح. جَزَ (القسم) + معرفة اسم শপথ, مجرور [ن ش ط] বাঁধন উন্মুক্তকারী	اسم منصوب [ع ر ق] ডুবে	ح. جَزَ (القسم) + معرفة اسم শপথ, مجرور [ن ز ع] সজোরে নির্গতকারী
79 1 শপথ সেই ফেরেশতাগণের, যারা ডুব দিয়ে আত্মা উৎপাটন করে, 79 2 শপথ তাদের, যারা আত্মার বাঁধন খুলে দেয় মৃদুভাবে;			

﴿3﴾ سَبْحًا وَالسَّبْحَتِ	
اسم منصوب [س ب ح] সাতারায়	ح. جَزَ (القسم) + معرفة اسم مجرور [س ب ح] শপথ, সাতারকারী
79 3 শপথ তাদের, যারা সন্তরণ করে দ্রুতগতিতে,	

﴿ 5 ﴾ أَمْرًا		﴿ 4 ﴾ سَبَقًا		فَالسَّيِّئَاتِ	
اسم منصوب کرم [ا م ر]	ح. عطف + معرفة اسم مجرور এবং [د ب ر] কার্যনির্বাহী	اسم منصوب [س ب] অগ্রগমন [ق]	ح. عطف + معرفة اسم ও مجرور [س ب ق] অগ্রগামী	79 4 শপথ তাদের, যারা দ্রুতগতিতে অগ্রসর হয় এবং 79 5 শপথ তাদের, যারা সকল কর্মনির্বাহ করে, কেয়ামত অবশ্যই হবে।	

﴿ 6 ﴾ الرَّاجِفَةُ		تَرْجُفُ		يَوْمَ	
معرفة اسم مرفوع [ر ج ف] তীর প্রকম্পন	فعل مضارع [ر ج ف] প্রকম্পিত হবে	ظ. زمان منصوب [ي و م] সেদিন	79 6 যেদিন প্রকম্পিত করবে প্রকম্পিতকারী,		

﴿ 8 ﴾ وَاجِفَةٌ		﴿ 7 ﴾ الرَّادِفَةُ		تَتَّبِعُهَا	
اسم مرفوع [و ج ف] সন্ত্রস্থ	ظ. زمان সেদিন	اسم مرفوع [ق ل ب] অন্তর	معرفة اسم مرفوع [ر د] প্রকম্পন [ف] অনুগামী	فعل مضارع + ضمير [ت ب] [ع] অনুসরণ করবে তারা	79 7 অতঃপর পশ্চাতে আসবে পশ্চাদগামী; 79 8 সেদিন অনেক হৃদয় ভীত-বিহ্বল হবে।

﴿ 9 ﴾ خَشِيعَةً		أَبْصَرَهَا	
اسم مرفوع [خ ش ع] সন্ত্রস্থ	79 9 তাদের দৃষ্টি নত হবে।	اسم مرفوع + ضمير [ب ص ر] সমূহ	

يَقُولُونَ أَءَأَنَا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ﴿10﴾			
فعل مضارع +ضمير [ق و [বলে তারা	ح. استفهام +ح. مشبه بفعل +ضمير নিশ্চয়ই কি আমরা	ل-تاكيد +اسم مرفوع [ر د د] অবশ্যই প্রত্যাবর্তনকারী হবে তারা	جَزَ मध्ये
79 10 তারা বলেঃ আমরা কি উলটো পায়ে প্রত্যাবর্তিত হবই-			

أَءِذَا كُنَّا عِظْمًا نُخْرَةً ﴿11﴾			
ح. استفهام +ظ. زمان কি যখন	فعل ماض +ضمير [ك و [হব আমরা	اسم منصوب [ع ظ م] অস্থিসমূহে	اسم منصوب [ن خ [গলিত
79 11 গলিত অস্থি হয়ে যাওয়ার পরও?			

قَالُوا تِلْكَ إِذًا خَاسِرَةٌ ﴿12﴾				
فعل ماض +ضمير [ق و ل] তারা	اسم এটাাشارة	ح. جواب তাহলে	اسم منصوب [ك ر [প্রত্যাবর্তন	صفة مرفوعة [خ س [বড়ই ক্ষতি কর
79 12 তবে তো এ প্রত্যাবর্তন সর্বনাশা হবে!				

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿13﴾			
ح. استئنافية +ح. مشبه بفعل +ما- كافة	ضمير তামন্বস্ব	اسم مرفوع [ز ج ر] মহাশব্দ	اسم مرفوع [و ح د] একটি মাত্র
79 13 অতএব, এটা তো কেবল এক মহা-নাদ,			

فَإِذَا	هُم	بِالسَّاهِرَةِ ﴿14﴾
পৰ: অত: হ. استثنائية + ظ. زمان	ضمير منفصل তারা	থানা: جرّ + معرفة اسم مجرور [س ه ر] ময়দানে
79 14 তখনই তারা ময়দানে আবির্ভূত হবো।		

هَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثُ	مُوسَى ﴿15﴾
ح. استفهام কি	এসেছে فعل ماض + ضمير [ا ت ي]	اسم مرفوع [ح د] বৃত্তান্ত	اسم علم مجرور মূসার
79 15 মূসার বৃত্তান্ত আপনার কাছে পৌছেছে কি?			

إِذْ	نَادَاهُ	رَبُّهُ	بِالْوَادِ
ظ. زمان যখন	فعل ماض + ضمير [ن د و] ডেকেছিলেন তাকে	اسم مرفوع + ضمير তার রব [ر ب ب]	جرّ + معرفة اسم مجرور [و] উপত্যকায় [ي]
79 16 যখন তার পালনকর্তা তাকে পবিত্র তুয়া উপত্যকায়			

--

طُوى ﴿16﴾		الْمُقَدَّسِ
তুয়ার	اسم مجرور [ط و ي]	পবিত্র
আহবান করেছিলেন,		

طَغَى ﴿17﴾		إِنَّهٗ	فِرْعَوْنَ	إِلَى	أَذْهَبَ
বিদ্রোহী করেছে	فعل ماض [ط غ ي]	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই+ضمير সে	اسم علم مجرور بالفتحة ফিরাউনের (মনوع)	جَزَّ প্রতি	فعل أمر [ذ ه] যাও
79 17 ফেরাউনের কাছে যাও, নিশ্চয় সে সীমালংঘন করেছে।					

تَزَكَّى ﴿18﴾		أَنْ	إِلَى	لَكَ	هَلْ	فَقُلْ
তুমি হবে	فعل مضارع منصوب [ز ي ك ي]	ح. مصدرية যে	جَزَّ প্রতি	جَزَّ + ضمير তোমার	ح. استفهام কি	ح. عطف + فعل أمر এবং [ق و ل] ফল
79 18 অতঃপর বলঃ তোমার পবিত্র হওয়ার আগ্রহ আছে কি?						

فَتَخَشَى ﴿19﴾		رَبِّكَ	إِلَى	وَأَهْدِيكَ
ভয় কর তুমি	ح. عطف + فعل مضارع যেন منصوب [خ ش ي]	اسم مجرور + ضمير তোমার [ر ب ب] বরের	جَزَّ প্রতি	ح. عطف + فعل مضارع منصوب পথ দেখাব + ضمير [ه د ي] আমি তোমাকে
79 19 আমি তোমাকে তোমার পালনকর্তার দিকে পথ দেখাব, যাতে তুমি তাকে ভয় কর।				

فَارَهُ أَلْءَايَةَ الْكُبْرَى ﴿20﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَى ﴿21﴾				
ح. استئنافية + فعل ماض + ضمير [ر] [অতঃপর দেখাল তাদের	ح. معرفة اسم منصوب [ا ي [একটি নিদর্শন	ح. استئنافية + فعل ماض + ضمير [ر] [অতঃপর করল সে	ح. عطف + فعل ماض [ع ص [অবাধ্য হল	
79 20 অতঃপর সে তাকে মহা-নিদর্শন দেখাল। 79 21 কিন্তু সে মিথ্যারোপ করল এবং অমান্য করল।				

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى ﴿22﴾ فَحَشَرَ فَنَادَى ﴿23﴾				
ح. عطف অতঃপর	ح. عطف + فعل ماض [د ب [পিঠ ফিরাল	ح. عطف + فعل ماض [س ع ي [সচেষ্টি হল	ح. عطف + فعل ماض [ن د و [এবং ঘোষণা করল	
79 22 অতঃপর সে প্রতিকার চেষ্টিয় প্রশ্ন করল। 79 23 সে সকলকে সমবেত করল এবং সজোরে আহ্বান করল,				

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ﴿24﴾			
ح. عطف + فعل ماض [ق] [এবং বলল	ضمير منفصل আমি	اسم مرفوع + ضمير [ر ب ب] তোমাদের রব	معرفة اسم منصوب [ع [সর্বশ্রেষ্ঠ
79 24 এবং বললঃ আমিই তোমাদের সেরা পালনকর্তা।			

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ آلِءَاخِرَةِ وَالْأُولَى ﴿25﴾				
--	--	--	--	--

ح. عطف + معرفة اسم منصوب [ا و [دُنِيَا]ر	معرفة اسم مجرور [ا [ر]آخِةرَاتِةر	فعل ماض [ن ك ل] شَاسْتِ	لفظ الجلالة مرفوع [اله] آللَاه	فا-سببية + فعل ماض +ضمير [ا خ ذ] ধরলেন তাকে
79 25 অতঃপর আল্লাহ তাকে পরকালের ও ইহকালের শাস্তি দিলেন।				

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَى ﴿26﴾					
ح. مشابه بفعل নিশ্চয়ই	جَزَ মধ্যে	ل-তাকিদ + اسم منصوب [ع ب ر]অবশ্যই শিক্ষা	اسم اشارة এর	جَزَ মধ্যে	ح. مشابه بفعل নিশ্চয়ই
79 26 যে ভয় করে তার জন্যে অবশ্যই এতে শিক্ষা রয়েছে।					

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا ﴿27﴾					
ح. استفهام +ضمير কি তোমরা	اسم تفضيل مرفوع [ش د د] কঠিনতর	اسم منصوب [خ] [س ل ق]সৃষ্টি	ح. عطف অথবা	معرفة اسم مرفوع [س م] [و]আকাশ	فعل ماض + ضمير [ب ن ي]নির্মাণ করেছেন তিনি তা
79 27 তোমাদের সৃষ্টি অধিক কঠিন না আকাশের, যা তিনি নির্মাণ করেছেন?					

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيَهَا ﴿28﴾		
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [س و ي]এবং সুবিন্যস্ত করেছেন তিনি তা	اسم منصوب + ضمير [س م ك] উপরের স্তর তার	رَفَعُ উচ্চ করেছেন তিনি
79 28 তিনি একে উচ্চ করেছেন ও সুবিন্যস্ত করেছেন।		

﴿29﴾ ضُحِّلَهَا وَأَخْرَجَ لَيْلَهَا وَأَغْطَشَ			
اسم منصوب + ضمير [ض ح و] তার দিবালেক	ح. عطف + فعل ماض [خ ر ج] [IV] এবং বের করেছেন	اسم منصوب + ضمير [ل ي ل] তার রাত	[IV] فعل ماض [غ ط ش] অন্ধকারাচ্ছন্ন করেছেন
79 29 তিনি এর রাত্তিকে করেছেন অন্ধকারাচ্ছন্ন এবং এর সূর্যোলোক প্রকাশ করেছেন।			

﴿30﴾ دَحَّهَا وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ			
فعل ماض + ضمير [د ح و] বিস্তীর্ণ করেছেন তা	اسم اشارة এর	ظ. زمان منصوب [ب ع د] পরে	ح. عطف + معرفة اسم منصوب [ار ض] পৃথিবীকে
79 30 পৃথিবীকে এর পরে বিস্তৃত করেছেন।			

﴿31﴾ وَمَرَعَهَا مِنْهَا أَخْرَجَ			
ح. عطف + اسم منصوب [ر ع ي] তার উদ্ভিদ	اسم منصوب + ضمير [م و ه] তার পানি	جز + ضمير তা হতে	[IV] فعل ماض [خ ر ج] বের করেছেন
79 31 তিনি এর মধ্য থেকে এর পানি ও ঘাস নির্গত করেছেন,			

﴿32﴾ أَرْسَلَهَا وَأَجْبَالَ لَكُمْ مَتَاعًا وَلَا نَعْمِيكُمْ ﴿33﴾			
﴿33﴾ وَلَا نَعْمِيكُمْ	لَكُمْ	﴿32﴾ مَتَاعًا	أَرْسَلَهَا

ح. عطف + معرفة اسم مجرور + ضمير [ن ع [তোমাদের গৃহপালিত পশুর জন্য	جَرَّ + ضمير তোমাদের জন্য	اسم منصوب [م ت ع] জীবিকা সামগ্রী	فعل ماض + ضمير [ر س [প্রার্থিত করেছেন তা	ح. عطف + معرفة اسم منصوب [ج ب ل] এবং পর্বতমালাকে
79 32 পর্বতকে তিনি দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করেছেন, 79 33 তোমাদের ও তোমাদের চতুষ্পদ জন্তুদের উপকারার্থে।				

فَإِذَا	جَاءَتِ	الطَّائِمَةُ	الْكُبْرَىٰ ﴿34﴾
ح. استئنافية + ظ. زمان অতঃপর যখন	فعل ماض [ج ي [আসবে	معرفة اسم مرفوع [ظ م [দুর্ঘটনা	معرفة اسم منصوب [ك ب ر] বড়
79 34 অতঃপর যখন মহাসংকট এসে যাবে।			

يَوْمَ	يَتَذَكَّرُ	الْإِنْسَانُ	مَا	سَعَىٰ ﴿25﴾
اسم منصوب [ي [সেদিন [ম	فعل مضارع [ذ ك [স্মরণ করবে	معرفة اسم مرفوع [ان س] মানুষ	اسم موصول যা	فعل ماض [س ع ي] চেষ্টিয়ে করেছিল সে
79 35 অর্থাৎ যেদিন মানুষ তার কৃতকর্ম স্মরণ করবে				

وَبُرِّزَتْ	الْجَحِيمِ	لِمَنْ	يَرَىٰ ﴿36﴾
ح. عطف + فعل ماض مجهول [ب ر ز	معرفة اسم علم مرفوع [ج ح [জাহান্নাম	جَرَّ + اسم موصول তার জন্য	فعل مضارع [ر ا [দেখে সে

			II] প্রকাশ করান হবে
79 36 এবং দর্শকদের জন্যে জাহান্নাম প্রকাশ করা হবে,			

فَأَمَّا			مَنْ	طَغَىٰ ﴿37﴾
হে	যে	অতঃপর জন্য হ. استثنائية + ح. تفصيل	اسم شرط যে	বিদ্রোহ ماض [ط غ ي] করেছে
79 37 তখন যে ব্যক্তি সীমালংঘন করেছে;				

وَأَثَرَ			أَحْيَاةَ	الدُّنْيَا ﴿38﴾
দিয়েছে	এবং অগ্রাধিকার VI] [ا ث ر ح. عطف + فعل ماض	معرفة اسم منصوب [ح ي ي] জীবনকে	صفة منصوبة [د ن و] দুনিয়ার	
79 38 এবং পার্থিব জীবনকে অগ্রাধিকার দিয়েছে,				

فَإِنَّ		الْجَحِيمَ	هِيَ	الْمَأْوَىٰ ﴿39﴾
নিশ্চয়ই	তবে مشبهه بفعل	دوام [ح م] [م ح م]	ضمير তাই منفصل	معرفة اسم منصوب [ا و] [ي] বাসস্থান
79 39 তার ঠিকানা হবে জাহান্নাম।				

رَبِّهِ	مَقَامَ	خَافَ	مَنْ	وَأَمَّا
اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তার বরের	اسم منصوب [م ق] [দাঁডাতে]	فعل ماض [خ و] [ভয় করেছে]	اسم شرط যে	ح. عطف + ح. এবং জন্য তফصیل যে
79 40 পক্ষান্তরে যে ব্যক্তি তার পালনকর্তার সামনে দন্ডায়মান হওয়াকে ভয় করেছে এবং				

أَهْوَىٰ ﴿40﴾	عَنِ	الْنَفْسِ	وَنَهَىٰ
معرفة اسم منصوب [ه و ي] থারাপ কামনা	جَرَ হত	معرفة اسم منصوب [ن ف] [সপ্রবৃত্তিকে]	فعل ماض [ن ه ي] বিবর্ত রেখেছে
খেয়াল-খুশী থেকে নিজেকে নিবৃত্ত রেখেছে,			

أَلْمَأْوَىٰ ﴿41﴾	هِيَ	الْجَنَّةَ	فَإِنَّ
معرفة اسم منصوب [ا و ي] বাসস্থান	ضمير منفصل	معرفة اسم علم منصوب [ذ ن ن] জান্নাত	ف-واقعة (جواب الشرط) + ح. তবে নিশ্চয়ই মশبه بفعل
79 41 তার ঠিকানা হবে জান্নাত।			

مُرْسَهَا ﴿42﴾	أَيَّانَ	السَّاعَةِ	عَنِ	يَسْأَلُونَكَ
اسم منصوب + ضمير [ر س و IV] সংঘটিত তা	ظ. زمان কখন	. معرفة اسم مجرور [س و ع] কিয়ামত	جَرَ হতে	فعل مضارع + ضمير [س ا ل] তার তোমাকে
79 42 তারা আপনাকে জিজ্ঞাসা করে, কেয়ামত কখন হবে?				

فِيمَ	أَنْتَ	مِنْ	ذَكَرْنَهَا ﴿43﴾
কি জর + ح. استفهام মধ্যে	ضمير منفصل তুমি	جَزَّ হতে	উল্লেখ اسم منصوب + ضمير [ذ ك ر] তার
79 43 এর বর্ণনার সাথে আপনার কি সম্পর্ক ?			

إِلَى	رَبِّكَ	مُنْتَهَاهَا ﴿44﴾
প্রতি জর	اسم مجرور + ضمير [ر ب] তোমার রবের	اسم منصوب + ضمير [ن ه ي] তার চূড়ান্ত
79 44 এর চরম জ্ঞান আপনার পালনকর্তার কাছে।		

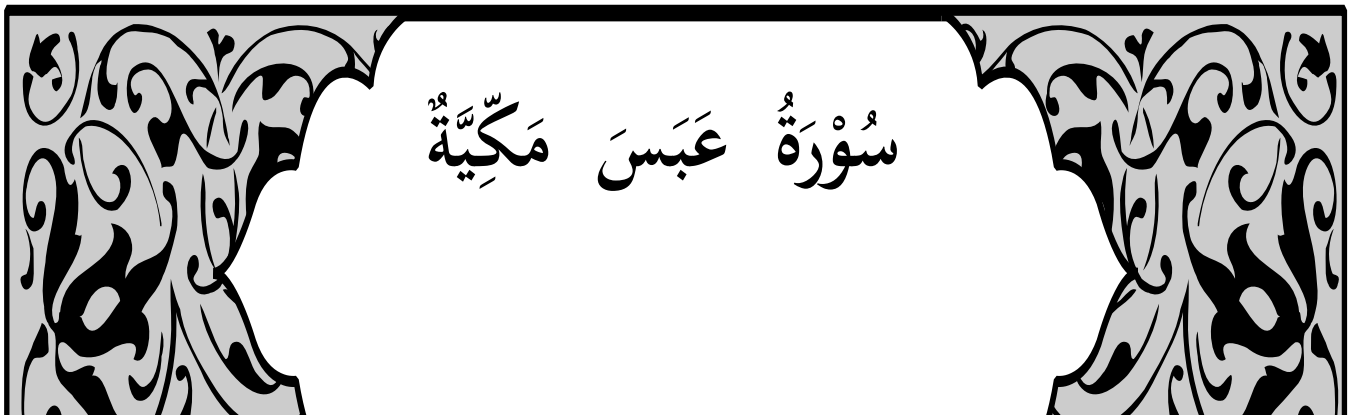
إِنَّمَا	أَنْتَ	مُنْذِرٌ	مَنْ	يُخْشَاهَا ﴿45﴾
ح. مشبه بفعل + ما- প্রকৃত পক্ষে	ضمير منفصل তুমি	اسم مرفوع [ن ذ ر] সতর্ককারী	اسم موصول যে	فعل مضارع + ضمير [خ] তা ভয় করে [ي]
79 45 যে একে ভয় করে, আপনি তো কেবল তাকেই সতর্ক করবেন।				

كَأَنَّهُمْ	يَوْمَ	يَرَوْنَهَا	لَمْ	يَلْبَسُوا	إِلَّا
جَزَّ + ح. مشبه যেন	اسم منصوب যে [ي و م] দিন	فعل مضارع + ضمير + ضمير না	ح. نفي না	فعل مضارع مجزوم [ل ب ث] করে নাই	ح. حصر ছাড়া

			[ر ا ي] দেখব তা		
79 46 যেদিন তারা একে দেখবে, সেদিন মনে হবে যেন তারা					

عَشِيَّةً		أَوْ	ضُحَاهَا ﴿46﴾
এক সন্ধ্যা	এক সকাল	অথবা	এক সকাল
[ع ش و] [ض ح و]			
দুনিয়াতে মাত্র এক সন্ধ্যা অথবা এক সকাল অবস্থান করেছে।			

।।সূরা আন্-নাযি'আত সমাপ্ত ।।



৮০। সূরা আবাসা : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ৪২

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ	وَتَوَلَّى ﴿1﴾	أَنْ	جَاءَهُ	الْأَعْمَى ﴿2﴾
فعل ماض [ع ب س] ক্রকুঞ্চিত করল	ح. عطف + فعل ماض [و ل ي] V] অনাগ্রহ দেখাল	ح. مصدرية যে	فعل ماض + ضمير [ج] [أ] এসেছে তার	معرفة اسم مرفوع [ع م ي] এক অন্ধ
80 1 তিনি ক্রকুঞ্চিত করলেন এবং মুখ ফিরিয়ে নিলেন।				
80 2 কারণ, তাঁর কাছে এক অন্ধ আগমন করল।				

وَمَا	يُذْرِكُ	لَعَلَّهُ	يَزْكَى ﴿3﴾
ح. عطف + ح. [و م] এবং কি	فعل مضارع + ضمير [د ر ي] জানাতে তোমাকে	ح. مشابه بفعل [ه ت] হয় সে	[أفعل مضارع [ز ك ر] পরিশুদ্ধ হবে
80 3 আপনি কি জানেন, সে হয়তো পরিশুদ্ধ হত,			

أَوْ	يَذْكُرُ	فَتَنْفَعُهُ	الذِّكْرَى ﴿4﴾
ح. عطف অথবা	[[افعل مضارع] ذك ر উপদেশ গ্রহন করত	فا-سببية +فعل مضارع منصوب [ن উপকারে উপকার দিত তাকে	معرفة اسم منصوب উপদেশ [[ذك ر
80 4 অথবা উপদেশ গ্রহণ করতো এবং উপদেশ তার উপকার হত।			

أَمَّا	أَمَّا	أَسْتَعْنَى ﴿5﴾
ح. জন্য যে تفصيل	মে اسم شرط	فعل ماض [غ ن ي X] বেপরোয়া হল
80 5 পরন্তু যে বেপরোয়া,		

فَأَنْتَ	لَهُ	تَصَدَّى ﴿6﴾
فا-واقعة (جواب الشرط) তবে তুমি +ضمير منفصل	জন্য تأجر +ضمير	فعل مضارع [ص د د V] মনযোগ দিচ্ছ
80 6 আপনি তার চিন্তায় মশগুল।		

وَمَا	عَلَيْكَ	أَلَا	يَزْكَى ﴿7﴾
ح. عطف +ح. نفي এবং না	جر +ضمير তোমার উপর	ح. مصدرية +ح. যে না نفي	V] فعل مضارع [ز ك ي পরিশুদ্ধ হয় সে
80 7 সে শুদ্ধ না হলে আপনার কোন দোষ নেই।			

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ﴿8﴾ وَهُوَ يَخْشَىٰ ﴿9﴾					
ح. عطف + এবং জন্য যে	اسم شرط যে	فعل ماض + ضمير আসে তোমার কাছে	فعل مضارع [س ع ي] দৌড়ে	ح. عطف + ضمير এবং সে	فعل مضارع [خ ش ي] ভয় করে
80 8 যে আপনার কাছে দৌড়ে আসলো 80 9 এমতাবস্থায় যে, সে ভয় করে,					

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ﴿10﴾		
فأ-واقعة (جواب الشرط) তবে তুমি +ضمير منفصل	ح. مشبه بفاعل + ضمير থেকে অনীহা	انها
80 10 আপনি তাকে অবজ্ঞা করলেন।		

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿11﴾		
ح. كلفنا ردع	ح. مشبه بفاعل + ضمير নিশ্চয়ই তা	انها
80 11 কখনও এরূপ করবেন না, এটা উপদেশবানী।		

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ﴿12﴾		
ح. استئنافية + اسم شرط অতএব যে	فعل ماض [ش ي ا] চায়	ح. গ্রহণ +ضمير [ذ ك ر] করবে তা
80 12 অতএব, যে ইচ্ছা করবে, সে একে গ্রহণ করবে।		

فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ﴿13﴾		
-----------------------------	--	--

اسم مجرور [ك ر م] II] সম্মানিত	اسم مجرور [ص ح ف] সহিফা সমূহ	মধ্য
80 13 এটা লিখিত আছে সম্মানিত,		

مَرْفُوعَةٌ	مُطَهَّرَةٌ	بِأَيْدِي	سَفَرَةٌ
উচ্চ মর্যাদা সম্পন্ন	اسم مجرور [ط ر ه] II] পবিত্র	جز + اسم مجرور [ي د ه] [হাতে]	اسم مجرور [س ف ر] দূতদের
80 14 উচ্চ পবিত্র পত্রসমূহে, 80 15 লিপিকারের হস্তে,			

كِرَامٍ	بَرَّةٌ	قَتَلَ	الْإِنْسَانُ	مَا	أَكْفَرُهُ
اسم مجرور [ك ر م] সম্মানিত	اسم مجرور [س ب ر ر] সৎ	فعل ماض مجهول [ق ت ل] ধ্বংস হক	معرفة اسم مرفوع [ان س] মানুষ	ح. استفهام কত	فعل ماض + ضمير [ك ف ر] অমান্যকারী তা
80 16 যারা মহৎ, পূত চরিত্র। 80 17 মানুষ ধ্বংস হোক, সে কত অকৃতজ্ঞ!					

مِنْ	أَيِّ	شَيْءٍ	خَلَقَهُ
جز হতে	ج. استفهام কোন	اسم مجرور [ش ي ا] কিছু	اسم مجرور [خ ل ق] তিনি তাকে
80 18 তিনি তাকে কি বস্তু থেকে সৃষ্টি করেছেন?			

مِنْ	نُطْفَةٍ	خَلَقَهُ	فَقَدَرَهُ
------	----------	----------	------------

ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ق د ر III] নির্দিষ্ট করেছেন তার	سُطِّعَ فعل ماض + ضمير [خ ل ق] করেছেন তাকে তিনি	اسم مجرور [ن ط ف] শুক্ৰ ফোটা	جَزَ হতে
80 19 শুক্ৰ থেকে তাকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তাকে সুপরিমিত করেছেন।			

يَسِّرُهُ ﴿20﴾ السَّبِيلَ			سَمَّ
سَهْجَ II] فعل ماض [ي س ر করেছেন	معرفة اسم منصوب [س ب ل] পথ	ح. عطف	অতঃপর
80 20 অতঃপর তার পথ সহজ করেছেন,			

فَأَقْبَرَهُ ﴿21﴾ أَمَاتَهُ			سَمَّ
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ق ب ر IV] এবং কবরস্থ করেন তাকে	اسم منصوب + ضمير [م و ت] মৃত্যু দেন তাকে	ح. عطف	অতঃপর
80 21 অতঃপর তার মৃত্যু ঘটান ও কবরস্থ করেন তাকে।			

أَنْشَرَهُ ﴿22﴾		شَاءَ	إِذَا	سَمَّ
ص. فعل ماض + ضمير [ن ش ر জীবিত করবেন তাকে	ص. فعل ماض [ش ي ا] চাইবেন	ظ. زمان যখন	ح. عطف অতঃপর	
80 22 এরপর যখন ইচ্ছা করবেন তখন তাকে পুনরুজ্জীবিত করবেন।				

﴿23﴾ كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿23﴾				
ح. ردع কক্ষণনা	ح. نفي না	فعل مضارع [ق ض ي] সম্পাদন করেছে সে	اسم موصول যা	فعل ماض + ضمير [ا م ر] আদেশ করেছেন তিনি তাকে
80 23 সে কখনও কৃতজ্ঞ হয়নি, তিনি তাকে যা আদেশ করেছেন, সে তা পূর্ণ করেনি।				

﴿24﴾ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَىٰ طَعَامِهِ ﴿24﴾			
ح. استنفاية + ل- أمر + فعل مضارع অতঃপর লক্ষ্য করুক	معرفة اسم مرفوع [ان س] মানুষ	جز প্রতি	اسم مجرور + ضمير [ا م ر] আমাদের খাদ্যের
80 24 মানুষ তার খাদ্যের প্রতি লক্ষ্য করুক,			

﴿25﴾ أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿25﴾			
ح. مشبه بفعل + ضمير নিশ্চয়ই আমরা	فعل ماض + ضمير [ص ب ب] বর্ষণ করেছি আমরা	معرفة اسم منصوب [م و ه] পানি	اسم منصوب [ص] বর্ষণ
80 25 আমি আশ্চর্য উপায়ে পানি বর্ষণ করেছি,			

﴿26﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿26﴾			
ح. عطف অতঃপর	فعل ماض + ضمير [ش ق ق] বিদীর্ণ করেছি আমরা	معرفة اسم منصوب [ا ر] [ض] মাটিকে	اسم منصوب [ش ق] [বিদীর্ণ]
80 26 এরপর আমি ভূমিকে বিদীর্ণ করেছি,			

﴿27﴾ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿27﴾		
---------------------------------------	--	--

اسم منصوب [ح ب [شস্য	تَارَ جَرَ + ضمير मध्ये	এবং. عطف + فعل ماض + ضمير [ن ب ت] উৎপন্ন করেছি আমরা
80 27 অতঃপর তাতে উৎপন্ন করেছি শস্য,		

وَعِنَبًا	وَقَضْبًا ﴿28﴾	وَزَيْتُونًا	وَنَخْلًا ﴿29﴾
ح. عطف + اسم منصوب [ع ن ب] আঙ্গুর	ح. عطف + اسم منصوب [ق] [شاكسج] و [ض ب] শাকসজি	اسم منصوب [ز] [ي ت] যয়তুন	ح. عطف + اسم منصوب [ن خ ل] থেরুর
80 28 আঙ্গুর, শাক-সজি, 80 29 যয়তুন, খজুর,			

وَحَدَائِقٍ	غُلْبًا ﴿30﴾	وَفَكِهَةً	وَأَبًا ﴿31﴾
ح. عطف + اسم منصوب [ح د ق] বাগিচা সমূহ	اسم منصوب [غ ل ب] ঘন সন্নিবেশিত	ح. عطف + اسم منصوب [ف ك ه] এবং ফল	ح. عطف + اسم منصوب [ا] [উদ্ভিদ জাতীয় খাদ্য
80 30 ঘন উদ্যান, 80 31 ফল এবং ঘাস			

مَتَاعًا	لَكُمْ	وَلَا نَعْمَكُمْ ﴿32﴾
اسم منصوب [م ط ع] ভোগ্যসামগ্রী	جَرَ + ضمير তোমাদের জন্য	ح. عطف + جَرَ + اسم مجرور + ضمير [ن ع م] তোমাদের চতুষ্পদ জন্তুর জন্য
80 32 তোমাদেরও তোমাদের চতুষ্পদ জন্তুদের উপকারার্থে।		

فَإِذَا	جَاءَتْ	الصَّاحَّةُ ﴿33﴾
---------	---------	------------------

ح. استئنافية + ظ. زمان অতঃপর যখন	ح. معرفة اسم مرفوع [ص خ خ] কর্ণবিদারক ধ্বনি	ح. معرفة اسم مرفوع [م] [ج ي ا]
80 33 অতঃপর যেদিন কর্ণবিদারক নাদ আসবে,		

يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ	مِنْ	أَخِيهِ ﴿34﴾
اسم منصوب [ي و] [সেদিন]	فعل مضارع [ف ر] [পালাবে]	معرفة اسم مرفوع [م] [মানুষ]	جز [হতে]	اسم مجرور [ا خ] [তার ভাই]
80 34 সেদিন পলায়ন করবে মানুষ তার ভ্রাতার কাছ থেকে,				

وَأُمُّهُ	وَأَبِيهِ ﴿35﴾	وَصَاحِبَتُهُ	وَبَنِيهِ ﴿36﴾
ح. عطف + اسم مجرور + ضمير [ا م] [তার মা]	ح. عطف + اسم مجرور + ضمير [ا ب و] [তার পিতা]	ح. عطف + اسم مجرور + ضمير [ص ح ب] [তার স্ত্রী]	ح. عطف + اسم مجرور + ضمير [ب ن ي] [সন্তানদের]
80 35 তার মাতা, তার পিতা, 80 36 তার পত্নী ও তার সন্তানদের কাছ থেকে।			

لِكُلِّ	أَمْرٍ	مِنْهُمْ	يَوْمَئِذٍ	شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿37﴾
جز + اسم مجرور [ك ل] [জন্য প্রত্যেক]	اسم مجرور [م ر] [ব্যক্তির]	جز + ضمير [তোমাদের মধ্যে]	ظ. زمان [সেদিন]	اسم مرفوع [س] [অবস্থা]
80 37 সেদিন প্রত্যেকেরই নিজের এক চিন্তা থাকবে, যা তাকে ব্যতিব্যস্ত করে রাখবে।				

وُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	مُسْفِرَةٌ ﴿38﴾
اسم مرفوع [و ج ه] [মুখ]	ظ. زمان [সেদিন]	اسم مرفوع [س ف ر] [IV]

80|38|অনেক মুখমন্ডল সেদিন হবে উজ্জ্বল,

ضاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ ﴿39﴾ وَوُجُوهٌُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿40﴾

اسم مرفوع [غ ب ر] মলিন	جر + ضمير তার উপর	ظ. زمان সেদিন	ح. عطف + اسم مرفوع [و ج ه] এবং মুখ	اسم مرفوع [ر] [ش ر] প্রফুল্ল	اسم مرفوع [ض ح ك] সহাস্য
------------------------------	----------------------	------------------	--	------------------------------------	--------------------------------

80|39|সহাস্য ও প্রফুল্ল। 80|40|এবং অনেক মুখমন্ডল সেদিন হবে ধুলি ধূসরিত।

تَرْهُقُهَا قَتْرَةٌ ﴿41﴾ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿42﴾

معرفة اسم مرفوع [ف ج] [ر]পাপী	معرفة اسم مرفوع [ك ف] [ر]কাফের	ضمير منفصل তরাই	اسم اشارة তারা	اسم مرفوع [ق] [ت ر] অন্ধকার	فعل مضارع + ضمير [ره ق] আচ্ছন্ন করবে তাকে
-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------	----------------------	-----------------------------------	--

80|41|তাদেরকে কালিমা আচ্ছন্ন করে রাখবে।

80|42|তরাই কাফের পাপিষ্ঠের দল।

॥ সূরা আবাসা সমাপ্ত ॥

سُورَةُ التَّكْوِيْرِ مَكِّيَّةٌ

৭৮। সূরা আত-তাকবীর : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ২৯

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿1﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿2﴾	
<p>ظ. زمان যখন</p> <p>معرفة اسم مرفوع [ش م] [س] [س]</p> <p>معرفه اسم مرفوع [ن ج م]</p> <p>فعل ماض [ك د]</p> <p>مجهول [ك و]</p> <p>ح. عطف + ظ.</p> <p>عطف + زمان</p> <p>فعل ماض</p> <p>مجهول [ك و]</p>	<p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p>
<p>81 1 যখন সূর্য আলোহীন হয়ে যাবে, 81 2 যখন নক্ষত্র মলিন হয়ে যাবে,</p>	

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿3﴾	
<p>যখন</p> <p>عطف + ظ. زمان</p> <p>معرفة اسم مرفوع [ج ب ل]</p> <p>فعل ماض مجهول [س س ي]</p>	<p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p>
<p>81 3 যখন পর্বতমালা অপসারিত হবে,</p>	

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿4﴾	
<p>যখন</p> <p>عطف + ظ. زمان</p> <p>معرفة اسم مرفوع [ع ط ل]</p> <p>فعل ماض مجهول [ع ط ل]</p>	<p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p> <p>যখন</p>

[[فعل ماض مجهول [ع ط ل]] উপেক্ষিত হবে	معرفة اسم مرفوع [ع ش ر] গর্ভবতী উদ্ভী	ح. عطف + ظ. زمان এবং যখন
81 4 যখন দশ মাসের গর্ভবতী উদ্ভীসমূহ উপেক্ষিত হবে;		

وَإِذَا	الْوَحُوشُ	حُشِرَتْ ﴿5﴾
এবং ح. عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [و ح ش] বন্যপ্রাণী দেব	فعل ماض مجهول [ح ش ر] একত্রিত করা হবে
81 5 যখন বন্য পশুরা একত্রিত হয়ে যাবে,		

وَإِذَا	الْبَحَارُ	سُجِّرَتْ ﴿6﴾
এবং ح. عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ب ح ر] সমুদ্র	فعل ماض مجهول [س ج ر] II] প্রচ্ছলিত হবে
81 6 যখন সমুদ্রকে উত্তাল করে তোলা হবে, 81 7 যখন আত্মাসমূহকে যুগল করা হবে,		

وَإِذَا	الْأَنْفُسُ	زُوِّجَتْ ﴿7﴾
এবং ح. عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ن ف س] আত্মাসমূহকে	فعل ماض مجهول [ز ب ج] II] জুড়ে দেওয়া হবে

وَإِذَا	الْمَوءُودَةُ	سُئِلَتْ ﴿8﴾
ح. عطف + ظ. زمان এবং যখন	معرفة اسم مرفوع [و ا د] প্রোথিত কন্যাকে	فعل ماض مجهول [س ا ل] জিজ্ঞাসা করা হবে
81 8 যখন জীবন্ত প্রোথিত কন্যাকে জিজ্ঞেস করা হবে,		

بَيِّ	ذَنْبٍ	قَتَلْتُ ﴿9﴾
استفهام + ح. استفهام কোন	اسم مجرور [ذ ن ب] গুনাহের	فعل ماض مجهول [ق ت ل] হয়েছে
81 9 কি অপরাধে তাকে হত্য করা হল?		

وَإِذَا	الصُّحُفُ	نُشِرَتْ ﴿10﴾
عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ص ح ف] আমলনামা	فعل ماض مجهول [ن ش ر] উন্মোচিত হবে
81 10 যখন আমলনামা খোলা হবে,		

وَإِذَا	السَّمَاءُ	كُشِطَتْ ﴿11﴾
عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [س م و] আকাশ	فعل ماض مجهول [ك ش ط] অপসারিত হবে আবরণ
81 11 যখন আকাশের আবরণ অপসারিত হবে,		

وَإِذَا	الْجَحِيمِ	سُعِّرَتْ ﴿12﴾
عطف + ظ. زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ج ح م] জাহান্নাম	[[فعل ماض مجهول [س ع ر] প্রজ্বলিত করা হবে
81 12 যখন জাহান্নামের অগ্নি প্রজ্বলিত করা হবে		

وَإِذَا			أَلْجَنَّةُ			﴿13﴾ أزلفت		
عطف + زمان			معرفه اسم مرفوع [ج ن ن]			[V] فعل ماض مجهول [ز ل ف]		
যখন			জান্নাত			নিকটে আনা হবে		
81 13 এবং যখন জান্নাত সন্নিকটবর্তী হবে,								

عَلِمَتْ			نَفْسٌ			مَا			أَحْضَرْتُ		
فعل ماض [ع ل م]			اسم مرفوع [ن ف]			اسم موصول			[V] فعل ماض [ح ض ر]		
জানবে			[ব্যক্তি]			যা			উপস্থিত করেছে		
81 14 তখন প্রত্যেকেই জেনে নিবে সে কি উপস্থিত করেছে।											

فَلَا			أُقْسِمُ			بِأَخْسَنِ		
ح. استئنافية + ح. نفي			فعل مضارع [ق ش م]			جرّ + معرفه اسم مجرور [خ ن س]		
অতঃপর না			[IV] শপথ করছি আমি			পশ্চাদপসরণকারী		
81 15 আমি শপথ করি যেসব নক্ষত্রগুলো পশ্চাতে সরে যায়।								

أَجْوَارِ			﴿16﴾ أَلْكُنْسِ			وَالَّيْلِ			﴿17﴾ إِذَا عَسَسَ		
معرفه صفة			معرفه صفة مجرورة			ح. عطف + معرفه اسم			فعل ماض [ع س]		
[ج و ر]			[ك ن س]			عطف + معرفه اسم مجرور [ل ي ل]			[QI] ع س		
চলমান			অদৃশ্যমান			রাতের			যখন		
81 16 চলমান হয় ও অদৃশ্য হয়, 81 17 শপথ নিশাবসান ও											

وَالصُّبْحِ			إِذَا			﴿18﴾ تَنَفَّسَ		
ح. عطف + معرفه اسم مجرور [ص ب ح]			ظ. زمان			[V] فعل ماض [ن ف س]		
প্রভাতের			যখন			শ্বাস নেয়		

81|18|প্রভাত আগমন কালের,

﴿19﴾ كَرِيمٌ	رَسُولٌ	لَقَوْلٌ	إِنَّهُ
صفة مجرورة [ك] [م] সম্মানিত	اسم مجرور [ر س ل] বার্তা বাহকের	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ق] [و] অবশ্যই বাণী	ح. مشبه بفعل [و] নিশ্চয়ই [م] তা
81 19 নিশ্চয় কোরআন সম্মানিত রসূলের আনীত বাণী,			

﴿20﴾ مَكِينٌ	أَلْعَرْشِ	ذِي	عِنْدَ	فُؤَةٍ	ذِي
صفة مجرورة [م ك] [ن] মর্যাদাশালী	معرفة اسم مجرور [ع ر] [ش] আরশের	اسم مجرور মালিকের	ظ. مكان منصوب কাছে	اسم مجرور [ق و و] [و] শক্তির	اسم مجرور [و] অধিকারী
81 20 যিনি শক্তিশালী, আরশের মালিকের নিকট মর্যাদাশালী,					

﴿21﴾ أَمِينٌ	تَمَّ	مُطَاعٌ
صفة مجرورة [ا م ن] বিশ্বস্ত	مكان منصوب সেখানে	صفة مجرورة [ط و ع] [و] মান্য করা হয়
81 21 সবার মান্যবর, সেখানকার বিশ্বাসভাজন।তোমরা		

﴿22﴾ بِمَجْنُونٍ	صَاحِبِكُمْ	وَمَا
جَز + اسم مجرور [ج ن ن] পাগল	اسم مرفوع + ضمير [ص ح ب] তোমাদের সাথী	ح. عطف + ح. نفي এবং না
81 22 এবং তোমাদের সাথী পাগল নন		

﴿23﴾ بِالْأَفُقِ الْمُبِينِ		رَءَاهُ	وَلَقَدْ
معرفة صفة مجرورة [ب ي ن] IV সুপষ্ট	جَزَّ + معرفة اسم مجرور [ا ف ق] দিগন্তে	فعل ماضٍ + ضمير [ر ا] [দেখেছে তাকে]	ح. عطف + ل- تأكيد + ح. এবং নিশ্চয়ই
81 23 তিনি সেই ফেরেশতাকে প্রকাশ্য দিগন্তে দেখেছেন।			

﴿24﴾ بِضَيْنٍ		أَلْغَيْبِ	عَلَى	هُوَ	وَمَا
صفة مجرورة [ص] [কুপন] N	معرفة اسم مجرور [غ ي] [গায়েবের]	جَزَّ উপর	ضمير তা	ح. عطف + ح. نفي এবং না	
81 24 তিনি অদৃশ্য বিষয় বলতে কুপনতা করেন না।					

﴿25﴾ رَجِيمٍ		شَيْطَانٍ	بِقَوْلِ	هُوَ	وَمَا
صفة مجرورة [ر ج] [অভিশপ্ত]	اسم علم مجرور [ش ط] [শয়তানের]	جَزَّ + اسم مجرور [ق و ل] উক্তি	ضمير তা	ح. عطف + ح. এবং নফি	
81 25 এটা বিতাড়িত শয়তানের উক্তি নয়।					

﴿26﴾ تَذَهُبُونَ		فَأَيْنَ
ح. فعل مضارع + ضمير [ذ ه ب] তোমরা	ح. استنافية + ح. استفهام	অতঃপর কোথায়
81 26 অতএব, তোমরা কোথায় যাচ্ছে?		

﴿27﴾ لِلْعَالَمِينَ	ذَكَرٌ	إِلَّا	هُوَ	إِنَّ
---------------------	--------	--------	------	-------

ح. مشبه بفعل نِسْبَة	ضمير منفصل	ح. حصر	اسم مرفوع [ذ ك] [উপদেশ]	جَرّ + معرفة اسم مجرور [ع ل م] বিশ্বজাহানের জন্য
81 27 এটা তো কেবল বিশ্বাবাসীদের জন্যে উপদেশ,				

لِمَنْ	شَاءَ	مِنْكُمْ	أَنْ	يَسْتَقِيمَ ﴿28﴾
جَرّ + اسم তার জন্য	فعل ماض [ش] যে চায় [ا]	جَرّ + ضمير তোমাদের মধ্যে	ح. مصدرية যে	فعل مضارع منصوب [ق] সোজা চলতে [و م]
81 28 তার জন্যে, যে তোমাদের মধ্যে সোজা চলতে চায়				

وَمَا	تَشَاءُونَ	إِلَّا	أَنْ	يَشَاءَ
ح. عطف + ح. না এবং	فعل مضارع + ضمير [ش] তোমরা চাও [ا]	ح. حصر ছাড়া	ح. مصدرية যে	فعل مضارع [ش ي] ইচ্ছা করেন [ا]
81 29 তোমরা আল্লাহ রাব্বুল আলামীনের অভিপ্রায়ের				

اللَّهُ	رَبُّ	الْعَالَمِينَ ﴿29﴾
لفظ الجلالة مرفوع [اله] আল্লাহ	اسم مرفوع [ر ب ب] রব	معرفة اسم مجرور [ع ل م] বিশ্বজাহানের
বাইরে অন্য কিছুই ইচ্ছা করতে পার না।		

॥ সূরা আত-তাকবীর সমাপ্ত ॥

إِذَا	السَّمَاءُ	أَنْفَطَرَتْ ﴿1﴾
যখন. زمان	معرفة اسم مرفوع [س م و] আকাশ	ফেটে [ف ط ر] فعل ماض যাবে
82 1 যখন আকাশ বিদীর্ণ হবে,		

وَإِذَا	الْكَوَاكِبُ	أَنْثَرَتْ ﴿2﴾
এবং. عطف + زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ك و ك] [তারকা সমূহ]	[ت ث ر] فعل ماض বিক্ষিপ্ত হবে
82 2 যখন নক্ষত্রসমূহ ঝরে পড়বে,		

وَإِذَا	الْبَحَارُ	فَجَّرَتْ ﴿3﴾
এবং. عطف + زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ب ح] [সাগর]	فعل ماض مجهول [ف ج ر] বিদীর্ণ করা হবে
82 3 যখন সমুদ্রকে উত্তাল করে তোলা হবে,		

وَإِذَا	الْقُبُورُ	بُعِثَتْ ﴿4﴾
এবং. عطف + زمان যখন	معرفة اسم مرفوع [ق ب ر] কবরগুলি	فعل ماض مجهول [ب ع ث ر] QI উন্মোচিত করা হবে
82 4 এবং যখন কবরসমূহ উন্মোচিত হবে,		

عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَا	قَدَّمَتْ	وَأَخَّرَتْ ﴿5﴾
----------	--------	-----	-----------	-----------------

فعل ماض [ع] [م] জানবে	اسم مرفوع [ن ف] [س] প্রত্যেক ব্যক্তি	اسم موصول [ق د م] আগে পাঠিয়েছে সে যা	ح. عطف + فعل ماض [خ ر] ছেড়েছে সে
82 5 তখন প্রত্যেকে জেনে নিবে সে কি অগ্রে প্রেরণ করেছে এবং কি পশ্চাতে ছেড়ে এসেছে।			

يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ	مَا	غَرَّكَ	بِرَبِّكَ	الْكَرِيمِ ﴿6﴾
ح. نداء + اسم مرفوع [ان] [س] ওহে মানুষ	معرفة اسم مرفوع [ان] [س] কিসে	ح. استفهام [ان] কিসে	فعل ماض [غ ر ك] ধোঁকা দিয়েছে তোমাকে	اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তোমার রবের সাথে	صفة مجرورة [ك] [م] মহান
82 6 হে মানুষ, কিসে তোমাকে তোমার মহামহিম পালনকর্তা সম্পর্কে বিভ্রান্ত করল?					

الَّذِي	خَلَقَكَ	فَسَوَّوْكَ	فَعَدَلَكَ ﴿7﴾
اسم موصول [ي ن] যিনি	فعل ماض + ضمير [خ ل] [ق] তুমি তোমাকে	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [س و ي] [ان] এবং সম্পূর্ণতা দিয়েছেন তোমাকে	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع] [ل] এবং মারসাম্য করেছেন তোমাকে
82 7 যিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তোমাকে সুবিন্যস্ত করেছেন এবং সুষম করেছেন।			

فِي	أَيِّ	صُورَةٍ	مَا	شَاءَ	رَكَّبَكَ ﴿8﴾
ح. اسم مجرور [ص و] [ر] কিসের মধ্যে	اسم مجرور [ص و] [ر] আকৃতিতে	اسم موصول [ص و] [ر] আকৃতিতে	اسم [ص و] [ر] আকৃতিতে	فعل ماض [ش ي] [ر] ইচ্ছা করেন	[[فعل ماض [ر ك ب] গঠন করেছেন তোমাকে
82 8 যিনি তোমাকে তাঁর ইচ্ছামত আকৃতিতে গঠন করেছেন।					

بِالَّذِينَ ﴿٩﴾	تُكَذِّبُونَ	كَأَنَّ
جَزْ + معرفة اسم مجرور [دي [শেষ বিচারকে	فعل مضارع + ضمير [ك ذ ب III] মিথ্যা মনে করছ তোমরা	কক্ষণনা. ح. ردع
82 9 কখনও বিভ্রান্ত হয়ো না; বরং তোমরা দান-প্রতিদানকে মিথ্যা মনে কর।		

وَإِنَّ	عَلَيْكُمْ	حَافِظِينَ ﴿١٠﴾	كِرَامًا	كَتِيبِينَ ﴿١١﴾
ح. عطف + ح. مشبهه بفعل এবং নিশ্চয়ই	جَزْ + ضمير তোমাদের উপর	ل-تأكيد + اسم منصوب [ح ف ظ] অবশ্যই তত্ত্বাবধায়করা	صفة منصوبة [ك ر م] সম্মানিত	صفة منصوبة [ك লেখকবৃন্দ [ب]
82 10 অবশ্যই তোমাদের উপর তত্ত্বাবধায়ক নিযুক্ত আছে। 82 11 সম্মানিত আমল লেখকবৃন্দ।				

يَعْلَمُونَ	مَا	تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾
فعل مضارع + ضمير [ع ل م] জানে তারা	اسم موصول যা	سম্পাদন فعل مضارع + ضمير [ف ع ل] করে তারা
82 12 তারা জানে যা তোমরা কর।		

إِنَّ	الْأَبْرَارَ	لَفِي	نَعِيمٍ ﴿١٣﴾
-------	--------------	-------	--------------

ح. مشبه بفعل نِشْئِي	معرفة اسم منصوب [ب ر ر] সং ব্যক্তির	ل-تاكيد + جرّ অবশ্যই মধ্যে	اسم مجرور [ن ع] [م]আন্দে
82 13 সৎকর্মশীলগণ থাকবে জান্নাতে			

وَإِنَّ	أَلْفَجَارَ	لَفِي	جَحِيمٍ ﴿14﴾
ح. عطف + ح. مشبه نِشْئِي এবং بفعل	معرفة اسم منصوب [ف ج ر] [পা]পাচারীরা	ل-تاكيد + جرّ অবশ্যই মধ্যে	اسم مجرور [ج ح] [م]দোষখের
82 14 এবং দুষ্কর্মীরা থাকবে জাহান্নামে;			

يَصْلُونَهَا	يَوْمَ	أَلَدِّينِ ﴿15﴾
فعل مضارع + ضمير + ضمير [ص ل ي] প্রবেশ করবে তারা সেখানে	দিনে اسم منصوب [ي ة م]	معرفة اسم مجرور [د ي ن] বিচার
82 15 তারা বিচার দিবসে তথায় প্রবেশ করবে।		

وَمَا	هُمْ	عَنْهَا	بِغَائِبِينَ ﴿16﴾
ح. عطف + ح. نفي না	ضمير منفصل তারা	তা جرّ + اسم مجرور [غ ي ب] অনুপস্থিত থেকে	
82 16 তারা সেখান থেকে পৃথক হবে না।			

وَمَا	أَدْرَكَ	مَا	يَوْمَ	أَلَدِّينِ ﴿17﴾
ح. عطف + ح. এবং استفهام কিসে	فعل ماض + ضمير [د ر] [IV] জানাবে তোমাকে	ح. استفهام কি	اسم منصوب দিন [ي و م]	معرفة اسم مجرور বিচারের [د ي ن]

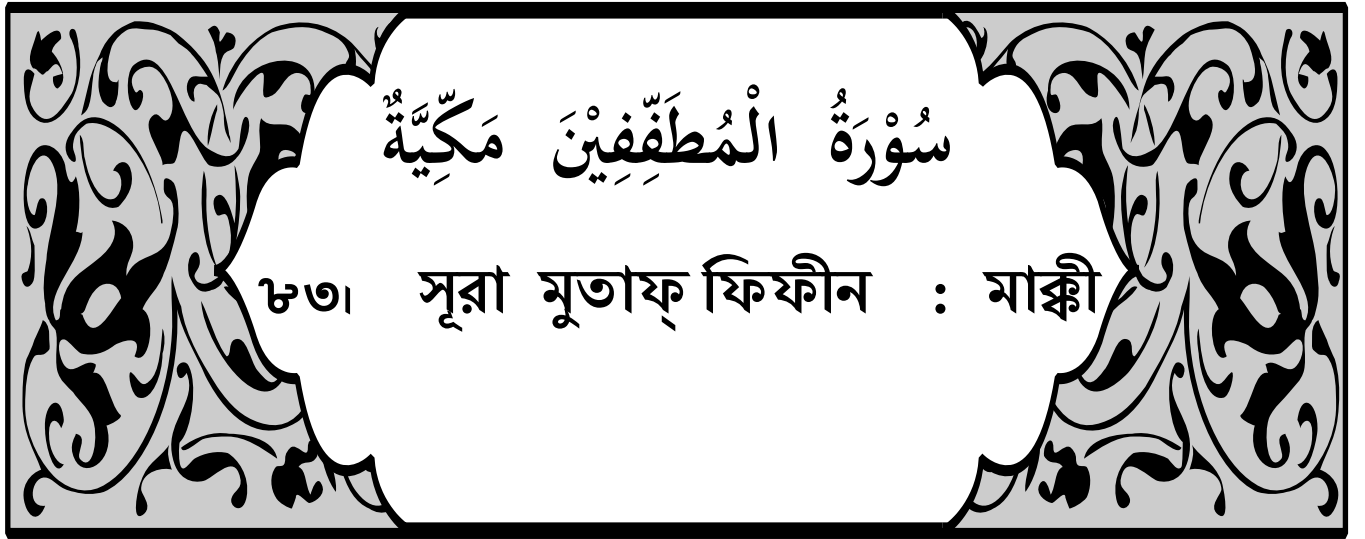
82|17|আপনি জানেন, বিচার দিবস কি?

﴿18﴾ أَلَدِينِ يَوْمُ مَا أَدْرَكَ مَا مَّ					
معرفه اسم مجرور [دي ن] বিচারের	اسم مرفوع [ي و م] দিন	ح. استفهام কি	فعل ماضٍ + ضمير [د] [ي] জানাবে তোমাকে	ح. استفهام কিসে	ح. عطف অতঃপর
82 18 অতঃপর আপনি জানেন, বিচার দিবস কি?					

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا					
اسم منصوب [شي ا] কিছু	جزر + اسم مجرور [ن ف س] জন্য	اسم مرفوع [ن] [ف س] ব্যক্তি	فعل مضارع [م] [ك] হবে	ح. نفي না	اسم منصوب [يو و م] সেদিন
82 19 যেদিন কেউ কারও কোন উপকার করতে পারবে না					

﴿19﴾ وَالْأَمْرِ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ		
عطف + معرفه اسم [ا م ر] কতৃৎ	ظ. زمان সেদিন	عطف + لفظ الجلالة مجرور [اله] জন্য
এবং সেদিন সব কতৃৎ 2468; ্ব হবে আল্লাহর।		

॥ সূরা আল-ইনফিতার সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ৩৬

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ		لِّلْمُطَفِّينَ ﴿١﴾
اسم مرفوع	جَرَّ + معرفة اسم مجرور [ط ف ف]	ঠকবাজদের
83 1 যারা মাপে কম করে, তাদের জন্যে দুর্ভোগ,		

اَلَّذِيْنَ اِذَا اَكْتَالُوْا عَلٰى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ﴿٢﴾				
اسم موصول	ظ.	فعل ماض + ضمير [ك ي ل]	جَرَّ	معرفة اسم مجرور
যারা	যখন	মেপে নেয়	উপর	লোকদের
83 2 যারা লোকের কাছ থেকে যখন মেপে নেয়, তখন পূর্ণ মাত্রায় নেয়				

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾				
ح. عطف + ظ.	فعل ماض + ضمير + ضمير [ك]	ح. عطف	فعل ماض + ضمير	فعل مضارع
এবং যখন	মেপে দেয় তারা তাদের	অথবা	ওজন করে দেয় তাদের	তারা
83 3 এবং যখন লোকদেরকে মেপে দেয় কিংবা ওজন করে দেয়, তখন কম করে দেয়।				

اَلَا يَظُنُّ اٰوَّلٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ ﴿٤﴾				
ح. استفهام + ح.	فعل مضارع [ظ ن]	اسم اشارة	ح. مشبه بفعل	اسم مرفوع [ب ع ث]
কি না	চিন্তা করে	তারা	যে তারা	পুনরুত্থিত হবে
83 4 তারা কি চিন্তা করে না যে, তারা পুনরুত্থিত হবে।				

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿5﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿6﴾						
معرفه اسم مجرور [ع ل م] বিশ্বজাহানের	جز + اسم مجرور [ر ب ب] বাবের	معرفه اسم مرفوع [ن و س] মানুষ	فعل مضارع [ق و م] দাঁড়াবে	اسم منصوب [ي و م] যেদিন	صفة مجرورة [ع م] মহা	جز + اسم مجرور [ي و م] দিনের জন্য
83 5 সেই মহাদিবসে, 83 6 যেদিন মানুষ দাঁড়াবে বিশ্ব পালনকর্তার সামনে।						

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿7﴾					
اسم مجرور [س ج ن] কমেদখানার	ل-تاكيد + جز অবশ্যই মধ্যে	معرفه اسم مجرور [ف ج ر] পাপীদের	اسم منصوب [ك ت ب] আমলনামা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	ح. ردع কক্ষণনা
83 7 এটা কিছুতেই উচিত নয়, নিশ্চয় পাপাচারীদের আমলনামা সিজ্জীনে আছে।					

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿8﴾			
اسم مرفوع [س ج ن] কমেদখানার	ح. استفهام কি	[V] فعل ماض + ضمير [د ر ي] বুঝাবে তোমাকে	ح. عطف + ح. এবং استفهام কিসে
83 8 আপনি জানেন, সিজ্জীন কি?			

كَتَبَ	مَرَّقُومٌ ﴿9﴾	وَيْلٌ	يَوْمئِذٍ	لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿10﴾
اسم مرفوع [ك] [خاتا] [ب]	اسم مرفوع [ر ق] [م] [চিহ্নিত]	اسم مرفوع ধ্বংস	ظ. زمان সেদিন	جَزَّ + معرفة اسم مجرور [ك] [ب] [মিথ্যারোপকারীদের দেব জন্য]
83 9 এটা লিপিবদ্ধ খাতা। 83 10 সেদিন দুর্ভোগ মিথ্যারোপকারীদের,				

الَّذِينَ	يُكَذِّبُونَ	بِیَوْمٍ	الَّذِينَ ﴿11﴾
اسم موصول যারা	فعل مضارع + ضمير [ك] [ب] [মিথ্যারোপ করে]	جَزَّ + اسم مجرور [ي و] [ম] [দিন সম্পর্কে]	معرفة اسم مجرور [د ي] [ন] [বিচারের]
83 11 যারা প্রতিফল দিবসকে মিথ্যারোপ করে।			

وَمَا	يُكَذِّبُ	بِهِ	إِلَّا	كُلُّ	مُعْتَدٍ	أَثِيمٍ ﴿12﴾
ح. عطف + ح. نفي এবং না	فعل مضارع [ك] [ب] [মিথ্যারোপ করে]	جَزَّ + ضمير এর উপর	ح. حصر ছাড়া	اسم مرفوع [ك] [ل] প্রত্যেক	اسم مجرور [ع د] [VIII] [সীমালঙ্ঘনকারী]	اسم مجرور [ا] [م] [পাপী]
83 12 প্রত্যেক সীমালঙ্ঘনকারী পাপিষ্ঠই কেবল একে মিথ্যারোপ করে।						

إِذَا	تُتْلَى	عَلَيْهِ	ءَايَاتِنَا
ظ. زمان যখন	فعل مضارع مجهول [ت ل و] [তেলাওয়াত করা হয়]	جَزَّ + ضمير তোমার কাছে	اسم مرفوع + ضمير [ا ي ي] আমাদের আয়াতসমূহ

83|13|তার কাছে আমার আয়াতসমূহ পাঠ করা হলে

قَالَ		أَسْطِيرُ	﴿13﴾ الْأُولِينَ
বলে		উপকথা	উপকথা
[ق و ل]		[س ط ر]	[س ط ر]
[فعل ماض]		[اسم مرفوع]	[اسم مرفوع]
সে বলে, পুরাকালের উপকথা।			

كَلَّا	بَلْ	رَانَ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	مَا
কক্ষণনা	বরণ	ধরেছে	উপর	তাদের অন্তরগুলির	যা
ح. ردع	ح. إضراب	فعل ماض [ر ي]	جَزَ	اسم مجرور + ضمير [ق ل]	اسم موصول
কক্ষণনা	বরণ	ধরেছে	উপর	তাদের অন্তরগুলির	যা
83 14 কখনও না, বরণ তারা যা করে, তাই তাদের					

كَانُوا		﴿14﴾ يَكْسِبُونَ
তারা ছিল		তারা
[ك و ن]		[ك س ب]
[فعل ماض + ضمير]		[فعل مضارع + ضمير]
হৃদয় মরিচা ধরিয়ে দিয়েছে।		

كَأَنَّ	عَنْ	رَبِّهِمْ	يَوْمَئِذٍ	﴿15﴾ لَمَّخْجُوبُونَ
---------	------	-----------	------------	----------------------

ل-تاكيد + اسم مرفوع [ح ج ب]অবশ্যই দর্শন বঞ্চিত	ظ. زمان সেদিন	اسم مجرور +ضمير [ر ب ب] তাদের রবের	جَزَ হতে	ح. مشبه بفعل +ضمير নিশ্চয়ই তারা	ح. ردع কক্ষণনা
83 15 কখনও না, তারা সেদিন তাদের পালনকর্তার থেকে পর্দার অন্তরালে থাকবে।					

﴿16﴾ الْجَحِيمُ لَصَالُوا إِنَّهُمْ ثُمَّ			
ح معرفة اسم مجرور [ج ح] [م]জাহান্নামে	ل-تاكيد + فعل ماض + ضمير [ص ل ي]অবশ্যই দক্ষ হবে	ح. مشبه بفعل +ضمير নিশ্চয়ই তারা	ح. عطف অতঃপর
83 16 অতঃপর তারা জাহান্নামে প্রবেশ করবে।			

﴿17﴾ كُنْتُمْ هَذَا يُقَالُ ثُمَّ				
فعل ماض + ضمير [ك و ن] ছিলে তোমরা	اسم موصول সেই	اسم এই [إشارة]	فعل مضارع [ق و] [বলা হবে]	ح. عطف অতঃপর
83 17 এরপর বলা হবে, একেই তো				

﴿17﴾ تَكْذِبُونَ بِهِ	
[[فعل مضارع + ضمير [ك ذ ب] করতে	يا تَجَزَّ + ضمير
তোমরা মিথ্যারোপ করতে।	

﴿18﴾ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ
--

اسم مجرور [ع ل و] উচ্চমর্যাদা সম্পন্ন	ل-تاكيد +جرّ অবশ্যই মধ্যে	معرفة اسم مجرور [ب ر ر] সৎকর্মশীলদের	اسم منصوب [ك ت ب] আমলনামা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	ح. ردع কক্ষণনা
83 18 কখনও না, নিশ্চয় সৎলোকদের আমলনামা আছে ইল্লিয়ীনে।					

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلَيْنَا 19 كِتَابٌ مَرْقُومٌ 20					
اسم مرفوع [ر ق م] চিহ্নিত	اسم مرفوع [ك ت ب] খাতা	اسم مرفوع [ع ل] উচ্চমর্যাদা	ح. استفهام [د ر ي] কি	فعل ماض +ضمير বুঝাবে তোমাকে	ح. عطف +ح. এবং কি
83 19 আপনি জানেন ইল্লিয়ীনে কি? 83 20 এটা লিপিবদ্ধ খাতা।					

يَشْهَدُهُ 21 الْمُقَرَّبُونَ 22 لَفِي الْأَبْرَارِ نَعِيمٌ					
اسم [ن ع م] নিয়ামতের	ل-تاكيد +جرّ মধ্যে	معرفة اسم منصوب [ب ر ر] সৎকর্মশীলরা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	معرفة اسم مرفوع [ق ر ب] II নৈকট্যপ্রাপ্তি	فعل مضارع +ضمير [ش ه د] বক্ষণাবেক্ষণ করছে তা
83 21 আল্লাহর নৈকট্যপ্রাপ্ত ফেরেশতাগণ একে প্রত্যক্ষ করে। 83 22 নিশ্চয় সৎলোকগণ থাকবে পরম আরামে,					

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ 23		
فعل مضارع +ضمير [ن ظ ر] দেখবে তারা	معرفة اسم مجرور [ا ر ك] উচ্চাসন সমূহের	উপর
83 23 সিংহাসনে বসে অবলোকন করবে।		

تَعْرِفُ	فِي	وُجُوهِهِمْ	نَضْرَةَ	الْنَّعِيمِ ﴿24﴾
فعل مضارع [ع ر]	جَزَ	اسم مجرور + ضمير [و]	اسم منصوب [ن]	معرفة اسم مجرور [ن]
মুচিব তুমি [চিফ]	মধ্যে	তাঁদের [হে]	উজ্জ্বল্য [উস]	স্বাচ্ছন্দ্যের [ম]
83 24 আপনি তাদের মুখমন্ডলে স্বাচ্ছন্দ্যের সজীবতা দেখতে পাবেন।				

يُسْقَوْنَ	مِنْ	رَّحِيقٍ	مَخْتَوِمٍ ﴿25﴾
فعل مضارع مجهول [س ق ي]	جَزَ	اسم مجرور [ر ح ق]	اسم مجرور [خ ت م]
ফান করান হবে তাঁদের	হতে	বিশুদ্ধ পানি	মোহর করা
83 25 তাঁদেরকে মোহর করা বিশুদ্ধ পানীয় পান করানো হবে।			

خَتْمُهُ	مِسْكَ	وَفِي	ذَلِكَ	فَلْيَتَنَافَسِ	الْمُتَنَفِسُونَ ﴿26﴾
اسم مرفوع + ضمير [خ]	اسم مرفوع [م س ك]	ح. عطف + جَزَ	اسم إشارة	ح. استئنافية + ل-أمر	معرفة اسم مرفوع [ن ف]
মোহর	কস্তুরীর	এবং মধ্যে	এই	+ فعل مضارع [ن ف]	[VI] প্রতিযোগীকারীরা
				[VI] প্রতিযোগীতা করুক	
83 26 তার মোহর হবে কস্তুরী। এ বিষয়ে প্রতিযোগীদের প্রতিযোগিতা করা উচিত।					

وَمَزَاجُهُ	مِنْ	تَسْنِيمٍ ﴿27﴾
ح. عطف + اسم مرفوع + ضمير [م ز ج]	جَزَ	اسم مجرور [س ن م]
মিশ্রণ এবং [হে]	হতে	তাসনীমের
83 27 তার মিশ্রণ হবে তাসনীমের পানি।		

عَيْنًا				يَشْرَبُ		بِهَا		﴿28﴾ الْمُقَرَّبُونَ	
اسم منصوب [ع ي]		فعل مضارع [ش ر]		جَزَّ + ضمير		[[معرفه اسم مرفوع [ق ر ب]]		নৈকট্যপ্রাপ্তগণ	
[একটি বর্ণা]		[পান করবে]		তা থেকে		নৈকট্যপ্রাপ্তগণ		83 28 এটা একটা বর্ণা, যার পানি পান করবে নৈকট্যপ্রাপ্তগণ।	

إِنَّ		الَّذِينَ		أَجْرُمُوا		كَانُوا		مِنْ	
ح. مشبه بفعل		اسم		[فعل ماض + ضمير [ج ر م]]		فعل ماض + ضمير [ك]		جَزَّ	
নিশ্চয়ই		যারা		অপরাধ করেছে তারা		তারা [ছিল ও ন]		হতে	
83 29 যারা অপরাধী, তারা									

الَّذِينَ		ءَامَنُوا		يَضْحَكُونَ	
যারা		[فعل ماض + ضمير [ا م ن]]		فعل مضارع + ضمير [ض ح]	
মুসলমান		ঈমান এনেছে		[বিদ্রুপ করত]	
বিশ্বাসীদেরকে উপহাস করত।					

وَإِذَا		مَرُّوا		بِهِمْ		يَتَغَامَزُونَ	
ح. عطف + ظ.		فعل ماض + ضمير [م ر]		جَزَّ + ضمير		فعل مضارع + ضمير [غ م ز]	
এবং যখন		[অতিক্রম করত]		তাদের পাশ দিয়ে		[কটাক্ষ করত তারা VI]	
83 30 এবং তারা যখন তাদের কাছ দিয়ে গমন করত তখন পরস্পরে চোখ টিপে ইশারা করত।							

وَإِذَا أَنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿31﴾					
ح. عطف + ظ. এবং যখন	فعل ماض +ضمير [ق ل ب VII] ফিরে যেত	اسم مجرور + ضمير [ا ه ل] তাদের পরিজনের	جز প্রতি	فعل ماض +ضمير [ق ل ب VII] ফিরে যেত	اسم منصوب [ف ك ه] উৎফুল্ল
83 31 তারা যখন তাদের পরিবার-পরিজনের কাছে ফিরত, তখনও হাসাহাসি করে ফিরত।					

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿32﴾					
ح. عطف + ظ. এবং যখন	فعل ماض +ضمير [ر ا ي] দেখত তাদের	فعل ماض +ضمير [ق و ل] বলত তারা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	اسم اشارة এরা	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ض ل ل] অবশ্যই বিভ্রান্ত
83 32 আর যখন তারা বিশ্বাসীদেরকে দেখত, তখন বলত, নিশ্চয় এরা বিভ্রান্ত।					

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ			
ح. عطف + ح. এবং না	فعل ماض مجهول [ر س] [ا ل] পাঠান হয়েছে	جز + ضمير তাদের উপর	اسم منصوب [ح ف ظ] তত্ত্বাবধায়ক
83 33 অথচ তারা বিশ্বাসীদের তত্ত্বাবধায়করূপে প্রেরিত হয়নি।			

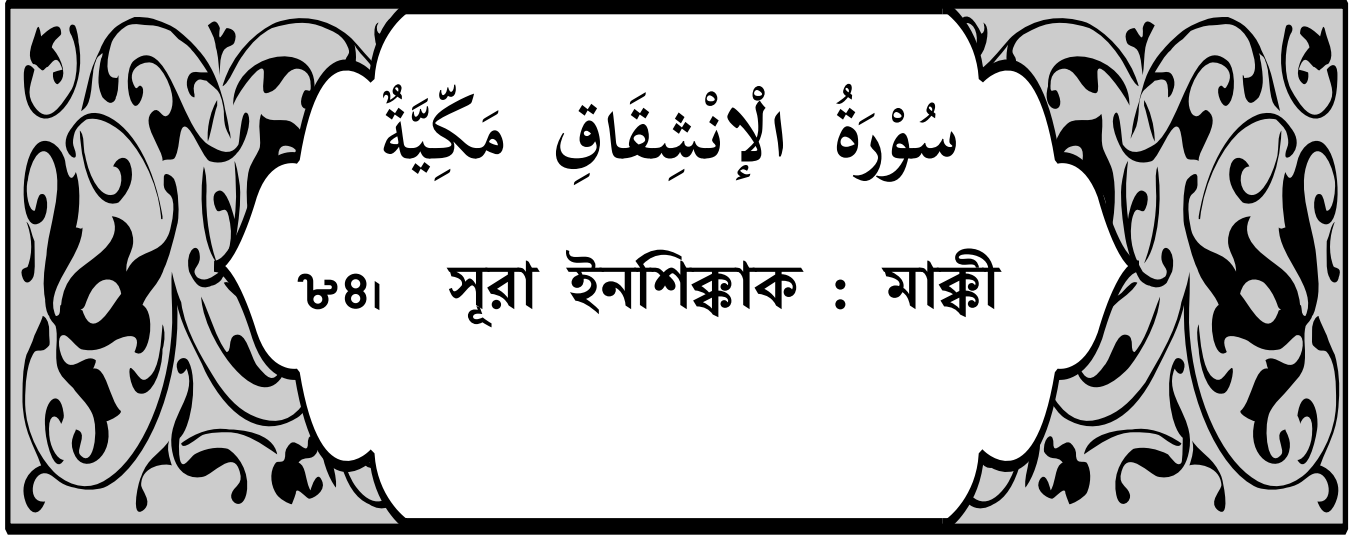
فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿34﴾					
ح. استئنافية + معرفة اسم منصوب [ي و م] অতএব আজ	اسم موصول যারা	فعل ماض +ضمير [ا م ن ل] ঈমান এনেছিল	جز সাথে	معرفة اسم مجرور [ك ف ر] কাফেরদের	فعل مضارع +ضمير [ض ح ك] উপহাস করবে

83|34|আজ যারা বিশ্বাসী, তারা কাফেরদেরকে উপহাস করছে।

عَلَى			الْأَرَائِكِ		يَنْظُرُونَ ﴿35﴾
جز	উচ্চাসন	উপর	উচ্চাসন	উচ্চাসন	উচ্চাসন
উপর	উচ্চাসন	উচ্চাসন	উচ্চাসন	উচ্চাসন	উচ্চাসন
83 35 সিংহাসনে বসে, তাদেরকে অবলোকন করছে,					

هَلْ	تُؤَبِّ	الْكُفَّارُ	مَا	كَانُوا	يَفْعَلُونَ ﴿36﴾
استفهام	فعل ماض	معرفة اسم مرفوع	اسم	فعل ماض	فعل مضارع
কি	مجهول [ث و]	[ك ف ر]	موصول	+ضمير [ك و]	+ضمير [ف ع ل]
	[সওয়াব]	কাফিরদের	যা	[ছিল]	সম্পাদন করে
	দেওয়া হল			তারা	তারা
83 36 কাফেররা যা করত, তার প্রতিফল পেয়েছে তো?					

॥সূরা আল – মুতাকফিফীন সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ২৫

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿1﴾ أَنْشَقَّتْ	السَّمَاءُ	إِذَا
VIII] فعل ماض [ش ق ق বিদীর্ণ হবে	معرفة اسم مرفوع [س م و] আকাশ	যখন. زمان
84 1 যখন আকাশ বিদীর্ণ হবে,		

﴿2﴾ وَحُقَّتْ	لِرَبِّهَا	وَأَذِنَتْ
---------------	------------	------------

ح.عطف+فعل ماض مجهول [ح ق ق] و باধ্য سے	جَزَ + اسم مجرور + ضمير [ر ب] [تار رবের	ح.عطف+فعل ماض [ا ذ ن] এবং নির্দেশ পালন করবে সে
84 2 ও তার পালনকর্তার আদেশ পালন করবে এবং আকাশ এরই উপযুক্ত		

﴿3﴾ مُدَّتْ	الْأَرْضُ	وَإِذَا
فعل ماض مجهول [م د د] সম্প্রসারিত হবে	معرفة اسم مرفوع [ا ر ض] যমীন	ح.عطف + ظ. زمان যখন
84 3 এবং যখন পৃথিবীকে সম্প্রসারিত করা হবে।		

﴿4﴾ وَتَخَلَّتْ	فِيهَا	مَا	وَأَلْقَتْ
ح.عطف + فعل ماض [خ ل ل] V] ` ও শূন্য হবে	جَزَ + ضمير মধ্যে যা	اسم موصول যা	ح.عطف + فعل ماض [ل ق ي] IV] এবং নিষ্ক্ষেপ করবে
84 4 এবং পৃথিবী তার গর্ভস্থিত সবকিছু বাইরে নিষ্ক্ষেপ করবে ও শূন্যগর্ভ হয়ে যাবে।			

﴿5﴾ وَحُقَّتْ	لِرَبِّهَا	وَأَذِنَتْ
ح.عطف + فعل ماض مجهول [ح ق ق] বাধ্য সে	جَزَ + اسم مجرور + ضمير [ر ب] [তার রবের	ح.عطف + فعل ماض [ا ذ ن] নির্দেশ পালন করবে
84 5 এবং তার পালনকর্তার আদেশ পালন করবে এবং পৃথিবী এরই উপযুক্ত।		

يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ	إِنَّكَ	كَادِحٌ	إِلَى
ح. نداء + اسم ওহে ওহে মرفوع	معرفة اسم مرفوع [ان س] মানুষ	ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই +ضمير তুমি	اسم مرفوع [ك د ح] পরিশ্রমকারী	جز প্রতি
84 6 হে মানুষ, তোমাকে তোমরা পালনকর্তা পর্যন্ত পৌছতে				

رَبِّكَ	كَذْحًا	فَمَلَقِيهِ ﴿6﴾
اسم مجرور + ضمير [ر ب] [তোমার রবের	اسم منصوب [ك د ح] শ্রমসাধনা	ح. عطف + اسم مرفوع + ضمير [ل ق ي] [এবং তার সাক্ষাৎকারী
কষ্ট স্বীকার করতে হবে, অতঃপর তার সাক্ষাৎ ঘটবে		

فَأَمَّا	مَنْ	أُوتِيَ	كِتَابَهُ	بِئَمِينِهِ ﴿7﴾
ح. استئنافية + ح. পরঃপর তফসিল জন্য যে	اسم شرط যাকে	فعل ماض مجهول [IV] ا ت ي দেওয়া হবে	اسم منصوب +ضمير [ك ت ب] তার কিতাব	جز + اسم مجرور +ضمير [ي م ن] তার ডান হাতে
84 7 যাকে তার আমলনামা ডান হাতে দেয়া হবে				

فَسَوْفَ	يُحَاسِبُ	حِسَابًا	يَسِيرًا ﴿8﴾
فا-واقعة (جواب الشرط) হয়ে শীঘ্রই +ح. استقبال	[III] فعل مضارع [ح س ب] হিসাব নেওয়া হবে	اسم منصوب [ح] হিসাব	اسم منصوب [ي] সহজ
84 8 তার হিসাব-নিকাশ সহজে হয়ে যাবে			

وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿9﴾			
ح. عطف + فعل مضارع [ق ل]	جَزْ	اسم مجرور + ضمير [ا ه ل]	اسم منصوب [س ر ر]
এবং ফিরবে	প্রতি	তার পরিজনদের	আনন্দচিত্তে
84 9 এবং সে তার পরিবার-পরিজনের কাছে হুঁটচিত্তে ফিরে যাবে			

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَأَى ظَهْرَهُ ﴿10﴾					
ح. عطف + ح.	اسم	فعل ماض	اسم منصوب آل [ك]	ظ. مكان	اسم ج + ضمير
এবং	শর্ত	মجهول [ا ت]	তার [ب]	منصوب و ر	তার [ظ ه ر]
জন্য যে	যাকে	দেওয়া [ي]	আমলনামা	পিছনে [ي]	পিঠের
84 10 এবং যাকে তার আমলনামা পিঠের পশ্চাদিক থেকে দেয়া, হবে,					

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿11﴾		
فا-واقعة (جواب الشرط) + ح.	ذ. ك. م.	اسم منصوب [ث ب ر]
তবে শীঘ্রই	কাবে	সে
84 11 সে মৃত্যুকে আহ্বান করবে,		

وَيَصَلِّي سَعِيرًا ﴿12﴾	
ح. عطف + فعل مضارع [ص ل ي]	اسم منصوب [س ع ر]
প্রবেশ করবে	প্রজ্বলিত আগুনে

84|12|এবং জাহান্নামে প্রবেশ করবে।

إِنَّهُ ۖ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿13﴾				
ح. مشبه بفعل [س ر] [আনন্দে]	فعل ماض [ك] [و ن] [ছিল]	ذ [মধ্যে]	اسم مجرور + ضمير [ا ه] [তার পরিজনের]	اسم منصوب [س ر] [আনন্দে]
84 13 সে তার পরিবার-পরিজনের মধ্যে আনন্দিত ছিল				

إِنَّهُ ۖ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ﴿14﴾				
ح. مشبه بفعل [س ر] [ফিরবে সে]	فعل ماض [ظ] [ن م ن] [করেছিল]	ح. مصدرية [যে]	ج. نفي [কক্ষণনা]	فعل مضارع منصوب [ح و ر] [ফিরবে সে]
84 14 সে মনে করত যে, সে কখনও ফিরে যাবে না।				

بَلَىٰ ۖ إِنَّ رَبَّهُ ۖ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿15﴾				
ح. جواب [هـ آ] [হ্যাঁ]	ح. مشبه بفعل [س ر] [নিশ্চয়ই]	اسم منصوب + ضمير [و ب ب] [তার রব]	فعل ماض [ك و] [ছিলেন]	اسم منصوب [ب] [দৃষ্টবান]
84 15 কেন যাবে না, তার পালনকর্তা তো তাকে দেখতেন।				

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿16﴾		
فَلَا	أُقْسِمُ	بِالشَّفَقِ

ف [ش ف [سككار لالمار	فعل مضارع [ق س م IV] شپথ करछि आमि	ح. استنافية + ج. نفي ना
84 16 आमि शपथ करि सक्याकालीन लाल आभार		

وَأَلَّيْلٍ	وَمَا	وَسَقَ ﴿17﴾
د+معرفة اسم مجرور [ل ي ل] এং ৰাতের	ح. عطف + اسم موصول যা	فعل ماض [و س ق] ঘটায়
84 17 এং ৰাত্ৰি, এং তাতে য়ার সমাবেশ ঘটে		

وَالْقَمَرِ	إِذَا	أَتَسَقَ ﴿18﴾
ح. عطف + معرفة اسم مجرور এং চাঁদের	ظ. زمان যখন	فعل ماض [و س ق] পূর্ণ হয়
84 18 এং চন্দ্ৰ, যখন তা পূৰ্ণৰূপ লাভ করে,		

لَتَرْكَبَنَّ	طَبَقًا	عَنْ	طَبِقِ ﴿19﴾
ل-تاكيد + فعل مضارع + ن-تاكيد [ر ك ب] অবশ্যই আরোহন করবে তোমরা	اسم منصوب [ط] [سب ق]	جز হতে	اسم مجرور [ط ب] [سب ق]
84 19 নিশ্চয় তোমরা এক সিঁড়ি থেকে আরেক সিঁড়িতে আরোহণ করবে।			

فَمَا	هُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ ﴿20﴾
ح. استنافية + ح. استفهام অতএব কি	جز + ضمير তাদের জন্যে	ح. نفي না	فعل مضارع + ضمير [ا م ن] ঈমান আনে তারা
84 20 অতএব, তাদের কি হল যে, তারা ঈমান আনে না?			

--

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿السجدة 21﴾				
ح. عطف + ظ. বং যখন	فعل ماض مجهول [ق ر ا] পাঠ করা হয়	جَزَّ + ضمير তাদের কাছে	معرفة اسم مرفوع [ق ر ا] কুরআন	ح. نفي না
فعل مضارع + ضمير [س ج د] করে তারা	84 21 যখন তাদের কাছে কোরআন পাঠ করা হয়, তখন সেজদা করে না।			

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكذِّبُونَ ﴿22﴾			
ح. إضراب বরং	اسم موصول যারা	فعل ماض + ضمير [ك ف ر] কুফরী করেছে	فعل مضارع + ضمير [ك ذ ب] মিথ্যারোপ করেছে
84 22 বরং কাফেররা এর প্রতি মিথ্যারোপ করে।			

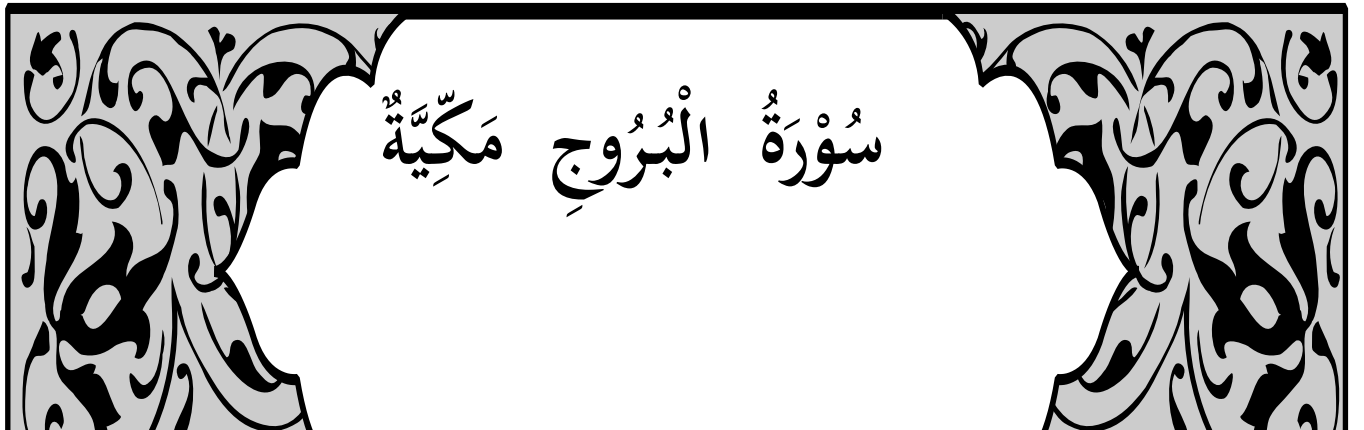
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿23﴾			
ح. عطف + لفظ الجلالة আল্লাহ مرفوع [اله]	اسم مرفوع [ع ل م] 4ভাল জানেন	جَزَّ + اسم তা যা موصول	فعل مضارع + ضمير [و ع] পোষণ করছে তারা
84 23 তারা যা সংরক্ষণ করে, আল্লাহ তা জানেন।			

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿24﴾		
فا-واقعة (جواب الشرط) + فعل [ماض + ضمير [ب ش ر] তবে সুসংবাদ দাও তাদের	جَزَّ + اسم مجرور [ع ذ ب] আমাদের	مركب موصولة مجرورة [ا ل م]
84 24 অতএব, তাদেরকে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তির সুসংবাদ দিন।		

إِلَّا	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
ح. استثناء ব্যতীত	اسم موصول যারা	فعل ماضٍ [ا م ن IV] ঈমান এনেছে	ح. عطف + فعل ماضٍ و + ضمير [ع م ن] সম্পাদন করেছে	معرفة اسم مجرور [ص ل ح] সৎকাজের
84 25 কিন্তু যারা বিশ্বাস স্থাপন করে ও সৎকর্ম করে,				

هُمْ	أَجْرٌ	غَيْرٌ	مَّمْنُونَ ﴿25﴾
তাদের জন্ম + ضمير	اسم مرفوع [ا ج I] পুরস্কার	اسم مرفوع [غ ي ر] ছাড়া	اسم مجرور [م ن ن] সমাপ্তি
তাদের জন্য রয়েছে অফুরন্ত পুরস্কার।			

॥সূরা ইনশিক্বাক সমাপ্ত ॥



৮৫। সূরা বুরূজ : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ২২

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ	ذَاتِ	الْبُرُوجِ ﴿1﴾
جَزَ (القسم) + اسم مجرور [س]	বিশিষ্ট اسم مجرور	معرفة اسم مجرور [ب ر ج]
[শপথ, আকাশের]		বুরূজ
85 1 শপথ গ্রহ-নক্ষত্র শোভিত আকাশের,		

وَالْيَوْمِ	الْمَوْعُودِ ﴿2﴾	وَشَاهِدٍ	وَمَشْهُودٍ ﴿3﴾
جَزَ (القسم) + معرفة	معرفة اسم مجرور	جَزَ (القسم) + اسم	ح. عطف + اسم مجرور [ش]
اسم مجرور [ي و م]	প্রতিশ্রুত [و ع د]	শপথ [ش ه د]	যা পরিদৃষ্ট [ه و د]
শপথ, দিনের		দর্শকের	হয়
85 2 এবং প্রতিশ্রুত দিবসের, 85 3 এবং সেই দিবসের, যে উপস্থিত হয় ও যাতে উপস্থিত হয়			

قَاتِلِ	أَصْحَابِ	الْأَخْدُودِ ﴿4﴾

معرفة اسم مجرور [خ د د] গর্তের	اسم مرفوع [ص ح ب] কর্তারা	فعل مضارع مجهول [ق ت ل] ধ্বংস হয়েছে
85 4 অভিশপ্ত হয়েছে গর্ত ওয়ালারা অর্থাৎ,		

النَّارِ			ذَاتِ			الْوُقُودِ ﴿5﴾		
معرفة اسم مجرور [ن و ر] আগুনের			اسم বিশিষ্ট মজরর			معرفة اسم مجرور [و ق د] ইন্ধন		
85 5 অনেক ইন্ধনের অগ্নিসংযোগকারীরা;								

إِذْ			هُمْ			عَلَيْهَا			قُعُودٌ ﴿6﴾		
ظ. زمان যখন			تَارًا ضمير منفصل			جزّ + ضمير তার পাশে			উপবিষ্ট اسم مرفوع [ف ع د]		
85 6 যখন তারা তার কিনারায় বসেছিল।											

وَهُمْ			عَلَى			مَا			يَفْعَلُونَ			بِالْمُؤْمِنِينَ			شُهُودٌ ﴿7﴾		
ح. عطف + ضمير এবং তারা			جزّ উপর			اسم موصول যা			فعل مضارع + ضمير [ف ع ل] সম্পাদন করিতেছিল			جزّ + معرفة اسم مجرور [ا م ن IV] মুমিনদের সাথে			اسم مرفوع [ش ه د] প্রত্যক্ষ কারী		
85 7 এবং তারা বিশ্বাসীদের সাথে যা করেছিল, তা নিরীক্ষণ করছিল।																	

وَمَا	نَقَمُوا	مِنْهُمْ	إِلَّا	أَنْ
ح. عطف + ح. না এবং এফ	فعل ماضٍ + ضمير [ن ق م] তারা নিচ্ছে প্রতিশোধ	جَزَّ + ضمير তাদের থেকে	ح. حصر ছাড়া	ح. مصدرية যে
85 8 তারা তাদেরকে শাস্তি দিয়েছিল শুধু এ কারণে যে,				

يُؤْمِنُوا	بِاللَّهِ	الْعَزِيزِ	الْحَمِيدِ ﴿٨﴾
فعل مضارع + ضمير [ا] তারা [IV ম ন] ঈমান এনেছে	جَزَّ + لفظ الجلالة مجرور [اله] আল্লাহর উপর	معرفة صفة مجرورة [ع ز] পরাক্রমশালী	معرفة صفة مجرورة [ح م د] প্রশংসিত
তারা প্রশংসিত, পরাক্রান্ত আল্লাহর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করেছিল,			

الَّذِي	لَهُ	مُلْكٌ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ۚ
اسم موصول যিনি	جَزَّ + ضمير তাঁরই	اسم مرفوع [م] [رাজত্ব]	معرفة اسم مجرور [س] আকাশ মন্ডলীর	ح. عطف + معرفة اسم [ا ر ض] পৃথিবীর
85 9 যিনি নভোমন্ডল ও ভূমন্ডলের ক্ষমতার মালিক,				

وَاللَّهِ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيدٌ ﴿٩﴾
ح. عطف + لفظ الجلالة [اله] আল্লাহই	جَزَّ উপর	اسم مجرور [ك] [সব]	اسم مجرور [ش] [কিছু]	اسم مرفوع [ش ه] [সুস্বাদশী]
আল্লাহর সামনে রয়েছে সবকিছু।				

إِنَّ	الَّذِينَ	فَتَنُوا	الْمُؤْمِنِينَ
ح. مشبهه بفعل [নিশ্চয়ই]	اسم موصول যারা	فعل ماضٍ + ضمير [ف ت ن] [নিপীড়ন করেছিল]	معرفة اسم منصوب [ا م ن] IV] মুমিনদের
85 10 যারা মুমিন পুরুষ ও নারীকে নিপীড়ন করেছে			

وَالْمُؤْمِنَاتِ	مَّم	لَمْ	يَتُوبُوا	فَلَهُمْ
ح. عطف + معرفة اسم [IV] منصوب [م ن] মুমিনাদের	অতঃপর	ح. نفي না	فعل مضارع مجزوم + ضمير [ت و] [তওবা করে]	ح. استئنافية + جرّ অতঃপর + ضمير তাদের জন্য
, অতঃপর তওবা করেনি, তাদের জন্যে				

عَذَابُ	جَهَنَّمَ	وَلَهُمْ	عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾
اسم مرفوع [ع] [আযাব]	اسم علم مجرور بالفتحة জাহান্নামের (মمنوع)	ح. عطف + جرّ + ضمير তাদের জন্য	معرفة اسم مجرور [ح ر ق] দহনের
আছে জাহান্নামের শাস্তি, আর আছে দহন যন্ত্রণা,			

إِنَّ	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا
-------	-----------	-----------	------------

ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع م [সম্পাদন করেছে	فعل ماض + ضمير [ا م ن [IV] ঈমান এনেছে	اسم موصول যারা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই
85 11 যারা ঈমান আনে ও সংকর্ম করে তাদের জন্যে আছে			

الصَّلِحَاتِ	لَهُمْ	جَنَّتْ	تَجْرِي	مِنْ
معرفة اسم مجرور [ص [সং কর্মের	جَزَّ + ضمير তাদের জন্য	اسم مرفوع [ج ن [জান্নাত	فعل مضارع [ذ ر ي] প্রবাহিত হচ্ছে	جَزَّ হতে
জান্নাত, যার তলদেশে প্রবাহিত				

تَحْتِهَا	الْأَنْهَارِ	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْكَبِيرُ 11
اسم مجرور + ضمير [ت ح ت] তার নীচ	معرفة اسم مرفوع [ن ه ر] সমূহ	اسم إشارة সেটাই	معرفة اسم مرفوع [ف و ز] সাফল্য	معرفة صفة مرفوعة [ك ب ر] বিরাট
হয় নির্বিরণীসমূহ। এটাই মহাসাফল্য।				

إِنَّ	بَطْشَ	رَبِّكَ	لَشَدِيدٍ 12
ك. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	اسم منصوب [ب ط [পাকড়াও	اسم مجرور + ضمير [ر ب [তোমার রবের	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ش [অবশ্যই কঠিন
85 12 নিশ্চয় তোমার পালনকর্তার পাকড়াও অত্যন্ত কঠিন।			

﴿ ۱۳ ﴾ إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّئُ وَيُعِيدُ

85|13|তিনিই প্রথমবার অস্তিত্ব দান করেন এবং পুনরায় জীবিত করেন।

﴿ 14 ﴾ وَهُوَ الْعَفْوَُّرُ الْأُوْدُوْدُ

معرفة اسم مرفوع [و د د] প্রেমময়	معرفة اسم مرفوع [غ ف ر] ক্ষমাশীল	عطف + ضمير منفصل এবং তিনিই
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------

85|14|তিনি ক্ষমাশীল, প্রেমময়;

﴿ 15 ﴾ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ

معرفة صفة مرفوعة [م ج د] সম্মানিত	معرفة اسم مجرور [ع ر ش] আরশের	مالِك اسم مرفوع মালিক
--------------------------------------	----------------------------------	--------------------------

85|15|মহান আরশের অধিকারী।

﴿ 16 ﴾ فَعَّالٌ لِّمَّا يُرِيْدُ

فعل مضارع [ر و د] তিনি চান	اسم موصول + يَجَزَّ যা	اسم مرفوع [ف ع ل] সম্পন্নকারী
-------------------------------	---------------------------	----------------------------------

85|16|তিনি যা চান, তাই করেন।

﴿ 17 ﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ

اسم مرفوع [ح ي] সৈন্যদের	فعل ماض + ضمير [ا ت ي] পৌঁছেছে তোমার কাছে	ح. কি
-----------------------------	--	----------

85|17|আপনার কাছে সৈন্যবাহিনীর ইতিবৃত্ত পৌঁছেছে কি?

﴿18﴾ وَتَمُودَ		فِرْعَوْنَ
সামু.ح.عطف + اسم مجرور بالفتحة (ممنوع) দের	ফেরাউনের اسم علم مجرور بالفتحة (ممنوع)	
85 18 ফেরাউনের এবং সামুদের?		

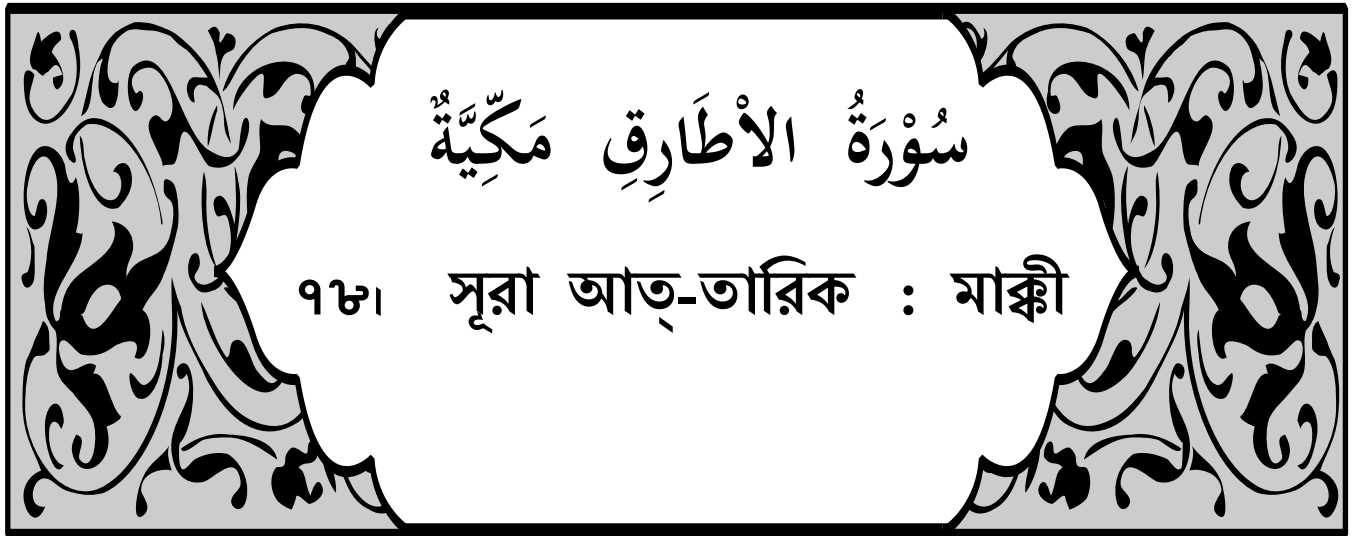
﴿19﴾ فِي تَكْذِيبِ		كَفَرُوا	الَّذِينَ	بِ
اسم مجرور [ك ذ ب II] মিথ্যারোপে	جَزَ মধ্যে	فعل ماضٍ + ضمير [ك ف ر] কুফরী করেছে	اسم موصول যারা	ح. إضراب বরং
85 19 বরং যারা কাফের, তারা মিথ্যারোপে রত আছে।				

﴿20﴾ عَيْطُ		وَرَأَيْهِمْ	مِنْ	وَاللَّهِ
اسم مرفوع [ح و ط] পরিবেষ্টন কারী	اسم مجرور + ضمير [و ر] তাদের অলক্ষ্যে	جَزَ হতে	ح. عطف + لفظ الجلالة مرفوع এবং আল্লাহ [اله]	
85 20 আল্লাহ তাদেরকে চতুর্দিক থেকে পরিবেষ্টন করে রেখেছেন।				

﴿21﴾ مَجِيدٌ		قُرْآنٌ	هُوَ	بِ
صفة مرفوعة [م ج د] সম্মানিত	اسم مرفوع [ق ر ا] কুরআন	ضمير منفصل তা	ح. إضراب ফরং	
85 21 বরং এটা মহান কোরআন,				

﴿ 22 ﴾ مَحْفُوظٌ		لَوْحٍ	فِي
اسم مجرور [ح ف ظ] সূত্রস্থিত	اسم مجرور [ل و ح]	ফলকের	মধ্যে
85 22 লওহে মাহফুযে লিপিবদ্ধ।			

॥ সূরা আল বুরূজ ॥



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ		وَالطَّارِقِ ﴿1﴾
جزّ (القسم) + معرفة اسم مجرور [س م و]	ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ط ر ب]	আগমনকারীর
শপথ, আসমানের		
86 1 শপথ আকাশের এবং রাত্রিতে আগমনকারীর।		

وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	الطَّارِقُ ﴿2﴾
ح. عطف + ح. কি এবং استفهام	فعل ماضٍ + ضمير [د ر ي]	ح. استفهام কি	معرفة اسم مرفوع [ط و]
[আগমনকারীর]			
86 2 আপনি জানেন, যে রাত্রিতে আসে সেটা কি?			

--

النَّجْمُ	الثَّاقِبُ ﴿3﴾
[ن ج م] معرفه اسم مرفوع	[ث ق ب] معرفه اسم مرفوع
[86 3]সেটা এক উজ্জ্বল নক্ষত্র।	

إِنْ	كُلُّ	نَفْسٍ	لَمَّا	عَلَيْهَا	حَافِظٌ ﴿4﴾
.ح نفي নাই	اسم مرفوع [ك ل ل] কোন	اسم مجرور [ن] [ك ف س] ব্যক্তি	.ح استثناء ছাড়া	جرّ + ضمير তার উপর	اسم مرفوع [ح ف ظ] তত্ত্বাবধায়ক
[86 4]প্রত্যেকের উপর একজন তত্ত্বাবধায়ক রয়েছে।					

فَلْيَنْظُرِ	الْإِنْسَانُ	مِمَّ	خُلِقَ ﴿5﴾
.ح عطف + ل-أمر + فعل مضارع এবং লক্ষ্য [ن ظ ر] করা উচিত	معرفه اسم مرفوع [ا] [م ن س] মানুষের	جرّ + اسم কি থেকে	فعل ماض مجهول [خ] [س ق] হয়েছে
[86 5 অতএব, মানুষের দেখা উচিত কি বস্তু থেকে সে সৃজিত হয়েছে।			

خُلِقَ	مِنْ	مَاءٍ	دَافِقٍ ﴿6﴾
---------------	-------------	--------------	--------------------

اسم مجرور [د ف ق] সবেগে স্থলিত	اسم مجرور [م و ه] পানি	جَزَ হতে	سُفِّطَ [خ ل ق] مجهول করা হয়েছে
-----------------------------------	---------------------------	-------------	--

86 | 6 | সে সৃজিত হয়েছে সবেগে স্থলিত পানি থেকে।

يُخْرِجُ	مِنْ	بَيْنَ	الصُّلْبِ	وَالْتَرَائِبِ ﴿7﴾
فعل مضارع [خ ر ج] বের হয়	হতে	اسم ج [ب س] [ن] মাঝ	معرفة اسم مجرور [ص] [ب] পিঠ	ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ت] বক্ষপিজরের

86 | 7 | এটা নির্গত হয় মেরুদণ্ড ও বক্ষপাজরের মধ্য থেকে।

إِنَّهُ	عَلَى	رَجَعَهُ	لِقَادِرٍ ﴿8﴾
ح. مشبه بفعل + ضمير নিশ্চয়ই তিনি	جَزَ উপর	اسم مجرور + ضمير [ر ج ع] তার প্রত্যাবর্তন	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ق د] অবশ্যই সক্ষম

86 | 8 | নিশ্চয় তিনি তাকে ফিরিয়ে নিতে সক্ষম।

يَوْمَ	تُبْلَى	السَّرَائِرِ ﴿9﴾
اسم مفعول [ي و م] সেদিন	فعل مضارع مجهول [ب ل و] পরীক্ষা করা হবে	معرفة اسم مرفوع [س ر ر] গোপন বিষয়াবলী

86 | 9 | যেদিন গোপন বিষয়াদি পরীক্ষিত হবে,

فَمَا	لَهُ	مِنْ	قُوَّةٍ	وَلَا	نَاصِرٍ ﴿10﴾
-------	------	------	---------	-------	--------------

اسم مجرور [ن ص ر] কোন সাহায্যকারী	ح. عطف + ح. এবং না	اسم مجرور [ق] কোন শক্তি	جَرَّ হতে	جَرَّ + ضمير তার জন্য	ح. عطف + ح. এবং না
86 10 সেদিন তার কোন শক্তি থাকবে না এবং সাহায্যকারীও থাকবে না।					

وَالسَّمَاءِ			ذَاتِ		الرَّجْعِ ﴿11﴾
جَرَّ (و-القس) + معرفة اسم শপথ, [س م و] আসমানের	اسم مذكور সহকারী	معرفة اسم مجرور [ر ج] [এবং]	86 11 শপথ চক্রশীল আকাশের		

وَالْأَرْضِ			ذَاتِ		الصَّدْعِ ﴿12﴾
ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ا] এবং যমীনের [ض]	اسم مذكور অধিকারী	معرفة اسم مجرور [ص د ع] বিদীর্ণ	86 12 এবং বিদারনশীল পৃথিবীর		

إِنَّهُ			لَقَوْلٍ		فَصَلِّ ﴿13﴾
ح. مشبهه بفعل + ضمير নিশ্চয়ই তা	ل-تأكيد + اسم مرفوع [ق و ل] অবশ্যই বাণী	اسم مرفوع [فص ل] মিমাংসাকারী	86 13 নিশ্চয় কোরআন সত্য-মিথ্যার ফয়সালা।		

وَمَا			هُوَ		بِأَهْزَلِ ﴿14﴾
ح. عطف + ح. এবং না	تضمير منفصل	جَرَّ + معرفة اسم مجرور [ه ز] [হাসি-ঠাট্টার কথা]	86 14 সেই কথার চেয়েও		

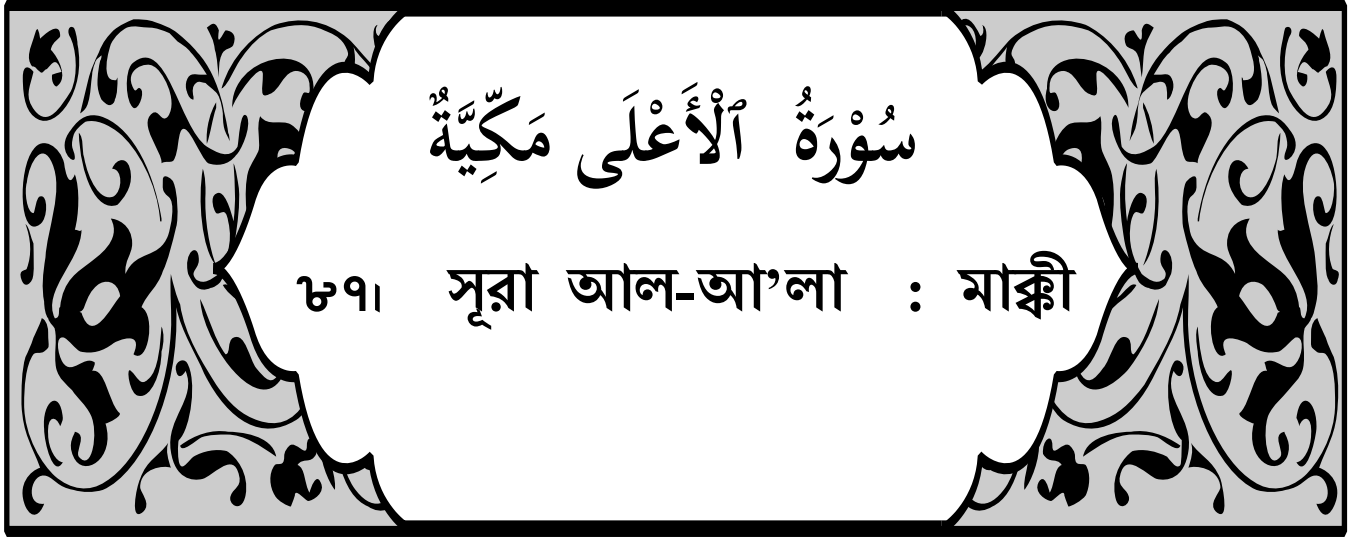
86|14|এবং এটা উপহাস নয়।

﴿15﴾ كَيْدًا	يَكِيدُونَ	إِنَّهُمْ
শড়মন্ত্র اسم منصوب [ك ي د]	فعل مضارع + ضمير [ك ي د] শড়মন্ত্র করছে	ম+ضمير নিশ্চয়ই তারা
86 15 তারা ভীষণ চক্রান্ত করে,		

﴿16﴾ كَيْدًا	وَأَكِيدُ
এক কৌশল اسم منصوب [ك ي د]	كৌশল عطف + فعل مضارع [ك ي د] করছি আমি
86 16 আর আমিও কৌশল করি।	

﴿17﴾ رُؤْيَدًا	أَمْهَلُهُمْ	الْكَافِرِينَ	فَمَهَّلَ
اسم منصوب [ر و] কিছুক্ষনের	فعل أمر + ضمير [م ه] অবকাশ দাও IV তাদের	معرفة اسم منصوب [ك] কাফেরদের [ر]	ح. استئنافية + فعل أمر [م] অতএব [ه ل] অবকাশ দাও
86 17 অতএব, কাফেরদেরকে অবকাশ দিন, তাদেরকে অবকাশ দিন, কিছু দিনের জন্যে।			

॥ সূরা আত-তারিক সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ৪০

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ	أَسْمَ	رَبِّكَ	الأَعْلَى ﴿1﴾
[[افعل أمر [س ب ح	اسم منصوب [س	اسم مجرور + ضمير [ر	معرفة صفة مجرورة [ع
পবিত্রতা বর্ণনা কর	নামের [و]	তোমার রবের [ب]	শ্রেষ্ঠ [و] সুমহান
87 1 আপনি আপনার মহান পালনকর্তার নামের পবিত্রতা বর্ণনা করুন			

الَّذِي	خَلَقَ	فَسَوَّيْ ﴿2﴾
যিনি اسم موصول	سُفِطِ [خ ل ق]	ح. عطف + فعل ماض [س و
যিনি	করেছেন	এবং সম্পূর্ণ করেছেন [ي]
87 2 যিনি সৃষ্টি করেছেন ও সুবিন্যস্ত করেছেন।		

وَالَّذِي	قَدَّرَ	فَهَدَىٰ ﴿3﴾
এবং ح. عطف + اسم موصول	[[নির্দিষ্ট [ق د ر	ح. عطف + فعل ماض [ه د ي]
যিনি	করেছেন	পথ দেখিয়েছেন
87 3 এবং যিনি সুপরিমিত করেছেন ও পথ প্রদর্শন করেছেন		

وَالَّذِي	أَخْرَجَ	الْمَرْعَىٰ ﴿4﴾
এবং ح. عطف + اسم موصول	[[IV] فعل ماض [خ ر ج	معرفة اسم منصوب [ر ع ي]
যিনি	উৎপাদন করেছেন	উদ্ভিদ
87 4 এবং যিনি তৃণাদি উৎপন্ন করেছেন,		

فَجَعَلَهُ	غَنَاءً	أَحْوَىٰ ﴿5﴾
------------	---------	--------------

কালো কصفة منصوبة [ح و ي]	اسم منصوب [غ ش و] আবর্জনা	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] এবং পরিণত করেছেন তা
87 5 অতঃপর করেছেন তাকে কাল আবর্জনা।		

سُنُقْرُوكَ			فَلَا			تَنَسَىٰ ﴿٦﴾		
ح. استقبال + فعل مضارع + ضمير [ق ر ا]			ح. استئنافية + ح. نفي			فعل مضارع [ن س ي]		
শীঘ্রই পড়িয়ে দিব আমরা			অতঃপর না			ভুলবে তুমি		
87 6 আমি আপনাকে পাঠ করাতে থাকব, ফলে আপনি বিস্মৃত হবেন না								

إِلَّا		مَا		شَاءَ		اللَّهِ ج		إِنَّهُ		يَعْلَمُ	
ح. استثناء		اسم موصول		فعل ماض		لفظ الجلالة		ح. مشابه بفعل		فعل مضارع	
ব্যতীত		যা		[ش ي ا]		مرفوع [اله]		+ ضمير		[م]	
		চান		আল্লাহ		তিনি		জানেন			
87 7 আল্লাহ যা ইচ্ছা করেন তা ব্যতীত। নিশ্চয় তিনি জানেন											

أَجْهَرَ			وَمَا			يُخْفِي ﴿٧﴾		
معرفة اسم منصوب [ج ه ر]			ح. عطف + اسم موصول			فعل مضارع [خ ف ي]		
প্রকাশ্য			যা			করে		
প্রকাশ্য ও গোপন বিষয়।								

وَنُيْسِرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٨﴾ فَذَكَرْ إِنَّ نَفْعَ الذِّكْرِ ﴿٩﴾					
ح. عطف + فعل مضارع + ضمير [ي] সহজ [اس ر] করব আমরা তোমাকে	جر + معرفة اسم مجرور [ي س ر] সহজকে	ح. استئنافية + فعل أمر [ذ ك] [ار] অতঃপর উপদেশ দাও	ح. شرط যদি	فعل ماض [ن ف ع] কল্যান করে	معرفة اسم مرفوع [ذ ك] উপদেশ [ر]
87 8 আমি আপনার জন্যে সহজ শরীয়ত সহজতর করে দেবো। 87 9 উপদেশ ফলপ্রসূ হলে উপদেশ দান করুন,					

سَيَذَكَّرُكَ مَنِ يَخْشَىٰ ﴿١٠﴾		
ح. استقبال + فعل مضارع [ذ ك ر] [ي س ر] শীঘ্রই শিক্ষা নিবে সে	اسم موصول যে	ভয় করে مضارع فعل [خ ش ي]
87 10 যে ভয় করে, সে উপদেশ গ্রহণ করবে,		

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَىٰ ﴿١١﴾	
ح. عطف + فعل مضارع + ضمير [ج ن ب] কটাতে তা	হতভাগা معرفة اسم مرفوع [ش ق و]
87 11 আর যে, হতভাগা, সে তা উপেক্ষা করবে,	

الَّذِي يَصَلِّي النَّارَ الْكُبْرَىٰ ﴿١٢﴾			
اسم موصول যে	فعل مضارع [ص ل ي] পৌঁছবে	معرفة اسم منصوب [ن و] [ار] আগুনে	معرفة صفة منصوبة [ك ب] [ر] ভয়াবহ
87 12 সে মহা-অগ্নিতে প্রবেশ করবে।			

ثُمَّ	لَا	يَمُوتُ	فِيهَا	وَلَا	يَحْيَىٰ ﴿13﴾
ح. عطف অতঃপর	ح. نفي না	فعل مضارع [م] মরবে [موت] সে	جَزَّ + ضمير তার মধ্যে	ح. عطف + ح. نفي এবং না	مضارع [ح] فعل বাঁচবে [يحي] সে
87 13 অতঃপর সেখানে সে মরবেও না, জীবিতও থাকবে না।					

قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	تَزَكَّىٰ ﴿14﴾
ح. تحقيق নিশ্চয়ই	كَلْيَان فعل ماض [ف ل ح] পেয়েছে সে	اسم موصول যে	صِبْر [فعل ماض [ذ ك ي] পবিত্র হল
87 14 নিশ্চয় সাফল্য লাভ করবে সে, যে শুদ্ধ হয়			

وَذَكَرَ	أَسْمَ	رَبِّهِ	فَصَلَّىٰ ﴿15﴾
ح. عطف + فعل ماض স্মরণ করল [ذ ك ر]	اسم منصوب নাম [س م و]	اسم مجرور + ضمير তার [ر ب ب]	ح. عطف + فعل ماض [ص ل] আদায় [ص و] করল
87 15 এবং তার পালনকর্তার নাম স্মরণ করে, অতঃপর নামায আদায় করে।			

بَلْ	تُؤْتِرُونَ	أَحْيَاةَ	الدُّنْيَا ﴿16﴾
	فعل مضارع + ضمير [ا ث ر] অগ্রাধিকার দিচ্ছ তোমরা ح. إضراب বরণ	معرفة اسم منصوب [ح ي] জীবনকে [يحي]	صفة منصوبة [د ن و] দুনিয়ার
87 16 বস্তুতঃ তোমরা পার্থিব জীবনকে অগ্রাধিকার দাও,			

﴿17﴾ وَأَبْقَىٰ خَيْرٌ		وَأَلْءَاخِرَةُ
ح. عطف + اسم منصوب [ب ق [و স্থায়ী	উত্তম উত্তম اسم مرفوع [خ ي ر]	ح. عطف + معرفة اسم مرفوع [ا] [অথচ আখেরাতের
87 17 অথচ পরকালের জীবন উৎকৃষ্ট ও স্থায়ী।		

﴿18﴾ الْأُولَىٰ الصُّحُفِ لَفِي هَذَا إِنَّ			
معرفة صفة مجرورة [اول] পূর্ববর্তী	معرفة اسم مجرور [ص [সহীফা সমূহের	ل-تأكيد + جرّ অবশ্যই মধ্যে	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই اسم اشارة এটা
87 18 এটা লিখিত রয়েছে পূর্ববর্তী কিতাবসমূহে;			

﴿19﴾ وَمُوسَىٰ صُحُفِ		إِبْرَاهِيمَ
ح. عطف + اسم علم مجرور মুসার	اسم علم مجرور بالفتحة ইব্রাহীমের (منوع)	اسم مجرور [ص ح ف] সহীফা সমূহে
87 19 ইব্রাহীম ও মুসার কিতাবসমূহে।		

॥ সূরা আল – আলা সমাপ্ত ॥



سُورَةُ الْعَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ

৮৮। সূরা আল-গাশিয়া : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ২৬

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثٌ	الْغَاشِيَةُ ﴿١﴾
ح. استفهام কি	فعل ماضٍ + ضمير [ا ت ي] পৌঁছেছে তোমার কাছে	اسم مرفوع [ح د ث] বৃত্তান্ত	معرفة اسم مجرور [غ ش و] আচ্ছন্নকারী
88 1 আপনার কাছে আচ্ছন্নকারী কেয়ামতের বৃত্তান্ত পৌঁছেছে কি?			

وَجْوهٌ	يَوْمَئِذٍ	خَشَعَةٌ ﴿٢﴾
اسم مرفوع [و ج ه] মুখমন্ডল	اسم مرفوع [خ ش ع] সন্ত্রস্ত	اسم مرفوع [و ج ه] মুখমন্ডল
88 2 অনেক মুখমন্ডল সেদিন হবে লাস্তিত,		

عَامِلَةٌ	نَاصِبَةٌ ﴿3﴾	تَصَلَّى	نَارًا	حَامِيَةٌ ﴿4﴾
اسم مرفوع [ع م] [কঠোর শ্রম]	اسم مرفوع [ن] [ক্লাস্ত শ্রান্ত]	فعل مضارع [ص ل] [ভস্মিভূত হবে]	اسم منصوب [ن] [আগুনে]	صفة منصوبة [ح م ي] [উত্তম]
88 3 ক্লিষ্ট, ক্লাস্ত। 88 4 তারা জ্বলন্ত আগুনে পতিত হবে।				

تُسْقَى	مِنْ	عَيْنٍ	ءَانِيَةٌ ﴿5﴾
فعل مضارع مجهول [س ق ي] [পান করান হবে]	جَزْ [হতে]	اسم د [ع ي ن] [বর্ণা]	اسم مجرور [ا ن ي] [ফুটন্ত]
88 5 তাদেরকে ফুটন্ত নহর থেকে পান করানো হবে।			

لَيْسَ	لَهُمْ	طَعَامٌ	إِلَّا	مِنْ	ضَرِيْعٌ ﴿6﴾
فعل ماض «كان» [ل ي] [নেই]	جَزْ + ضمير [তাদের জন্য]	اسم مرفوع [ط] [খাদ্য]	ح. استثناء [ব্যতীত]	جَزْ [হতে]	اسم مجرور [ض ر] [কাঁটায়ুক্ত ঝাড়]
88 6 কন্টকপূর্ণ ঝাড় ব্যতীত তাদের জন্যে কোন খাদ্য নেই।					

لَا	يُسْمِنُ	وَلَا	يُعْنِي	مِنْ	جُوعٌ ﴿7﴾
ح. نفي [না]	فعل مضارع [س م ن] [পুষ্ট করবে]	ح. عطف + ح. نفي [এবং না]	فعل مضارع [غ] [উপশম করবে]	جَزْ [হতে]	اسم مجرور [ج و] [ক্ষুধা]

88|7|এটা তাদেরকে পুষ্ট করবে না এবং ক্ষুধায়ও উপকার করবে না।

رَاضِيَةٌ ﴿9﴾	لَسَعِيهَا	نَّاعِمَةٌ ﴿8﴾	يَوْمئِذٍ	وَجُوهٌ
اسم مرفوع [ر] [সম্ভূত]	جزّ + اسم مجرور + ضمير [স এ যি.] তার প্রচেষ্টার জন্য	اسم مرفوع [م ع] [উচ্ছল ল]	ظ. زمان সেদিন	اسم مرفوع [و ج] [মুখমন্ডল]
88 8 অনেক মুখমন্ডল সেদিন হবে, সজীব, 88 9 তাদের কর্মের কারণে সম্ভূষ্ট।				

عَالِيَةٌ ﴿10﴾	جَنَّةٍ	فِي
صفة مجرورة [ع ل و] উচ্চমর্যাদা সম্পন্ন	اسم مجرور [ج ن ن] জান্নাতের	مধ্যে
88 10 তারা থাকবে, সুউচ্চ জান্নাতে।		

لَغِيَةٌ ﴿11﴾	فِيهَا	تَسْمَعُ	لَا
اسم منصوب [ل غ و] অর্থহীন কথা	مধ্যে তার جزّ + ضمير	فعل مضارع [س م ع] শুনবে	ح. نفي
88 11 তথায় শুনবে না কোন অসার কথাবার্তা।			

جَارِيَةٌ ﴿12﴾	عَيْنٍ	فِيهَا
صفة مرفوعة [ج ر ي] প্রবাহমান	اسم مرفوع [ع ي ن] ঝর্ণা	مধ্যে তার جزّ + ضمير
88 12 তথায় থাকবে প্রবাহিত ঝর্ণা।		

فِيهَا سُرْرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿13﴾ وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿14﴾				
جز + ضمير তার মধ্যে	اسم مرفوع [س ر ر] আসন সমূহ	صفة مرفوعة [ر ف ع] সুউচ্চ	ح. عطف + اسم مرفوع [ك] পানপাত্রগুলি	صفة مرفوعة [و] [ع] সুসজ্জিত
88 13 তথায় থাকবে উন্নত সুসজ্জিত আসন। 88 14 এবং সংরক্ষিত পানপাত্র				

وَمَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿15﴾ وَزَرَائِيٌّ مَبْثُوثَةٌ ﴿16﴾			
ح. عطف + اسم مرفوع এবং গদি সমূহ	صفة مرفوعة [ص ف] [ف] সারিবদ্ধ	ح. عطف + اسم مرفوع [ز] শয্যা	صفة مرفوعة [ب ث] [ث] বিছান
88 15 এবং সারি সারি গালিচা 88 16 এবং বিস্তৃত বিছানো কাপেট।			

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَىٰ آلِ إِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿16﴾					
ح. استفهام + ح. زائدة + ح. نفي তবে কি না	فعل مضارع + ضمير [ن ظ ر] লক্ষ্য করে তারা	جز প্রতি	معرفة اسم مجرور [ا ب] [ل] উঠের	ح. استفهام কেমন	فعل ماض مجهول [خ ل ق] সৃষ্টি করা হয়েছে
88 17 তারা কি উদ্ভের প্রতি লক্ষ্য করে না যে, তা কিভাবে সৃষ্টি করা হয়েছে?					

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿18﴾			
ح. عطف + جز এবং দিকে	معرفة اسم مجرور [س م] [و] আকাশের	ح. استفهام কেমন	فعل ماض مجهول [ر ف ع] [ع] উঁচু করা হয়েছে
88 18 এবং আকাশের প্রতি লক্ষ্য করে না যে, তা কিভাবে উঁচু করা হয়েছে?			

وَإِلَى	الْجِبَالِ	كَيْفَ	نُصِبَتْ ﴿19﴾
ح. عطف + جرّ এবং দিকে	معرفة اسم مجرور [ج ب ل] পর্বতমালার	ح. استئنافية কেমন	فعل ماض مجهول [ن ص ب] স্থাপন করা হয়েছে
88 19 এবং পাহাড়ের দিকে যে, তা কিভাবে স্থাপন করা হয়েছে?			

وَإِلَى	الْأَرْضِ	كَيْفَ	سُطِحَتْ ﴿20﴾
ح. عطف + جرّ এবং দিকে	معرفة اسم مجرور [ا ر] [স্বমীনের	ح. استفهام কেমন	فعل ماض مجهول [س ط ح] বিছান হয়েছে
88 20 এবং পৃথিবীর দিকে যে, তা কিভাবে সমতল বিছানো হয়েছে?			

فَذَكِّرْ	إِنَّمَا	أَنْتَ	مُذَكِّرٌ ﴿21﴾
ح. استئنافية + فعل أمر [ذ ك ر] II] অতএব উপদেশ দাও	ح. مشبه بفعل + ما- প্রকৃত পক্ষে	ضمير منفصل তুমি	III] اسم مرفوع [ذ ك ر] উপদেশদাতা
88 21 অতএব, আপনি উপদেশ দিন, আপনি তো কেবল একজন উপদেশদাতা,			

لَسْتُ	عَلَيْهِمْ	بِمُصِطِرٍ ﴿22﴾
فعل ماض + ضمير [ل ي س] [«كان» নও তুমি	تাদের উপর + ضمير	II] اجرّ + اسم مجرور [ص ط ر] জবরদস্তিকারী
88 22 আপনি তাদের শাসক নন,		

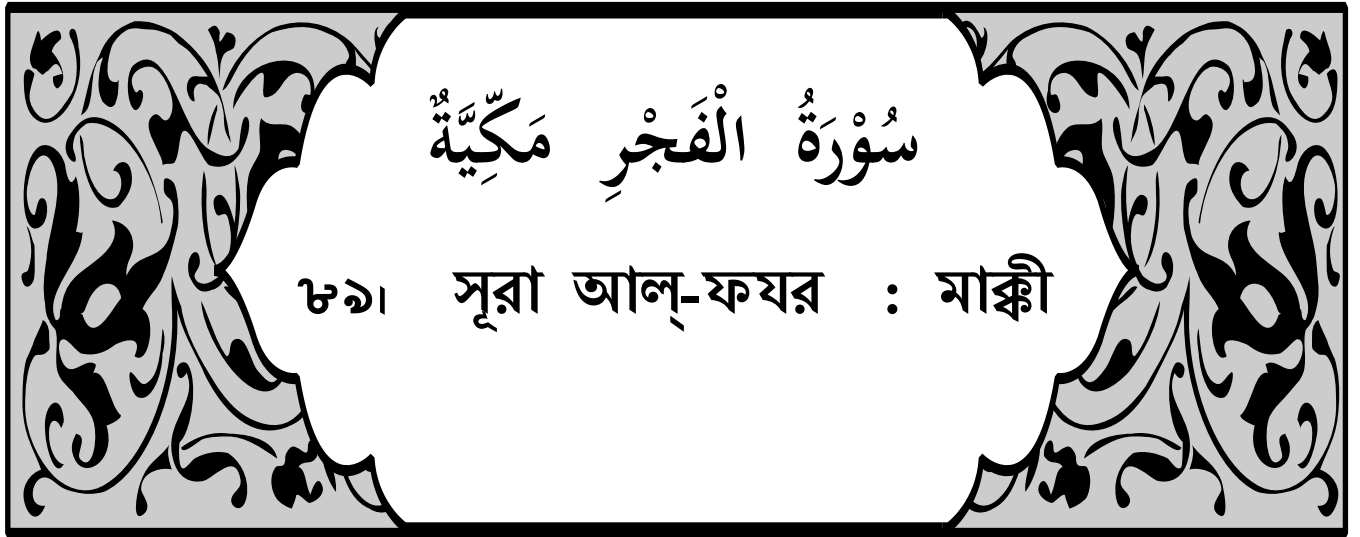
﴿23﴾ وَكَفَّرَ		تَوَلَّى	مَنْ	إِلَّا
ح. عطف + فعل ماض [ك ف ر] অস্বীকার করে	ح. عطف + فعل ماض [ك ف ر] অস্বীকার করে	مُخ [فعل ماض] و ل ي ফিরায়	اسم موصول যে	ح. استثناء ব্যতীত
88 23 কিন্তু যে মুখ ফিরিয়ে নেয় ও কাফের হয়ে যায়,				

﴿24﴾ الْأَكْبَرِ		الْعَذَابِ	اللَّهِ	فَيُعَذِّبُهُ
معرفة اسم منصوب [ك ب ر] কঠিন	معرفة اسم منصوب [ع ذ ب] আযাব	لفظ الجلالة مرفوع [اله] আল্লাহ	ح. استئنافية + فعل مضارع + ضمير [ع ذ ب] আযাব দিবেন তাকে অতঃপর	
88 24 আল্লাহ তাকে মহা আযাব দেবেন।				

﴿25﴾ إِيَابَهُمْ		إِلَيْنَا	إِنَّ
ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই
ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই	ح. مشبه بفاعل নিশ্চয়ই
88 25 নিশ্চয় তাদের প্রত্যাবর্তন আমারই নিকট,			

﴿26﴾ حِسَابَهُمْ		عَلَيْنَا	إِنَّ	مُحَمَّ
ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর
ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর	ح. عطف অতঃপর
88 26 অতঃপর তাদের হিসাব-নিকাশ আমারই দায়িত্ব।				

॥সূরা আল-গাশিয়া সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ৩০

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْوَتْرِ ﴿٣﴾	وَالشَّفَعِ	عَشْرِ ﴿٢﴾	وَلَيَالٍ	وَالْفَجْرِ ﴿١﴾
ج+معرفة اسم مجرور [وت ر] বেজোড়ের	جَزَّ (و-القشَم) +معرفة اسم مجرور	اسم مجرور [ع] [دش ر]	جَزَّ (و-القشَم) +اسم مجرور [ل]	جَزَّ (و-القشَم) +اسم مجرور [ف]

[ش ف ع] জোড়ের		[ل]রাতের শপথ	[ر]ফযরের কশম
89 1 শপথ ফজরের, 89 2 শপথ দশ রাত্রির, শপথ তার, 89 3 যা জোড় ও যা বিজোড়			

يَسْرُ ﴿4﴾			إِذَا	وَأَلَّيْلٍ
چله فعل مضارع [س ر ي] যায়	যখন. زمان	جز (القسم) + معرفة اسم শপথ, مجرور [ل ي ل] রাতের		
89 4 এবং শপথ রাত্রির যখন তা গত হতে থাকে				

حِجْرٌ ﴿5﴾		لِّذِي	قَسَمُ	ذَلِكَ	فِي	هَلْ
اسم مجرور [ح ج ر] বিবেক সম্পন্নদের	جز + اسم مجرور জন্য [ذ ي] তাদের	اسم مرفوع [ق] কোন [م] শপথ	اسم اشارة এর	جز মধ্যে	ح. استفهام কি	
89 5 এর মধ্যে আছে শপথ জ্ঞানী ব্যক্তির জন্যে।						

بَعَادٍ ﴿6﴾		رَبُّكَ	فَعَلَ	كَيْفَ	أَمْ تَرَ
جز + اسم علم আদের সাথে	اسم مرفوع + ضمير [ر ب ب] তোমার রব	فعل ماض [ف] [ع ل] করেছেন	ح. استفهام কেমন	ح. استفهام + ح. نفي + فعل مضارع مجزوم [ر] নাই কি দেখ [ي ا] তুমি	
89 6 আপনি কি লক্ষ্য করেননি, আপনার পালনকর্তা আদ বংশের ইরাম গোত্রের সাথে কি আচরণ করেছিলেন,					

إِرْمَ		ذَاتِ	أَلْعِمَادِ ﴿7﴾
اسم علم مجرور بالفتحة এরামের (মمنوع)	اسم مجرور অধিকারী	معرفة اسم مجرور [ع م د] স্বস্ত্রের	
89 7 যাদের দৈহিক গঠন স্তম্ভ ও খুঁটির ন্যায় দীর্ঘ ছিল এবং			

أَلَّتِي لَمْ		يُخْلَقْ	مِثْلَهَا	فِي	أَلْبَلَدِ ﴿8﴾
اسم موصول يا	ح. نفي ناই	فعل مضارع مجزوم [خ ل ق] সৃষ্টি করা হয়	اسم مرفوع + ضمير [م ث ل] তার মত	جز मध्ये	معرفة اسم مجرور [ب ل د] দেশ সমূহে
89 8 যাদের সমান শক্তি ও বলবীর্যে সারা বিশ্বের শহরসমূহে কোন লোক সৃজিত হয়নি					

وَتَمُودَ		الَّذِينَ	جَابُوا	الصَّخْرَ	بِالْوَادِ ﴿9﴾
ح. عطف + اسم علم مجرور بالفتحة এবং সামুদের	اسم موصول যারা	فعل ماض + ضمير [ج و ب] খোদাই করেছিল	معرفة اسم منصوب [ص] প্রস্তর [ر]	جز + معرفة اسم مجرور [و د ي] উপত্যকায়	
89 9 এবং সামুদ গোত্রের সাথে, যারা উপত্যকায় পাথর কেটে গৃহ নির্মাণ করেছিল।					

وَفِرْعَوْنَ		ذِي	الْأَوْتَادِ ﴿10﴾
ح. عطف + اسم علم مجرور بالفتحة এবং ফেরাউনের	اسم مجرور অধিপতি	معرفة اسم مجرور [و ت د] লৌহ শলাকার	
89 10 এবং বহু কীলকের অধিপতি ফেরাউনের সাথে			

﴿11﴾ اَلْبَلَدِ فِي طَغَوًا اَلَّذِينَ	
معرفه اسم مجرور [ب ل د] [ب ل د] দেশ	فعل ماض + ضمير [ط غ ي] [ط غ ي] سীমালঙ্ঘন করেছিল
89 11 যারা দেশে সীমালঙ্ঘন করেছিল।	

﴿12﴾ اَلْفَسَادِ فِيهَا فَاكْثَرُوا	
معرفه اسم منصوب [ف س د] [ف س د] বিপর্যয়	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ك ث ر] [ك ث ر] এবং বৃদ্ধি করেছিল
89 12 অতঃপর সেখানে বিস্তর অশান্তি সৃষ্টি করেছিল।	

﴿13﴾ سَوَّطَ عَذَابِ رَبُّكَ عَلَيْهِمْ فَصَبَّ				
اسم مجرور [ع ذ] [ع ذ] আঘাত	اسم منصوب [س و ط] [س و ط] চাবুকের	اسم مرفوع + ضمير [ر ب ب] [ر ب ب] তোমার রব	جر + ضمير [ع ل ه م] [ع ل ه م] তাদের উপর	ح. عطف فعل ماض [ص ب ب] [ص ب ب] এবং আঘাত করলেন
89 13 অতঃপর আপনার পালনকর্তা তাদেরকে শাস্তির কশাঘাত করলেন।				

﴿14﴾ لِبِالْمِرْصَادِ رَبِّكَ إِنَّ	
ل-تاكيد + معرفه اسم مجرور [ر ص] [ر ص] ঘাঁটিতে	اسم منصوب + ضمير [ر ب ب] [ر ب ب] তোমার রব
89 14 নিশ্চয় আপনার পালকর্তা সতর্ক দৃষ্টি রাখেন।	

فَأَمَّا	الْإِنْسَانُ	إِذَا مَا	أَبْتَلَهُ	رَبُّهُ
ح. استثنائية + ح. অতঃপর জন্য যে	معرفة اسم مرفوع [ان س]	ظ. زمان যখন	ح. زائدة হয়	فعل ماض + ضمير [ب] পরীক্ষা [VIII] ও করেন তাকে
89 15 মানুষ এরূপ যে, যখন তার পালনকর্তা তাকে পরীক্ষা করেন, অতঃপর সম্মান ও অনুগ্রহ				

فَأَكْرَمَهُ	وَنَعَّمَهُ	فَيَقُولُ	رَبِّي	أَكْرَمَنِي 15
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ك ر م] সম্মান [IV] দেন তাকে	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ن ع م] ও [II] নিয়ামত দেন তাকে	فا-واقعة (جواب الشرط) + فعل مضارع [ق و ل] তবে বলে	اسم مجرور + ضمير [ر ب] আমরা বব	فعل ماض + ن-وقية + ضمير [ك ر م] সম্মান দিয়েছেন আমাকে
দান করেন, তখন বলে, আমার পালনকর্তা আমাকে সম্মান দান করেছেন।				

وَأَمَّا	إِذَا مَا	أَبْتَلَهُ	فَقَدَرَ	عَلَيْهِ
ح. عطف + ح. কিন্তু জন্য যে	ظ. زمان যখন	فعل ث + ضمير [ب ل] পরীক্ষা [VIII] ও করেন তাকে	ح. عطف + فعل ماض [ق د ر] সংকীর্ণ করেন	جر + ضمير তার উপর
89 16 এবং যখন তাকে পরীক্ষা করেন, অতঃপর রিযিক				

رَزَقَهُ	فَيَقُولُ	رَبِّي	أَهْنِ 16
اسم منصوب +ضمير [ر ز ق] তার রিক	فا-واقعة (جواب الشرط) +فعل مضارع [ق و ل] তবে বলে সে	اسم مجرور +ضمير [ر ب ب] আমার রব	اسم منصوب +ن-وقية +ضمير [ا ه ن] করেছেন আমাকে
সংকুচিত করে দেন, তখন বলেঃ আমার পালনকর্তা আমাকে হয় করেছেন।			

كَلَّا	بَل	لَا	تُكْرِمُونَ	الْيَتِيمَ 17
ح. ردع কক্ষণনা	ح. إضراب বরং	ح. نفي না	فعل مضارع +ضمير [ك ر م] সম্মান কর তোমরা	معرفة اسم منصوب [ي ت] [ইয়াতীমের
89 17 এটা অমূলক, বরং তোমরা এতীমকে সম্মান কর না।				

وَلَا	مَحْضُونَ	عَلَى	طَعَامٍ	الْمَسْكِينِ 18
ح. عطف +ح. এবং না	فعل مضارع +ضمير [ح] কর উৎসাহিত [ض] তোমরা	جز উপর	اسم مجرور [ط] [খাদ্য এম] দানের	معرفة اسم مجرور [س ك] [অভাবগ্রস্থদের
89 18 এবং মিসকীনকে অনদানে পরস্পরকে উৎসাহিত কর না।				

وَتَأْكُلُونَ	الْثَّرَاثَ	أَكَلًا	لَمَّا 19
د+فعل مضارع +ضمير [ا ك] [এবং খাও তোমরা	معرفة اسم منصوب [ث ر] [মীরাসের মাল	اسم منصوب [ا] [গ্রাস ল]	صفة منصوبة [ل م] [একসাথে সব
89 19 এবং তোমরা মৃতের ত্যাজ্য সম্পত্তি সম্পূর্ণরূপে কুক্ষিগত করে ফেল			

وَتُحِبُّونَ	أَلْمَالِ	حُبًّا	جَمًّا ﴿20﴾
د+فعل مضارع +ضمير [ح ب]	معرفة اسم منصوب	اسم منصوب [ح ب]	صفة منصوبة [ج]
[এবং ভালবাস তোমরা]	ধনমাল [ম ও ল]	ভালবাসা [ভা]	বেশী [খু ম]
89 20 এবং তোমরা ধন-সম্পদকে প্রাণভরে ভালবাস।			

كَأَلَّا	إِذَا	دُكَّتِ	الْأَرْضُ	دَكًّا	دَكًّا ﴿21﴾
ج. ردع	ظ. زمان	فعل ماض مجهول [د]	معرفة اسم مرفوع [ا ر ض]	اسم منصوب [د]	اسم منصوب [د]
এ	যখন	বিচূর্ণ-বিচূর্ণ [ক]	পৃথিবী	বিচূর্ণ-বিচূর্ণ [ক]	বিচূর্ণ-বিচূর্ণ [ক]
89 21 এটা অনুচিত। যখন পৃথিবী চূর্ণ-বিচূর্ণ হবে					

وَجَاءَ	رَبُّكَ	وَالْمَلِكُ	صَفًّا	صَفًّا ﴿22﴾
ح. عطف +فعل ماض [ج ي ا]	اسم مرفوع +ضمير [ر ب ب]	د+معرفة اسم مرفوع [م ل ك]	اسم منصوب [ص ف ف]	اسم منصوب [ص ف ف]
এবং আসবেন	তোমার রব	ফেরেশতারা	সারি	সারি
89 22 এবং আপনার পালনকর্তা ও ফেরেশতাগণ সারিবদ্ধভাবে উপস্থিত হবেন,				

وَجَاءَ	يَوْمَئِذٍ	بِجَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ	يَتَذَكَّرُ
ح. عطف +فعل ماض مجهول [ج ي ا]	ظ. زمان	جر +اسم مجرور بالفتحة (ممنوع)	ظ. زمان	فعل مضارع [ذ]
এবং আন্তর্জাতিক হবে	সেদিন	জাহান্নামকে	সেদিন	স্মরণ করবে
89 23 এবং সেদিন জাহান্নামকে আনা হবে, সেদিন মানুষ স্মরণ করবে,				

الْإِنْسَانُ وَآئِيَّ لَهُ الذِّكْرَى ﴿23﴾				
معرفه اسم مرفوع [ان س] মানুষ	د+ح. مشبهه بفعل +ضمير	ح. عطف +ح এ এবং কোথায়	جَز +ضمير তার জন্য	معرفه اسم منصوب [ذ ك ر] স্মরণ
কিন্তু এই স্মরণ তার কি কাজে আসবে?				

يَقُولُ يَلِيَّتِي قَدَّمْتُ حَيَاتِي ﴿24﴾			
فعل مضارع [ق و ل] বলবে সে	ح. نداء + ح. مشبهه بفعل হায়, +ن-وقية +ضمير আফসোস আমার	فعل ماض +ضمير [ق د] আমি আগে পাঠাতাম	جَز +اسم مجرور +ضمير [ح ي ي] আমার জীবনের জন্য
89 24 সে বলবেঃ হায়, এ জীবনের জন্যে আমি যদি কিছু অগ্রে প্রেরণ করতাম!			

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿25﴾				
ح. استنافية +ظ. অতঃপর সেদিন	ح. نفي না	فعل مضارع [ع ذ ب] আযাব দিতে পারবে	اسم منصوب +ضمير [ع] তাঁর আযাবের মত	اسم مرفوع [ا ح د] কেউ
89 25 সেদিন তার শাস্তির মত শাস্তি কেউ দিবে না।				

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ﴿26﴾			
ح. عطف +ك. এবং না	فعل مضارع [و ث ق] বাঁধতে পারবে	ح. عطف +اسم منصوب +ضمير তাঁর বাধনের [و ث ق]	اسم مرفوع [ا ح] কেউ
89 26 এবং তার বন্ধনের মত বন্ধন কেউ দিবে না।			

يَأْتِيهَا		الْأَنفُسُ	الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿27﴾
হেও. হ. نداء+اسم مرفوع	معرفة اسم مرفوع [ن ف س]	صفة مرفوعة [ط م ن]	
	আত্মা	XII] প্রশান্ত	
89 27 হে প্রশান্ত মন,			

أَرْجِعِي		إِلَى	رَبِّكَ	رَاضِيَةً	مَرْضِيَّةً ﴿28﴾
فعل أمر+ضمير [ر ج]	جَزَ	اسم مجرور +ضمير [ر]	اسم منصوب [ر]	اسم منصوب [ر]	اسم منصوب [ر]
তুমি আস ফিরে এ]	প্রতি	তোমার ববের	সন্তুষ্ট ও	সন্তুষ্ট ও	চিত্ত
89 28 তুমি তোমার পালনকর্তার নিকট ফিরে যাও সন্তুষ্ট ও সন্তোষভাজন হয়ে।					

فَادْخُلِي		فِي	عِبَادِي ﴿29﴾	وَادْخُلِي	جَنَّتِي ﴿30﴾
ح. عطف + فعل أمر	جَزَ	اسم مجرور	ح. عطف + فعل أمر	ح. عطف + فعل أمر	اسم منصوب
+ضمير [د خ ل]	मध्ये	+আমার	+ضمير [د خ ل]	+ضمير [ج ن ن]	জান্নাতে
অতঃপর প্রবেশ কর		বান্দাদের	এফং প্রবেশ কর		
89 29 অতঃপর আমার বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাও। 89 30 এবং আমার জান্নাতে প্রবেশ কর।					

॥সূরা আল – ফজর সমাপ্ত ॥

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ

৯০। সূরা আল-বালাদ : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ২০

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا	أَفْسِمُ	بِهَذَا	الْبَلَدِ ﴿١﴾
ح. نفي না	শপথ মূসার [ق س م] করছি আমি	جز + اسم اشارة এই	معرفة اسم مجرور [ب ل [শহরের

90|1|আমি এই নগরীর শপথ করি

وَأَنْتَ	حِلٌّ	بِهَذَا	الْبَلَدِ ﴿3﴾
ح. عطف + ضمير এবং তুমি মনফصل	اسم مرفوع [ح ل ل] হালাল	جز + اسم এই অশরাে	معرفة اسم مجرور [ب ل শহরে]
90 2 এবং এই নগরীতে আপনার উপর কোন প্রতিবন্ধকতা নেই।			

وَوَالِدٍ	وَمَا	وَلَدٌ ﴿3﴾
جز + (و-القشمة) + اسم مجرور শপথ, পিতা [و ل د]	ح. عطف + اسم موصول যা	فعل ماض [و ل د] জন্ম দিয়েছেন
90 3 শপথ জনকের ও যা জন্ম দেয়।		

لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	فِي كَبَدٍ ﴿4﴾
ل-تاكيد + ح. নিশ্চয় নিশ্চয়ই	فعل ماض + ضمير [خ ل] আমি সৃষ্টি করেছি	معرفة اسم منصوب [ا] মানুষকে [س]	اسم مجرور [ك] কষ্টের [د]
90 4 নিশ্চয় আমি মানুষকে শ্রমনির্ভররূপে সৃষ্টি করেছি।			

أَيَحْسَبُ	أَنْ	لَنْ	يَقْدِرَ	عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿5﴾
ح. استند + فعل مضارع [ح س ب] কি মনে করেছ সে	ح. مصدرية যয্যে	ح. نفي কক্ষণনা না	فعل مضارع منصوب [ق د ر] ক্ষমতাবান হবে	اسم مرفوع [ا] [ح د] কেউ

90|5|সে কি মনে করে যে, তার উপর কেউ ক্ষমতাবান হবে না ?

يَقُولُ	أَهْلَكْتُ	مَالًا	لُبَدًا ﴿6﴾
فعل مضارع [ق و] [বলে সে]	فعل ماض + ضمير [ه ل ك] নিঃশেষ করেছি আমি	اسم منصوب [م و] [ধনমাল]	اسم منصوب [ل] [স্তুপ]
90 6 সে বলেঃ আমি প্রচুর ধন-সম্পদ ব্যয় করেছি।			

أَيَحْسَبُ	أَنْ	لَمْ	يَرَهُ	أَحَدٌ ﴿7﴾
ح. استفهام + فعل مضارع [ح] [যে কি সে মনে করে কি সে]	ح. مصدرية যে	ح. نفي নাই	فعل مضارع مجزوم [را ي] দেখে তাকে	اسم مرفوع [ا] [কেউ]
90 7 সে কি মনে করে যে, তাকে কেউ দেখেনি?				

أَلَمْ	نَجْعَلْ	لَهُ	عَيْنَيْنِ ﴿8﴾
ح. استفهام + ح. [কি নাই]	فعل مضارع مجزوم [ج ع ل] দিই আমরা	تأخر + ضمير জন্য	اسم منصوب [ع ي] [দু'চোখ]
90 8 আমি কি তাকে দেইনি চক্ষুদ্বয়,			

وَلِسَانًا	وَشَفَتَيْنِ ﴿9﴾
ح. عطف + جر + اسم منصوب [ل س ن] [জিহ্বা]	ح. عطف + اسم منصوب [ش ف ه] [দু'ঠোঁট]
90 9 জিহ্বা ও ওষ্ঠদ্বয় ?	

وَهَدَيْنَاهُ	النَّجْدَيْنِ ﴿10﴾
---------------	--------------------

ح. عطف + فعل ماض + ضمير + ضمير [ه د ي]	دুই পথেৰে معرفه اسم منصوب [ن ج د]
প্রদর্শন করেছি আমরা তাকে	
90 10 বস্তুতঃ আমি তাকে দু'টি পথ প্রদর্শন করেছি।	

فَلَا	أَقْتَحَمَ	أَلْعَبَةُ ﴿11﴾
ح. استئنافية + ك. نفي	VIII فعل ماض [ق ح م]	معرفه اسم منصوب [ع ق ب]
অতঃপর না	অবলম্বন করেছে সে	বন্ধুর গিরিপথ
90 11 অতঃপর সে ধর্মের ঘাঁটিতে প্রবেশ করেনি।		

وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	أَلْعَبَةُ ﴿12﴾
ح. عطف + ح.	فعل ماض + ضمير [د ر و]	ح. استفهام	معرفه اسم مرفوع [ع ق ب]
এবং কিসে	জানাবে তোমাকে	কি	বন্ধুর গিরিপথ
90 12 আপনি জানেন, সে ঘাঁটি কি?			

فَكُّ	رَقَبَةٍ ﴿13﴾
مুক্তি	দাস
اسم مرفوع [ف ك ك]	اسم مجرور [ر ق ب]
90 13 তা হচ্ছে দাসমুক্তি	

أَوْ	إِطْعَمَ	فِي	يَوْمٍ	ذِي	مَسْغَبَةٍ ﴿14﴾
ح. عطف	اسم مرفوع [ط ع]	جَزْ	اسم مجرور [ي]	اسم مجرور	اسم مجرور [س]
অথবা	[খাদ্য থাওয়া]	মধ্যে	[দিনে]	অবস্থার	অভাব
90 14 অথবা দুর্ভিক্ষের দিনে অন্নদান।					

يَتِيمًا	ذَا	مَقْرَبَةٍ ﴿15﴾
اسم منصوب [ي ت م] ইয়াতীমকে	اسم منصوب অধিকারী	اسم ناکٹ مجرور [ق ر ب س] আত্মীয়ের
90 15 এতীম আত্মীয়কে		

أَوْ	مَسْكِينًا	ذَا	مَتْرَبَةٍ ﴿16﴾
ح. عطف অথবা	اسم منصوب [س ك ن] মিসকীনকে	اسم منصوب অবস্থা	اسم مجرور [ت ر] [ধূলিমলিন]
90 16 অথবা ধূলি-ধুসরিত মিসকীনকে			

ثُمَّ	كَانَ	مِنْ	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَتَوَاصَوْا
ح. عطف অতঃপর	فعل ماض [ك] সে হোল [ন]	جَرَّ হত	اسم موصول যারা	فعل ماض [ا م ن] [IV] ঈমান এনেছে	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [و ص ي] [VI] পরস্পর উপদেশ দিয়েছে তারা
190 17 অতঃপর তাদের অন্তর্ভুক্ত হওয়া, যারা ঈমান আনে এবং					

بِالصَّبْرِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْمَرْحَمَةِ ﴿17﴾
جَرَّ + معرفة اسم مجرور [ص ب] [সবরের]	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [و ص ي]	جَرَّ + معرفة اسم مجرور [ر ج م] 4দয়া প্রদর্শনের

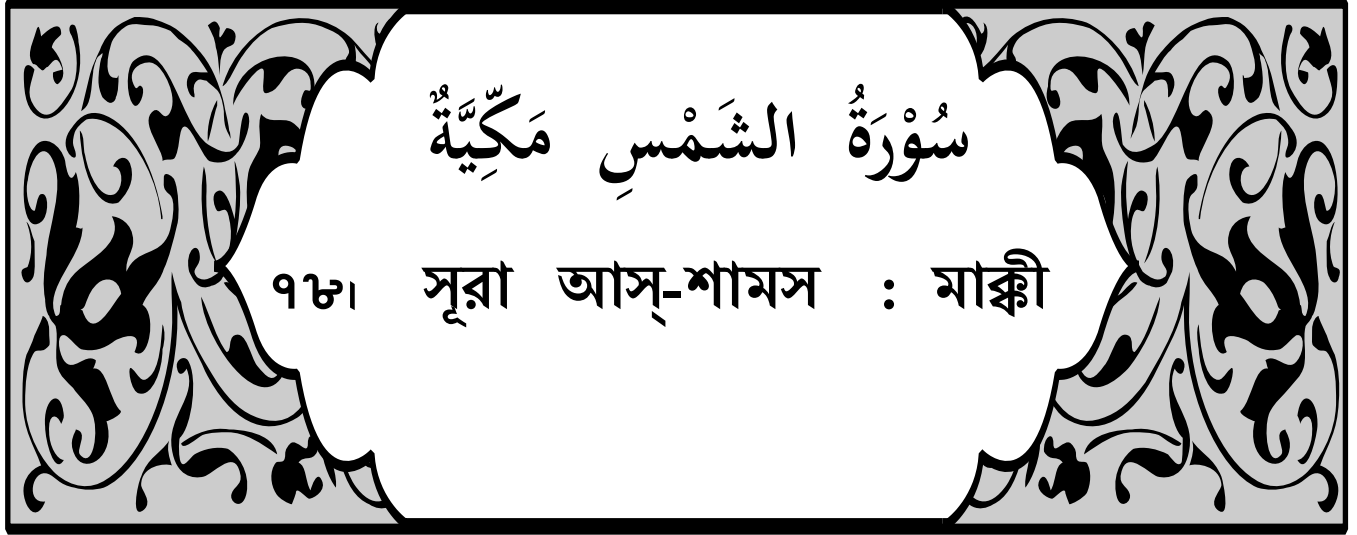
	V I] পরস্পর উপদেশ দিয়েছে তারা	
পরস্পরকে উপদেশ দেয় সবরের ও উপদেশ দেয় দয়ার।		

أُولَئِكَ			أَصْحَابُ			الْمَيْمَنَةِ ﴿18﴾		
তারা			লোক			মعرفة اسم مجرور [ي م ن]		
اسم إشارة			اسم مرفوع [ص ح ب]			ডান দিকের		
90 18 তরাই সৌভাগ্যশালী।								

وَالَّذِينَ		كَفَرُوا		بِآيَاتِنَا		هُم		أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿19﴾	
ح. عطف		فعل ماض		جَزَ + اسم مجرور		ضمير منفصل		معرفة اسم	
+ اسم		+ ضمير [ك ف]		+ ضمير [ا ي ي]		تরাই		مجرور [ش ا]	
موصول		[كفر]		আমাদের		তরাই		[ص ح]	
এবং যারা		করেছে		আয়াতগুলি কে		তরাই		[বাম]	
								দিকের	
								[লোক]	
90 19 আর যারা আমার আয়াতসমূহ অস্বীকার করে তারা হতভাগা।									

عَلَيْهِمْ			نَارٌ			مُؤَصَّدَةٌ ﴿20﴾		
তাদের উপর			আগুন			পরিবেষ্টনকারী		
+ ضمير			اسم مرفوع [ن و ر]			اسم مرفوع [و ص د]		
						পরিবেষ্টনকারী		
90 20 তারা অগ্নিপরিবেষ্টিত অবস্থায় বন্দী থাকবে।								

॥ সূরা আল – বালাদ সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ১৫

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَلْشَّمْسِ	
وَضُحَاهَا 1	وَأَلْشَّمْسِ
جَرَ (و-القشم) + اسم منصوب + ضمير [ض ح [তার বোদের	جَرَ (و-القشم) + معرفة اسم مجرور [ش م [শপথ সূর্যের
91 1 শপথ সূর্যের ও তার কিরণের,	

وَالْقَمَرَ إِذَا تَلَّهَا ﴿2﴾ وَالنَّهَارَ إِذَا جَلَّهَا ﴿3﴾					
جَزَّ (و-القشم) +اسم مجرور [ق م ر] শপথ চন্দের	ظ. زمان যখন	فعل +ضمير [ت ل و] [ن ه ر] শপথ দিনের	جَزَّ (و-القشم) +اسم مجرور [ق م ر] শপথ চন্দের	ظ. زمان যখন	فعل ماض +ضمير [ج ل او]
91 2 শপথ চন্দের যখন তা সূর্যের পশ্চাতে আসে, 91 3 শপথ দিবসের যখন সে সূর্যকে প্রখরভাবে প্রকাশ করে,					

وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿4﴾ وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا ﴿5﴾					
جَزَّ (و-القشم) +اسم مجرور [ل ي ل] শপথ, রাতের	ظ. زمان যখন	فعل مضارع +ضمير [غ ش و] আচ্ছাদিত করে তাকে	جَزَّ (و-القشم) +اسم مجرور [س] শপথ, আকাশের	ح. عطف +اسم موصول যিনি	فعل ماض +ضمير [ب ن ي] বানিয়েছেন তা
91 4 শপথ রাত্রির যখন সে সূর্যকে আচ্ছাদিত করে, 91 5 শপথ আকাশের এবং যিনি তা নির্মাণ করেছেন, তাঁর।					

وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَّهَا ﴿6﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿7﴾					
ح. عطف +معرفة اسم مجرور [ا] শপথ, পৃথিবীর	ح. عطف +اسم موصول যিনি	فعل ماض +ضمير [ط ح و] বিস্তৃত করেছেন তা	جَزَّ (و-القشم) +اسم مجرور [ن] শপথ , মানুষের	ح. عطف +اسم موصول এবং যিনি	فعل ماض +ضمير [س و ي] করেছেন
91 6 শপথ পৃথিবীর এবং যিনি তা বিস্তৃত করেছেন, তাঁর, 91 7 শপথ প্রাণের এবং যিনি তা সুবিন্যস্ত করেছেন, তাঁর,					

فَأَهْمَهَا	فُجُورَهَا	وَتَقْوَلَهَا ﴿8﴾
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ل ه م IV] অতঃপর এহলাম করলেন তাকে	اسم منصوب + ضمير [ف ر] জোর পাপ	ح. عطف + اسم منصوب + ضمير [ت ق و] তার তাকওয়া
91 8 অতঃপর তাকে তার অসৎকর্ম ও সৎকর্মের জ্ঞান দান করেছেন,		

قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	زَكَّاهَا ﴿9﴾
ح. تحقيق নিশ্চয়ই	IV] فعل ماض [ف ل ح সফল হল	اسم موصول যে	فعل ماض + ضمير [ذ ك و] পবিত্র করল তাকে
91 9 যে নিজেকে শুদ্ধ করে, সেই সফলকাম হয়।			

وَقَدْ	خَابَ	مَنْ	دَسَّاهَا ﴿10﴾
ح. عطف + ح. تحقيق এবং নিশ্চয়ই	فعل ماض [خ و] ব্যর্থ হল	اسم মوصول	III] فعل ماض + ضمير [د س و কলুষিত করল তাকে
91 10 এবং যে নিজেকে কলুষিত করে, সে ব্যর্থ মনোরথ হয়।			

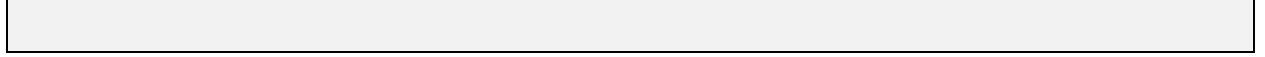
كَذَّبَتْ	ثَمُودُ	بَطَّغُونَهَا ﴿11﴾
III] فعل ماض [ك ذ ب মিথ্যারোপ করেছিল	اسم علم مرفوع সামুদ	جَرَّ + اسم منصوب + ضمير [ظ غ] অবাধ্যতায় তার
91 11 সামুদ সম্প্রদায় অবাধ্যতা বশতঃ মিথ্যারোপ করেছিল।		

إِذِ		أُنْبِثَ	أَشَقَّهَا ﴿12﴾
যখন. زمان	ক্ষিপ্ত [VII] فعل ماض [ب ع ث]	اسم منصوب + ضمير [ش ق]	[অতি দুষ্টব্যক্তি তার]
হয়ে উঠল			
91 12 যখন তাদের সর্বাধিক হতভাগ্য ব্যক্তি তৎপর হয়ে উঠেছিল।			

فَقَالَ		هَمَّ	رَسُولُ	اللَّهِ
ح. استئنافية + فعل ماض [ق و]	جَزَّ + ضمير	اسم مرفوع [ر س]	لفظ الجلالة مجرور	[الله]
অতঃপর বলল	তাদেরকে	[রসূল]	আল্লাহর	
91 13 অতঃপর আল্লাহর রসূল তাদেরকে বলেছিলেনঃ আল্লাহর উষ্ট্রী				

نَاقَةٌ		اللَّهِ	وَسُقِّيَهَا ﴿13﴾
উষ্ট্রী اسم منصوب [ن و ق]	لفظ الجلالة مجرور [الله]	ح. عطف + فعل ماض مجهول	پانی پان + ضمير [ش ق ي]
	আল্লাহর	করায় তাকে	
ও তাকে পানি পান করানোর ব্যাপারে সতর্ক থাক।			

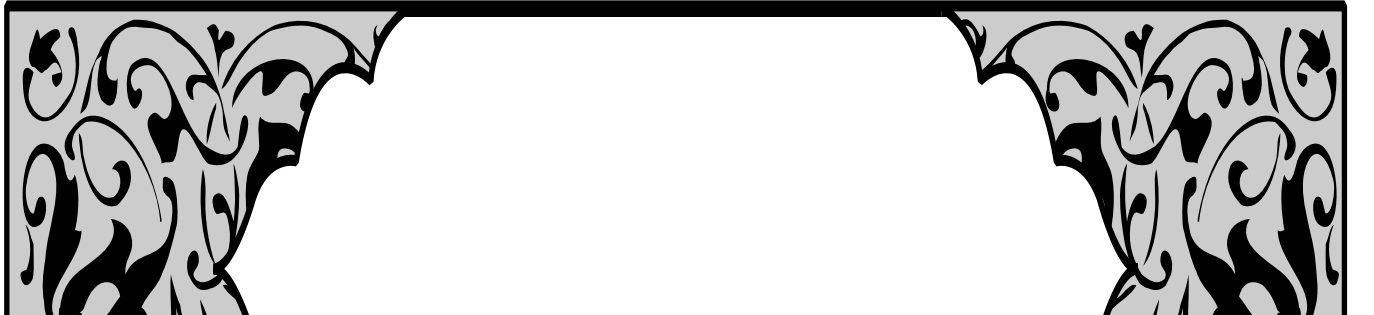
فَكَذَّبُوهُ		فَعَقَرُوهَا	فَدَمَدَمَ	عَلَيْهِمْ
ح. استئنافية + فعل ماض	عطف + فعل ماض	ح. عطف + فعل ماض	فا-واقعة (جواب الشرط)	جَزَّ
[III] ع + ضمير [ك ذ ب]	ضمير + ضمير [ع ق]	ضمير + ضمير [ع ق]	+ فعل ماض [د م د م]	+ ضمير
অতঃপর মিথ্যা ভাবল	তার তাকে	[এবং হত্যা করল	ফলে ধ্বংস করে	তাদের
তার তাকে		তারা ত আ	দিলেন	
91 14 অতঃপর ওরা তার প্রতি মিথ্যারোপ করেছিল এবং উষ্ট্রীর পা কতন করেছিল।				



رَبُّهُمْ	بِذُنْبِهِمْ	فَسَوَّاهَا ﴿14﴾
اسم مرفوع + ضمير [ر]	جرّ + اسم مجرور + ضمير [ذ ن]	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [س و]
تাদের রব [ب]	তাদের পাপের কারনে [ب]	এবং সমান করে দিলেন তাদের
তাদের পাপের কারণে তাদের পালনকর্তা তাদের উপর ধ্বংস নাযিল করে একাকার করে দিলেন।		

وَلَا	يَخَافُ	عُقْبَاهَا ﴿15﴾
ح. عطف + ح. نفي	مضارع [خ و ف]	تار اسم منصوب + ضمير [ع ق ب]
এবং না	করেন তিনি	পরিণতির
91 15 আল্লাহ তা'আলা এই ধ্বংসের কোন বিরূপ পরিণতির আশংকা করেন না।		

॥ সূরা আশ্-শামস সমাপ্ত ॥



سُورَةُ الْاَيْلِ مَكِّيَّةٌ

৯২। সূরা আল-লাইল : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ২১

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِلَّيْلٍ إِذَا	يَغْشَى ﴿1﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ﴿2﴾
جَزَ (و-القَشم) + اسم مَجْرور [ل ي ل] শপথ রাতের	جَزَ (و-القَشم) + اسم مَجْرور [ن ه] [শপথ দিনের]
ظ. زَمان যখন	ظ. زَمان যখন
فَعْل مَضارع [ج ل و II] আলোকিত হয়	فَعْل مَضارع [غ آচ্ছন্ন করে]
92 1 শপথ রাত্রির, যখন সে আচ্ছন্ন করে, 92 2 শপথ দিনের, যখন সে আলোকিত হয়	

وَمَا	خَلَقَ	الذَّكْرَ	وَالْأُنثَى ﴿3﴾
جَزَ (و-القَشم) + اسم شপথ, তাঁর	فَعْل ماضٍ [خ ل ق] সৃষ্টি করেছেন	مَعْرِفَة اسم منصوب [ذ ك ر] পুরুষ	ح. عطف + مَعْرِفَة اسم و س্ত্রী و منصوب [ا ت ث]

92|3|এবং তাঁর, যিনি নর ও নারী সৃষ্টি করেছেন,

سَعَيْكُمْ		إِنَّ
لَشَيْءٍ 4	[س ع ي] ضمير + اسم منصوب তোমাদের প্রচেষ্টা	ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই
[ل-تاكيد + اسم مرفوع [ش ت ت] অবশ্যই বহুমুখী		
92 4 নিশ্চয় তোমাদের কর্ম প্রচেষ্টা বিভিন্ন ধরনের।		

فَأَمَّا		مَنْ	أَعْطَى	وَأَتَّقَى 5	وَصَدَّقَ	بِأَحْسَنِ 6
ح. استئنافية + ح. পর: অতঃপর তফসিল জন্যে	اسم شرط যে	فعل ماض [ط ع او কর	فعل ماض] و [VIII] و ق ي খোদাভীরু হল	ح. عطف + فعل ماض [ص د ق II] সত্য মানল	جرّ + معرفة اسم منصوب [ح س উত্তমকে	
92 5 অতএব, যে দান করে এবং খোদাভীরু হয়, 92 6 এবং উত্তম বিষয়কে সত্য মনে করে,						

فَسُنِّيْ سِرُّهُ		لِلْإِسْرَى 7
[و س ر] জন্য	[ي س ر] ضمير + مضارع তবে সহজ করে দিব আমরা তাকে	ح. استقبال + فعل فا-واقعة (جواب الشرط) + ح. مضارع + ضمير II] তবে সহজ করে দিব আমরা তাকে
92 7 আমি তাকে সুখের বিষয়ের জন্যে সহজ পথ দান করব।		

وَأَمَّا	مَنْ	بِحَلِّ	وَأَسْتَعْنَى ﴿8﴾
ح.عطف + ح. تفصيل জন্য যে	اسم شرط যে	فعل ماض [ب خ ل] কৃপণতা করল	ح.عطف + فعل ماض [غ ن ي] X] বেপরোয়া হল
92 8 আর যে কৃপণতা করে ও বেপরওয়া হয়			

وَكَذَّبَ	بِأَحْسَنِ ﴿9﴾	فَسَنِّيَسِرُّهُ	لِلْعُسْرَى ﴿10﴾
ح.عطف + فعل ماض [ك ذ ب] ও অমান্য করল	جَزْ + معرفة اسم منصوب [ح س ن] উত্তম কে	فا-واقعة + ح. استقبال + فعل مضارع + ضمير [ي س ر] তবে সহজ করে দিব	جَزْ + معرفة اسم منصوب [ع س ر] কঠোরের জন্য
92 9 এবং উত্তম বিষয়কে মিথ্যা মনে করে, 92 10 আমি তাকে কষ্টের বিষয়ের জন্যে সহজ পথ দান করব।			

وَمَا	يُغْنِي	عَنْهُ	إِذَا تَرَدَّى ﴿11﴾	مَالُهُ
ح.عطف + ح. এবং না	فعل مضارع [غ ن ي] [ك ا ج] আসবে	جَزْ + ضمير তার ঝন্য	اسم مرفوع + ضمير [م و ل] তার মাল	ظ. زمان যখন
92 11 যখন সে অধঃপতিত হবে, তখন তার সম্পদ তার কোনই কাজে আসবে না।				

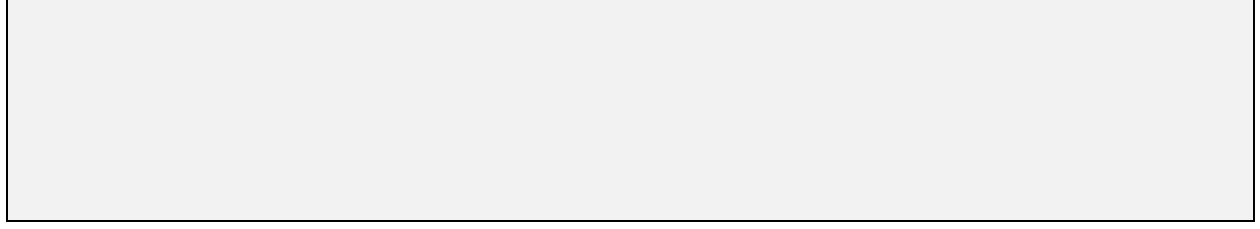
إِنَّ	عَلَيْنَا	لِلْهُدَى ﴿12﴾
-------	-----------	----------------

ل-تاكيد + معرفة اسم منصوب [ه]	آمادےر উপر جر + ضمير	ح. مشبه بفعل
[ي] پথ প্রদর্শন		
92 12 আমার দায়িত্ব পথ প্রদর্শন করা।		

﴿13﴾ وَأَوْلَىٰ لَنَا لَلْآخِرَةِ وَإِنَّ			
ح. عطف + معرفة اسم منصوب [ا و ل]	ل-تاكيد + معرفة اسم منصوب [خ ر]	جر + ضمير	ح. عطف + مشبه
ইহকালের	আখেরাতের	আমরা	এবং নিশ্চয়ই
92 13 আর আমি মালিক ইহকালের ও পরকালের।			

﴿14﴾ تَلْظَىٰ نَارًا فَأَنْذَرْتُكُمْ		
ح. فعل ماض [ل ظ ي]	اسم منصوب [ن و ر]	ح. استئنافية + فعل ماض
থাকা	আগুনের	[IV] + ضمير + ضمير [ن ذ ر]
		অতএব সতর্ক করছি
		আমি তোমাদের
92 14 অতএব, আমি তোমাদেরকে প্রজ্বলিত অগ্নি সম্পর্কে সতর্ক করে দিয়েছি।		

﴿15﴾ الْأَشْقَىٰ إِلَّا يَصِلْنَهَا لَا			
ح. معرفة اسم مجرور ش ق ي]	ح. حصر	فعل مضارع + ضمير [ص ل]	ح. نفي
চরম পাপী	ছাড়া	ভঙ্গীভূত হবে	না
92 15 এতে নিতান্ত হতভাগ্য ব্যক্তিই প্রবেশ করবে,			



﴿17﴾ الأتقى ﴿16﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا ﴿16﴾ وَتَوَلَّى ﴿16﴾ كَذَّبَ ﴿16﴾ أَلْدَى ﴿16﴾				
معرفه اسم مرفوع [وق ي] মুতাকীকে	ح. عطف + ح. استقبال + فعل مضارع + ضمير [ج ن ب] দূরে রাখা হবে এ থেকে	ح. عطف + فعل ماض [ول ي] এবং মুখ ফিরাল	فعل ماض [ك ذ ب] মিথ্যারোপ করল	اسم موصول যারা
92 16 যে মিথ্যারোপ করে ও মুখ ফিরিয়ে নেয়। 92 17 এ থেকে দূরে রাখা হবে খোদাতীর ব্যক্তিকে,				

﴿18﴾ يَتَزَكَّى ﴿18﴾ مَالَهُ ﴿18﴾ يُؤْتِي ﴿18﴾ أَلْدَى ﴿18﴾			
فعل مضارع [ز ك ي] আত্মশুদ্ধি করে সে	اسم منصوب + ضمير [م و] তার মাল	فعل ماض [ا ت ي] দান করে	اسم موصول যারা
92 18 যে আত্মশুদ্ধির জন্যে তার ধন-সম্পদ দান করে।			

﴿19﴾ تُجْزَى ﴿19﴾ نِعْمَةً ﴿19﴾ مِنْ ﴿19﴾ عِنْدَهُ ﴿19﴾ لِأَحَدٍ ﴿19﴾ وَمَا ﴿19﴾					
فعل مضارع مجهول [ج ز ي] বদলা দিতে হবে	اسم مجرور [ن ع م] অনুগ্রহ	جَزَ হতে	ظ. مكان منصوب + ضمير [ع ن د] তার উপর	جَزَ + اسم مجرور [ا ح د] কারও জন্য	ح. عطف + ح. এবং নাই
92 19 এবং তার উপর কারও কোন প্রতিদানযোগ্য অনুগ্রহ থাকে না।					

﴿20﴾ الأعلیٰ ﴿20﴾ رَبِّهِ ﴿20﴾ وَجْهِ ﴿20﴾ ابْتِغَاءَ ﴿20﴾ إِلَا ﴿20﴾				
---	--	--	--	--

معرفة صفة مجرورة [ع ل و] সর্ব শ্রেষ্ঠ	اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তার রবের	اسم مجرور [و] [س ج ه] সন্তুষ্টি	فعل ماض [ب غ] [VIII ي] অন্বষণ করে সে	ح. استثناء ব্যতীত
92 20 তার মহান পালনকর্তার সন্তুষ্টি অন্বেষণ ব্যতীত।				

﴿21﴾ يَرْضَى		وَلَسَوْفَ
سكنته هبهن تين [ر ض و] مضارع	اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তার রবের	ح. عطف + ل- تاكيد + ح. استقبال শীঘ্রই অবশ্যই
92 21 সে সত্বরই সন্তুষ্টি লাভ করবে।		

॥ সূরা আল - লাইল সমাপ্ত ॥



سُورَةُ الضُّحَىٰ مَكِّيَّةٌ

৯৩। সূরা আদ-দোহা : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত:১১

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَجَىٰ ﴿٢﴾	إِذَا	وَاللَّيْلِ	وَالضُّحَىٰ ﴿١﴾
فعل ماض [س ج و] অন্ধকাঙ্ক্ষন হয়	ظ. زمان যখন	جَزَّ (و-القشم) + اسم শপথ [ل ي ل] রাতের	جَزَّ (و-القشم) + اسم مجرور শপথ [ض ح و] দিনের
93 1 শপথ পূর্বাহের, 93 2 শপথ রাত্রির যখন তা গভীর হয়,			

قَلَىٰ ﴿٣﴾	وَمَا	رَبُّكَ	وَدَّعَكَ	مَا
فعل ماض [ق ل] [ناراج ي] হয়েছেন	ح. عطف + ح. এবং না	اسم مرفوع + ضمير [ر ب ب] তোমার বব	فعل ماض + ضمير [و د ع] [] ত্যাগ করেছেন তোমাকে	ج. نفي না
93 3 আপনার পালনকর্তা আপনাকে ত্যাগ করেনি এবং আপনার প্রতি বিরূপও হননি।				

وَلَاءِ آخِرَةٍ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ الْأُولَى ﴿4﴾			
ح. عطف + ل-তাকিদ + اسم مرفوع এবং নিশ্চয়ই পরবর্তী	اسم مرفوع [خ] উত্তম [ر]	جَزَ + ضمير তোমার জন্য	جَزَ হতে
93 4 আপনার জন্যে পরকাল ইহকাল অপেক্ষা শ্রেয়।			

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ﴿5﴾			
ح. عطف + ل-তাকিদ + ح. এবং শীঘ্রই অবশ্যই	فعل مضارع + ضمير [ع] দান করবেন তোমাকে	اسم مرفوع + ضمير তোমার রব	ح. عطف + فعل مضارع এবং খুশী হবে তুমি
93 5 আপনার পালনকর্তা সত্বরই আপনাকে দান করবেন, অতঃপর আপনি সন্তুষ্ট হবেন।			

أَمْ يَجِدُكَ أَتِيمًا فَآوَىٰ ﴿6﴾			
ح. استفهام + ح. কি নাই	فعل مضارع مجزوم পান + ضمير [و ج د] তিনি	اسم منصوب [ي ت] এতীম [ম]	ح. عطف + فعل ماض [ا و] এবং আশ্রয় দিয়েছেন তিনি
93 6 তিনি কি আপনাকে এতীমরূপে পাননি? অতঃপর তিনি আশ্রয় দিয়েছেন।			

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ﴿7﴾		
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [و ج د] এবং পেয়েছেন তিনি তোমাকে	اسم منصوب [ض] পথ হারা [ل]	ح. عطف + فعل ماض [ه د ي] অতঃপর পথ দেখিয়েছেন তিনি
93 7 তিনি আপনাকে পেয়েছেন পথহারা, অতঃপর পথপ্রদর্শন করেছেন।		

ণ

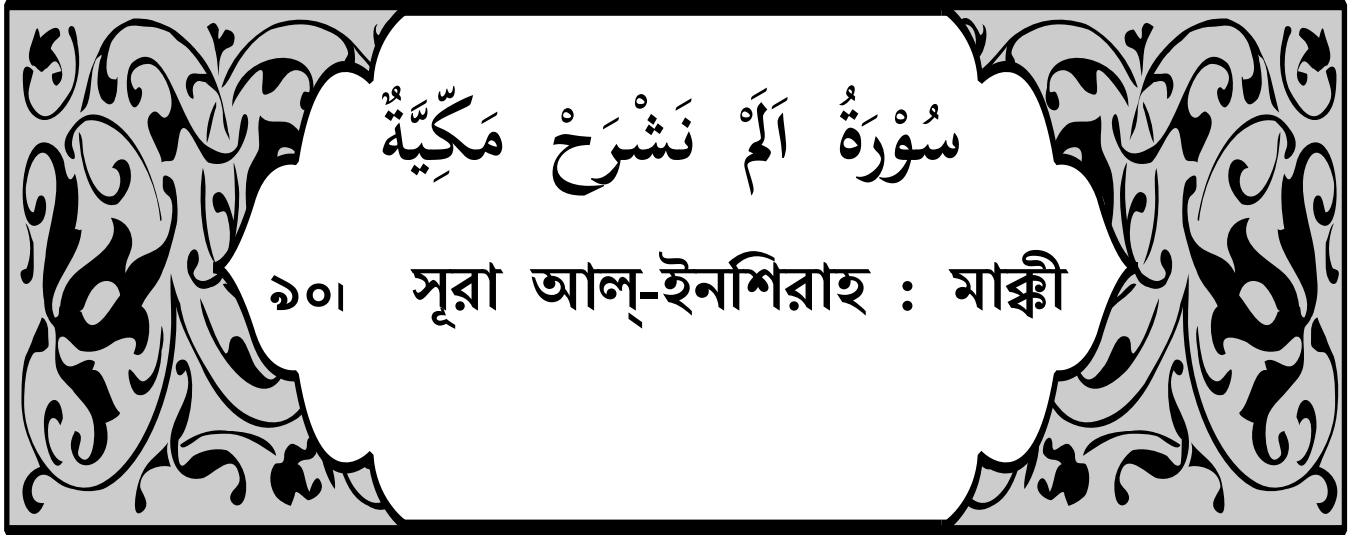
وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنِي ﴿8﴾		
ح. عطف + فعل ماضٍ + ضمير [و ج] اسم منصوب [ع ي] [নিঃস্ব]	ح. عطف + فعل ماضٍ [غ ن ي] এবং [IV] [নিঃস্ব]	হ. পেয়েছেন তিনি
93 8 তিনি আপনাকে পেয়েছেন নিঃস্ব, অতঃপর অভাবমুক্ত করেছেন।		

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿9﴾			
ح. استئنافية + ح. معرفة اسم منصوب [ي ت] [ইয়াতীমের]	ح. عطف + ح. [فلا] [না]	فعل مضارع مجزوم [ق ه] [কঠোর হইও না]	ح. استئنافية + ح. [فأما] [অতঃপর]
93 9 সুতরাং আপনি এতীমের প্রতি কঠোর হবেন না;			

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿10﴾			
ح. عطف + ح. [فأما] [এবং]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]
93 10 সওয়ালকারীকে ধমক দেবেন না।			

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿11﴾			
ح. عطف + ح. [فأما] [এবং]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]	ح. عطف + ح. [فلا] [এবং না না]
93 11 এবং আপনার পালনকর্তার নেয়ামতের কথা প্রকাশ করুন।			

II সূরা আদ-দোহা সমাপ্ত II



سُورَةُ الْاِمِّ نَشْرَحُ مَكِّيَّةٌ

৯০১ সূরা আল-ইনশিরাহ : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত:৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ	نَشَرَخَ	لَكَ	صَدَرَكَ ﴿1﴾
ح. استفهام + ح. কি নাই	فعل مضارع مجزوم প্রসস্ত করি আমরা	جَزَّ + ضمير তোমার জন্য	اسم منصوب + ضمير [ص د] তোমার বক্ষকে
94 1 আমি কি আপনার বক্ষ উন্মুক্ত করে দেইনি?			

وَوَضَعْنَا	عَنكَ	وَزَّرَكَ ﴿2﴾
ح. عطف + فعل ماض + ضمير [و ض] [এনামিয়েছি]	جَزَّ + ضمير তোমার থেকে	اسم منصوب + ضمير [و ز ر] বোঝা তোমার
94 2 আমি লাঘব করেছি আপনার বোঝা,		

أَلَدِي	أَنْقَضَ	ظَهَرَكَ ﴿3﴾	وَرَفَعْنَا	لَكَ	ذَكَرَكَ ﴿4﴾
اسم موصول যারা	فعل ماض [ن] [Vاق ض] ভেঙ্গে দিচ্ছিল	اسم منصوب + ضمير [ظ ه] [তোমার] পিঠ	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ر ف ع] সুউচ্চ করছি আমরা	جَزَّ + ضمير তোমার জন্য	اسم منصوب + ضمير [ذ ك] [তোমার] উল্লেখ
94 3 যা ছিল আপনার জন্যে অতিশয় দুঃসহ। 94 4 আমি আপনার আলোচনাকে সমুচ করেছি।					

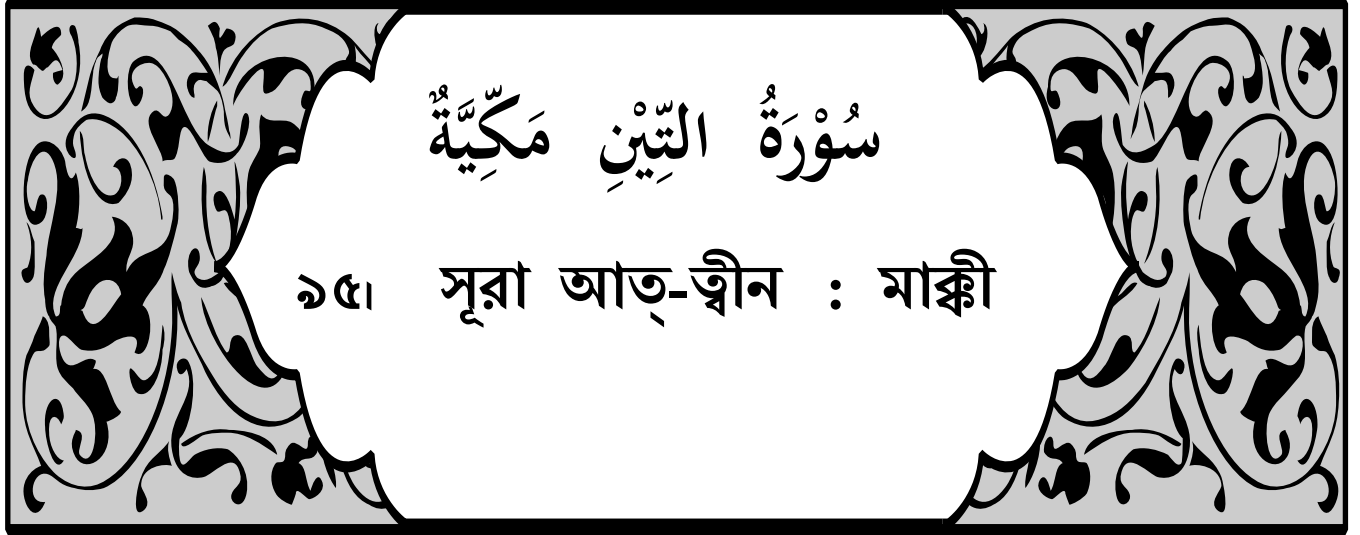
فَإِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ	يُسْرًا ﴿5﴾
ح. عطف + ح. مشبه بفعل এবং নিশ্চয়ই	ظ. مكان منصوب সাথে	معرفة اسم مجرور [ع س] [কষ্টের	اسم منصوب [ي س] [স্বস্তি
94 5 নিশ্চয় কষ্টের সাথে স্বস্তি রয়েছে।			

إِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ	يُسْرًا ﴿6﴾
ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	ظ. زمان منصوب সাথে	معرفة اسم مجرور [ع س] [কষ্টের	اسم منصوب [ي س] [স্বস্তি
94 6 নিশ্চয় কষ্টের সাথে স্বস্তি রয়েছে।			

فَإِذَا	فَرَعْتَ	فَأَنْصَبْ ﴿7﴾	
ح. استئنافية + ظ. زمان অতএব যখন	فعل ماضٍ + ضمير [ف ر غ] অবসর হও তুমি	فا-واقعة (جواب الشرط) + فعل তবে ইবাদত কর তুমি	
94 7 অতএব, যখন অবসর পান পরিশ্রম করুন।			

وَالِي	رَبِّكَ	فَأَرْعَبْ ﴿8﴾	
ح. عطف + جرّ প্রতি	اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তোমার বরের	ح. عطف + فعل أمر [ر غ ب] মনোনিবেশ কর	
94 8 এবং আপনার পালনকর্তার প্রতি মনোনিবেশ করুন।			

॥ সূরা আল – ইনশিরাহ ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ০৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سِينِينَ ﴿٢﴾	وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾ وَطُورٍ	وَالتِّينِ
اسم علم مجرور بالفتحة (ممنوع) সিনাই	ح. عطف + اسم تُورٍ مجرور [ط و ر] পর্বতের	ح. عطف + معرفة اسم عَبْرٌ مجرور [ز ي ت] যয়তুনের
95 1 শপথ আঞ্জীর (ডুমুর) ও যয়তুনের,	95 2 এবং সিনাই প্রান্তরস্থ তুর পর্বতের,	جر (و-الفشَم) + معرفة اسم مجرور [ت ي ن] শপথ ডুমুরের

وَهَذَا		الْبَلَدِ	الْأَمِينِ ﴿3﴾
এই এবং এ.ح. عطف + اسم إشارة	معرفة اسم مجرور [ب ل د]	معرفة صفة مجرورة [ا م ن]	নিরাপদ
95 3 এই নিরাপদ নগরী।			

لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	فِي	أَحْسَنِ	تَقْوِيمٍ ﴿4﴾
ل-তাকিদ + ح. تحقيق	فعل ماض + ضمير	معرفة اسم منصوب [ا ن]	جَزَّ	اسم تفضيل	اسم مجرور [ق و]
নিশ্চয়ই	করেছি আমরা	মানুষকে	মধ্যে	অতি উত্তম	কারণ
95 4 আমি সৃষ্টি করেছি মানুষকে সুন্দরতর অবয়বে।					

مَّمَّ	رَدَدْنَاهُ	أَسْفَلَ	سَفْلِينَ ﴿5﴾
ح. عطف	فعل ماض + ضمير + ضمير [ر د د]	اسم تفضيل منصوب	اسم مجرور [س]
অতঃপর	ফিরিয়ে দিয়েছি আমরা তাকে	অতি [স ফ ল] নীচে	নীচের
95 5 অতঃপর তাকে ফিরিয়ে দিয়েছি নীচ থেকে নীচে।			

إِلَّا	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا
ح. استثناء	اسم موصول	فعل ماض + ضمير [ا م ن]	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع م]
ব্যতীত	যারা	IV] ঈমান এনেছে	এবং সম্পাদন করেছে
95 6 কিন্তু যারা বিশ্বাস স্থাপন করেছে ও সৎকর্ম করেছে, তাদের			

--

﴿6﴾ مَمْنُونٌ	غَيْرٌ	أَجْرٌ	فَلَهُمْ	الصَّالِحَاتِ
اسم مجرور [م] [বিবর্তি] [ن]	اسم مرفوع [غ ي ر] ছাড়া	اسم مرفوع [ا] [পুবঙ্কার] [ر]	ح. استئنافية + جرّ অতঃপর+ضمير তাদের জন্য	معرفة اسم مجرور [ص ل ح] সৎকর্মের
জন্যে রয়েছে অশেষ পুরস্কার।				

﴿7﴾ بِالَّذِينَ	بَعْدُ	يُكَذِّبُكَ	فَمَا
جرّ + معرفة اسم مجرور [د ي] [বিচার দিবসের]	ظ. زمان [ب ع] [পরে]	فعل مضارع + ضمير [ك ذ ب] [মিথ্যারোপ করতে] পারে তোমাকে	ح. استئنافية + ح. استفهام অতঃপর কি
95 7 অতঃপর কেন তুমি অবিশ্বাস করছ কেয়ামতকে?			

﴿8﴾ الْحَكِيمِينَ	بِأَحْكَمِ	اللَّهِ	أَلَيْسَ
معرفة اسم مجرور [ح ك] [সব বিচারকের]	جرّ + معرفة اسم [ح ك م] [বিচারক]	لفظ الجلالة مرفوع [الله] আল্লাহ	ح. استفهام + فعل مضارع «كان» [ل ي] [নন কি]
95 8 আল্লাহ কি বিচারকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম বিচারক নন?			

॥ সূরা আত-ত্বীন সমাপ্ত ॥

سُورَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ

১৬। সূরা আল্-আলাক : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত:১৯

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ 1 ﴾ خَلَقَ	الَّذِي	رَبِّكَ	بِاسْمِ	أَقْرَأُ
فعل ماضٍ [خ ل ق] সৃষ্টি করেছেন	اسم موصول যিনি	اسم مجرور + ضمير [ر ب] [তোমার রবের]	جزء + اسم مجرور [স ম ও] নামে	فعل أمر [ق] [পড়]
96 1 পাঠ করুন পালনকর্তার নামে যিনি সৃষ্টি করেছেন				

﴿2﴾ عَلِقَ		مِنْ	الْإِنْسَانَ	خَلَقَ
اسم مجرور [ع ل ق] জমাট রক্ত		جَرَ হতে	معرفة اسم منصوب [ا ن س] মানুষকে	سُفِّتِ ماضٍ [خ ل ق] করেছেন

﴿3﴾ الْأَكْرَمُ		وَرَبُّكَ	أَقْرَأُ
بِذِي معرفة اسم مرفوع [ك ر م] অনুগ্রহশীল		ح. اتتنافية + اسم مرفوع + ضمير [رب ب] এবং তোমার রব	فعل أمر [ق ر] [পড়]
96 3 পাঠ করুন, আপনার পালনকর্তা মহা দয়ালু,			

﴿4﴾ بِالْقَلَمِ		عَلَّمَ	الَّذِي
كلمة جز + معرفة اسم مجرور [ق ل م] দিয়ে		[[فعل ماضٍ [ع ل م] শিখিয়েছেন	اسم موصول যারা
96 4 যিনি কলমের সাহায্যে শিক্ষা দিয়েছেন,			

﴿5﴾ يَعْلَمُ		مِمَّ	مَا	الْإِنْسَانَ	عَلَّمَ
فعل مضارع مجزوم [ع ل م] জানে সে		ح. نفي না	اسم موصول যা	معرفة اسم منصوب [ا ن] [মানুষকে]	[[فعل ماضٍ [ع ل م] শিখিয়েছেন
96 5 শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জানত না।					

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِيَطْغَى ﴿6﴾			
ح. ردع কক্ষণনা	ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই	معرفة اسم منصوب [ا] মানুষ [স]	ل-تاكيد +فعل مضارع [ط غ ي] অবশ্যই সীমালংঘন করে
96 6 সত্যি সত্যি মানুষ সীমালংঘন করে,			

أَنَّ رَّءَاهُ أَسْتَغْنَى ﴿7﴾			
ح. مصدرية যে		فعل ماض +ضمير [ر ا ي] দেখে সে তাকে	[X]فعل ماض [غ ن ي] অভাবমুক্ত
96 7 এ কারণে যে, সে নিজেকে অভাবমুক্ত মনে করে।			

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ أَلْجَعَىٰ ﴿8﴾			
ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই	ح. مشبهه প্রতি	توamar اسم مجرور +ضمير [] বরের	معرفة اسم منصوب [ر ج ع] প্রত্যাবর্তন
96 8 নিশ্চয় আপনার পালনকর্তার দিকেই প্রত্যাবর্তন হবে।			

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ﴿9﴾		
ح. استفهام +فعل مضارع [কি দেখেছ তুমি]	اسم موصول যে	نيصهه +فعل مضارع [ن ه ي] করে
96 9 আপনি কি তাকে দেখেছেন, যে নিষেধ করে		

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ﴿10﴾		
----------------------------	--	--

এক اسم منصوب [ع ب د] বান্দাকে	যখন. زمان	নামায মاض [ص ل و] পড়ে সে
96 10 এক বান্দাকে যখন সে নামায পড়ে?		

أَرَعَيْتَ إِنَّ كَانَ عَلَى أَهْدَى ﴿11﴾				
ح. استفهام + فعل ماض + ضمير [ر ا ي] কি দেখেছ তুমি	ح. شرط যদি	فعل ماض [ك و] [হয় সে	جَزَّ উপর	معرفة اسم مجرور [ه د] [সঠিক পথের
96 11 আপনি কি দেখেছেন যদি সে সৎপথে থাকে।				

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى ﴿12﴾		
ح. عطف অথবা	নির্দেশ فعل ماض [ا م ر] দেয়	جَزَّ + معرفة اسم مجرور [و ق ي] আল্লাহভীতির
96 12 অথবা খোদাভীতি শিক্ষা দেয়।		

أَرَعَيْتَ إِنَّ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿13﴾			
ح. استفهام + فعل ماض + ضمير [ر ا ي] কি দেখেছ তুমি	ح. যদি شرط	فعل ق [ك ذ ب] [অমান্য করে সে	ح. عطف + فعل ماض [و ل ي] ও মুখ ফিরায়
96 13 আপনি কি দেখেছেন, যদি সে মিথ্যারোপ করে ও মুখ ফিরিয়ে নেয়।			

أَلَمْ يَعْلَمَ بِأَنَّ اللَّهُ يَرَى ﴿14﴾				
ح. استفهام + ح. [কি না	فعل مضارع [ع ل] [জানে সে	جَزَّ + ح. [মিশ্বে بفعل যে	لفظ الجلالة مجرور [الله]	فعل مضارع [ر ا] [দেখছেন

96|14|সে কি জানে না যে, আল্লাহ দেখেন?

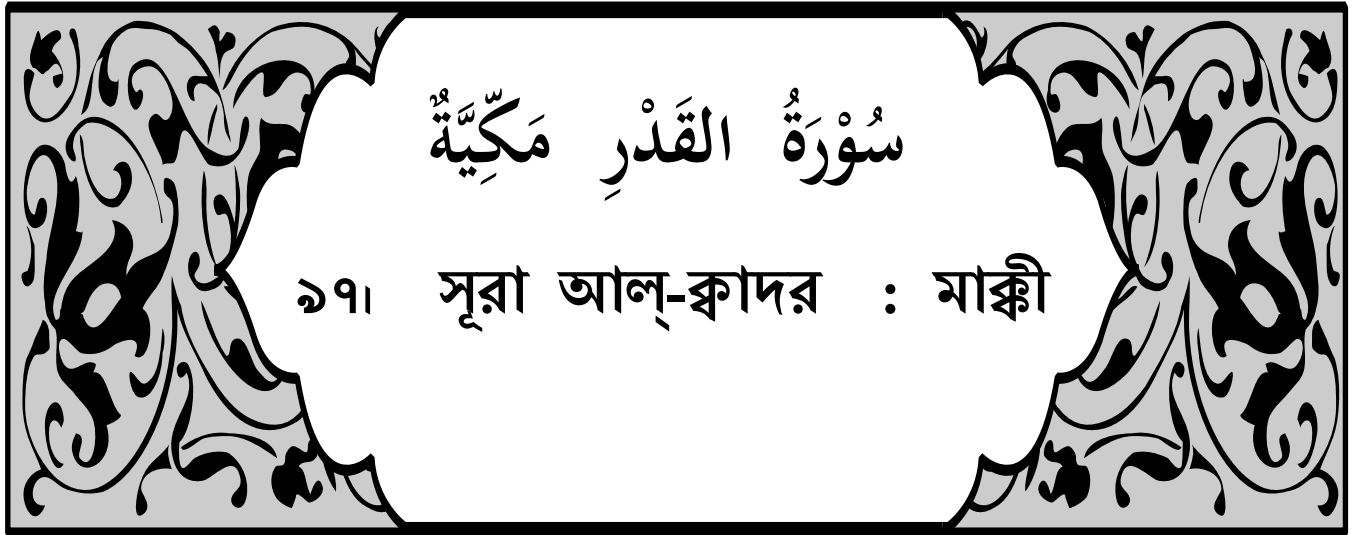
كَأَنَّ	لَئِن	لَمْ	يَنْتَه	لَنْسَفَعًا	بِالنَّاصِيَةِ ﴿15﴾
ك. ردع কক্ষণনা	ل-তাকিদ +ح. شرط অবশ্যই যদি	ح. نفي না	فعل مضارع مجزوم [ن ه VIII ي বিবর্ত হয় সে	ل-তাকিদ + فعل مضارع+ن-تاكيد(رسمت অবশ্যই ধরে টানব আমরা	جرّ + معرفة اسم مجرور [ن ص সামনের কেশগুচ্ছ
96 15 কখনই নয়, যদি সে বিবর্ত না হয়, তবে আমি মস্তকের সামনের কেশগুচ্ছ ধরে হেঁচড়াবই-					

نَاصِيَةٍ	كَذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ ﴿16﴾
اسم مجرور [ن ص ي] সামনের কেশগুচ্ছ	اسم مجرور [ك ذ ب] মিথ্যাকের	اسم مجرور [خ ط ا] পাপীর
96 16 মিথ্যাচারী, পাপীর কেশগুচ্ছ।		

فَلْيَدْعُ	نَادِيَهُ ﴿17﴾	سَدْعُ	الزَّبَانِيَةِ ﴿18﴾
ح. استئنافية + ل-أمر +فعل مضارع [د ع و] অতঃপর যেন ডাকে সে	اسم منصوب +ضمير [ن د و] তার পরিষদ বর্গকে	ح. استقبال +فعل مضارع [د ع و] শীঘ্রই ডাকব আমরা	معرفة اسم منصوب [ز ب জাহান্নামের প্রহরীদের
96 17 অতএব, সে তার সভাসদদেরকে আহ্বান করুক। 96 18 আমিও আহ্বান করব জাহান্নামের প্রহরীদেরকে			

كَأَلَّا لَا تُطِعُهُ وَأَسْجُدْ وَأَقْتَرِبِ السُّجْدَةَ ﴿19﴾				
ح. عطف + فعل أمر [ق ر ب] লাভ কর	ح. عطف + فعل أمر [س] [ع] সিজদা কর তুমি	فعل مضارع مجزوم + ضمير [ط و ع] মানবে তাকে	ح. نهي না	ح. ردع কক্ষণনা
96 19 কখনই নয়, আপনি তার আনুগত্য করবেন না। আপনি সেজদা করুন ও আমার নৈকট্য অর্জন করুন।				

॥সূরা আল-আলাক সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ০৫

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	فِي	لَيْلَةٍ	أَلْقَدْرِ ﴿1﴾
ح. مشبه بفعل আমরা নিশ্চয়ই আমরা	فعل ماضٍ + ضمير + ضمير [IV] নাযিল করেছি আমরা তা	جَزَ মধ্যে	اسم مجرور [ل] রাতের	معرفة اسم مجرور [ق د ر] কদরের
97 1 আমি একে নাযিল করেছি শবে-কদরে।				

وَمَا	أَدْرَاكَ	مَا	لَيْلَةٍ	أَلْقَدْرِ ﴿2﴾
ح. عطف এবং, ح, استفهام কি	فعل ماضٍ + ضمير [د ر ي] [IV] জানাবে তোমাকে	ح. استفهام কি	اسم مرفوع [ل ي ل] রাত	معرفة اسم مجرور [ق د ر] কদরের
97 2 শবে-কদর সম্বন্ধে আপনি কি জানেন?				

لَيْلَةٍ	أَلْقَدْرِ	خَيْرٌ	مِنْ	أَلْفِ	شَهْرٍ ﴿3﴾
اسم مرفوع [ل] রাত	معرفة اسم مجرور [ق د] কদরের	اسم مرفوع [خ] উত্তম	تَهَجْرَ	اسم مجرور [ا] [ل ف] হাজার	اسم مجرور [ش ه ر] মাস
97 3 শবে-কদর হল এক হাজার মাস অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ।					

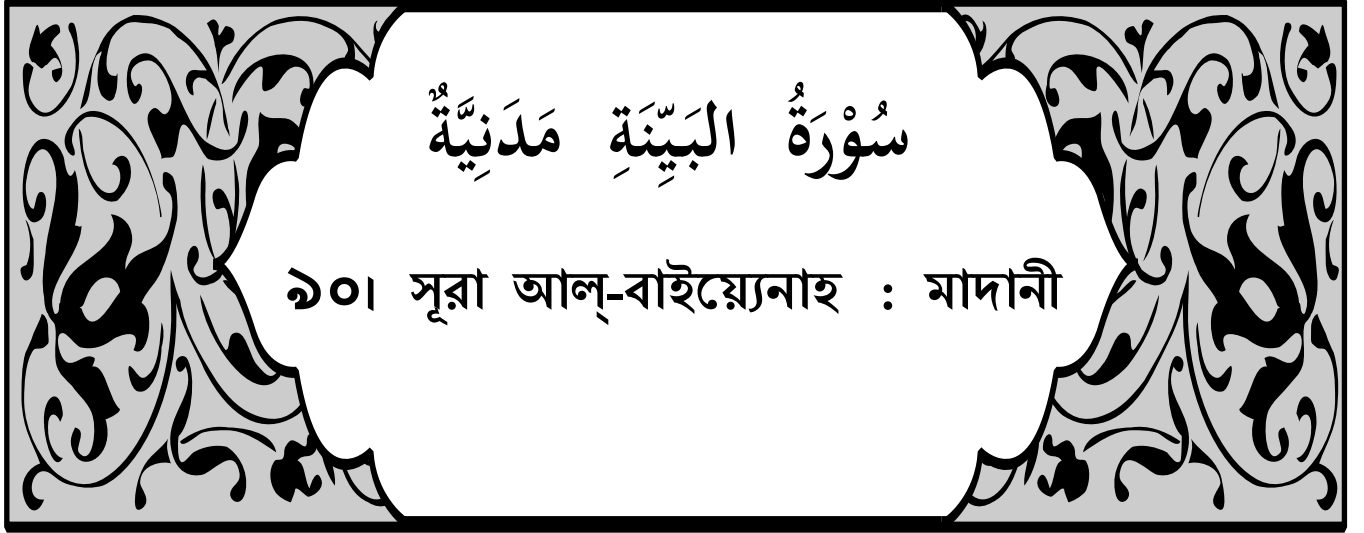
--

تَنْزَلُ	الْمَلَائِكَةُ	وَالرُّوحُ	فِيهَا	بِإِذْنِ
فعل مضارع [ن ز ل] [V] অবতীর্ণ হয়	معرفة اسم مرفوع [م ل ك] ফেরেশতারা	ح. عطف + معرفة اسم مرفوع [ر و ح] এবং রুহ	جَزَ + ضمير তার মধ্যে	جَزَ + اسم مجرور [ا ذ ن] অনুমতিক্রমে
97 4 এতে প্রত্যেক কাজের জন্যে ফেরেশতাগণ ও রুহ অবতীর্ণ হয়				

رَبِّهِمْ	مِّنْ	كُلِّ	أَمْرٍ ﴿٤﴾
তাদের اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] রবের	جَزَ হতে	اسم مجرور [ك ل ل] সব	اسم مجرور [ا م ر] হুকুম
তাদের পালনকর্তার নির্দেশক্রমে।			

سَلَامٌ	هِيَ	حَتَّىٰ	مَطْلَعِ	الْفَجْرِ ﴿٥﴾
اسم مرفوع [س ل م] শান্তির	ضمير সেই منفصل	جَزَ পর্যন্ত	اسم مجرور [ط ل ع] উদয়	معرفة اسم مجرور [ف ج ر] ফজরের
97 5 এটা নিরাপত্তা, যা ফজরের উদয় পর্যন্ত অব্যাহত থাকে।				

।।সূরা আল-ক্বদর সমাপ্ত



রুকু: ০১

আয়াত: ০৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ	يَكُنْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ	الْكِتَابِ
ح. نفي না	فعل مضارع [ك و ن] ছিল	اسم موصول যারা	فعل ماضٍ + ضمير كُفِرُوا [ك ف ر] করেছে	جَزَّ হতে	اسم مجرور [ا ه ل] আহলি	معرفة اسم مجرور [ك ت ب] কিতাবের
98 1 আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা কাফের ছিল, তারা প্রত্যাভর্তন করত না						

وَالْمُشْرِكِينَ	مُنْفَكِينَ	حَتَّى	تَأْتِيَهُمْ	الْبَيِّنَةُ
ح. عطف + معرفة اسم مَجْرُور [ش ر ك] মুশরিকদের	اسم منصوب [ف ك ك] VII] বিবর্ত	جَزَّ যতক্ষণ না	فعل مضارع منصوب + ضمير [ا ت] আসবে কাছে তাদের	معرفة اسم مرفوع [ب ي] অকাট্য দলিল
যতক্ষণ না তাদের কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসত।				

رَسُولٌ	مِّنْ	اللَّهِ	يَتْلُوا	صُحُفًا	مُطَهَّرَةً
اسم مرفوع [ر] [ك ج ل] রসূল	جَزَّ হতে	لفظ الجلالة مَجْرُور [اله] আল্লাহর	فعل مضارع + ضمير [ت ل] [و] পড়বে	اسم منصوب [ص] [ح ه ف] সমূহ	صفة منصوبة [ط] [و] পবিত্র
98 2 অর্থাৎ আল্লাহর একজন রসূল, যিনি আবৃত্তি করতেন পবিত্র সহীফা,					

فِيهَا	كُتِبَ	قِيَمَةٌ ﴿3﴾
ضمير + مَجْرُوز	বিধানাবলী اسم مرفوع [ك ت ب]	সঠিক صفة مرفوعة [ق و م]
98 3 যাতে আছে, সঠিক বিষয়বস্তু।		

وَمَا	تَفَرَّقَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	إِلَّا
ح. عطف + ح. عَنْ نَفِي	فعل ماض [ف] [ر ق] বিভেদে লিঙ্গ হয়েছে	اسم موصول যারা	فعل ماض مجهول + ضمير [ا ت] [ي] দওয়া হয়েছিল	معرفة اسم منصوب [ك ت] [ب] কিতাব	ح. تحقيق যতক্ষণ না
98 4 অপর কিতাব প্রাপ্তরা যে বিভ্রান্ত হয়েছে, তা হয়েছে তাদের					

مِنْ	بَعْدَ	مَا	جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَةُ	﴿4﴾
اسم مجرور [ب] [د] পরে	اسم موصول	فعل ماض + ضمير [ج ي ا] এসেছিল তাদের কাছে	معرفة اسم مرفوع [ب ي] [ن] সুস্পষ্ট প্রমাণ		
কাজে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসার পরেই।					

وَمَا	أُمْرًا	إِلَّا	لِيَعْبُدُوا	اللَّهِ	مُخْلِصِينَ
ح. عطف + ح. نَفِي	فعل ماض مجهول + ضمير [ا م] [ر] আদিষ্ট হয়েছে তারা	ح. এছাড়া تحقيق যে	ل-تعليل + فعل مضارع منصوب + ضمير [ع ب] [د] ইবাদত করে	لفظ الجلالة منصوب [اله] আল্লাহর	اسم مجرور [خ ل ص] একনিষ্ঠ

98|5|তাদেরকে এছাড়া কোন নির্দেশ করা হয়নি যে, তারা খাঁটি মনে একনিষ্ঠভাবে আল্লাহর

لَهُ	الَّذِينَ	خُفَاءَ	وَيُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَيُؤْتُوا
جز +ضمير তাঁরই জন্য	معرفة اسم منصوب [دي ن] আনুগত্যকে	اسم منصوب [ح ن ف] একমুখী	ح. عطف + فعل مضارع منصوب [ق] এবং [ا و م] কায়েম করবে তারা	معرفة اسم منصوب [ص ل و] নামাম	ح. عطف + فعل مضارع منصوب [ا ت ي] و [ا ي] দিয়ে তারা
এবাদত করবে, নামাম কায়েম করবে					

الزَّكَاةَ	وَذَلِكَ	دِينُ	الْقِيَمَةِ ﴿5﴾
معرفة اسم منصوب [ز ك] [و] যাকাত	ح. عطف + اسم এটা ই আশা	اسم مرفوع [دي] [دِين]	معرفة اسم مجرور [ق و] [م] সঠিক
এবং যাকাত দেবো এটাই সঠিক ধর্ম।			

إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ	الْكِتَابِ
ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	اسم موصول যারা	فعل ماض + ضمير [ك ف ر] কুফরী করেছে	جز হতে	اسم مجرور [ا] [ل] আহলি	معرفة اسم مجرور [ك ت ب] কিতাব দের
98 6 আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা					

وَالْمُشْرِكِينَ	فِي	نَارِ	جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ	فِيهَا
------------------	-----	-------	-----------	------------	--------

جَزَّ +ضمير তার মধ্যে	اسم منصوب [خ [د]টির স্থায়ী	اسم علم مجرور بالفتحة (ممنوع) জাহান্নামের	اسم مجرور [ن و ر] আগুনের	جَزَّ মধ্যে	ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ش ز ك IV[মুশরিকদের
কাফের, তারা জাহান্নামের আগুনে					

أُولَئِكَ هُمُ الشَّرُّ الْبَرِيَّةُ ﴿6﴾			
اسم إشارة তারা	ضمير منفصل তরাই	اسم مرفوع [س ر ر] নিকৃষ্ট	معرفة اسم مجرور [ب ر [سৃষ্টি]
স্থায়ীভাবে থাকবে। তাই সৃষ্টির অধম।			

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ				
ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	اسم موصول যারা	فعل ماضٍ + ضمير [IV] ঈমান এনেছে	ح. عطف + فعل ماضٍ + ضمير [ع م ل] সম্পাদন করেছে	معرفة اسم مجرور [ص ل ح] সৎকর্মের
98 7 যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে				

أُولَئِكَ هُمُ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿7﴾			
اسم إشارة তারা	ضمير منفصل তরাই	اسم مرفوع [خ ي ر] উত্তম	معرفة اسم مجرور [ب ر ا] সৃষ্টি
স্থায়ীভাবে থাকবে। তাই সৃষ্টির অধম।			

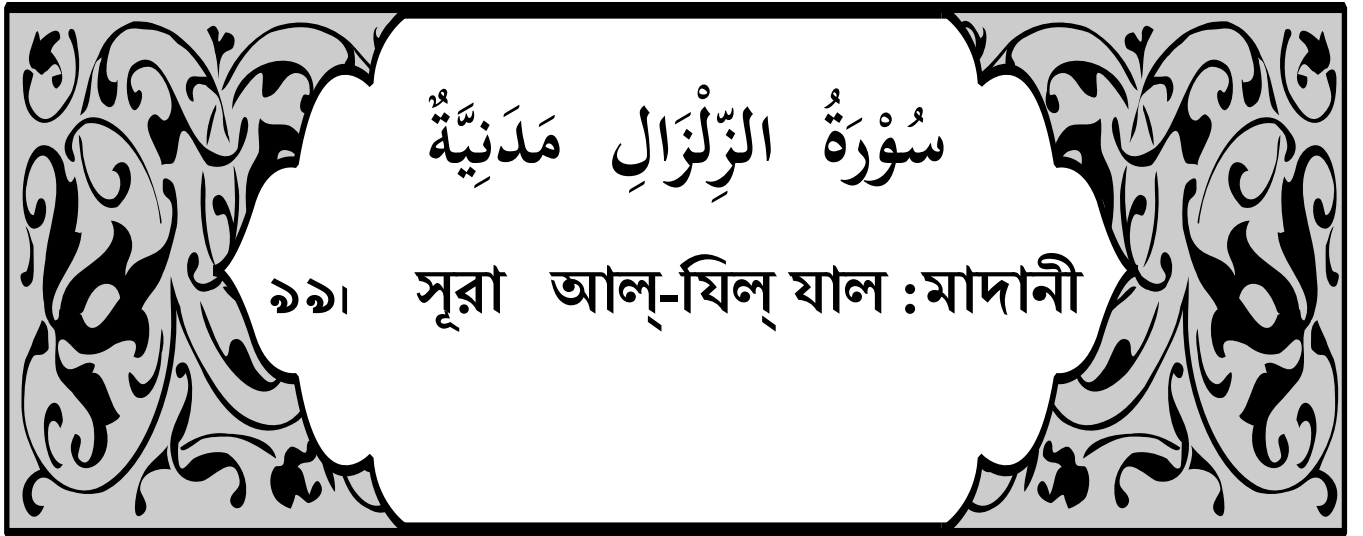
عَدْنِ	جَنَّتْ	رَبِّهِمْ	عِنْدَ	جَزَاؤُهُمْ
اسم مجرور [ع] [ن] চির স্থায়ী	اسم مرفوع [ج] [ن] জান্নাত [ز]	اسم مجرور + ضمير [ر ب ب] তাদের রবের	ظ. زمان منصوب কাছে	اسم مرفوع + ضمير [ج ز ي] তাদের পুরস্কার
98 8 তাদের পালনকর্তার কাছে রয়েছে তাদের প্রতিদান চিরকাল বসবাসের জান্নাত,				

فِيهَا	خَالِدِينَ	الْأَنْهَارِ	تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرَى
جَز + ضمير তার মধ্যে	اسم منصوب [خ ل د] চির স্থায়ী	معرفة اسم مرفوع [ن ه [ر] বর্ণা ধারা	اسم مجرور + ضمير [ت ه ت] তার পাদদেশে	হতে	فعل مضارع [ج] [ي] প্রবাহিত হয়
যার তলদেশে নির্ঝরিত প্রবাহিত। তারা সেখানে থাকবে অনন্তকাল।					

عَنْهُ ج	وَرَضُوا	عَنْهُمْ	اللَّهُ	رَضِيَ	أَبَدًا ط
جَز + ضمير তাঁর প্রতি	د+فعل ماض + ضمير [ر ض ي] এবং রাজি হয়েছে তারা	جَز + ضمير তাদের প্রতি	لفظ الجلالة مرفوع [اله] আল্লাহ	فعل ماض [ر ض [ي] রাজি রয়েছেন	اسم منصوب [ا ب د] সর্বদা
আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারা আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট					

ذَلِكَ	لِمَنْ	خَشِيَ	رَبَّهُ 8
اسم اشارة এটা	اسم موصول জন্য	فعل ماض [خ ش ي] ভয় করে	اسم منصوب + ضمير [ر ب] [বরবকে]
এটা তার জন্যে, যে তার পালনকর্তাকে ভয় করা।			

॥সূরা আল-বাইয়েনাহ সমাপ্ত ॥



রুকু:০১

আয়াত:০৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا	زُلْزِلَتْ	الْأَرْضُ	زُلْزَلَهَا ﴿1﴾
ظ. زمان যখন	QI [فعل ماض مجهول] ز ل ز ل কম্পিত করা হবে	معرفة اسم مرفوع [ا ر] [পৃথিবী]ض	اسم + ضمير [ز ل ز ل] তার কম্পনে
99 1 যখন পৃথিবী তার কম্পনে প্রকম্পিত হবে,			

وَأَخْرَجَتْ	الْأَرْضُ	أَثْقَالَهَا ﴿2﴾
ح. عطف + فعل ماض [خ ر ج] IV] এবং বের হবে	معرفة اسم مرفوع [ا ر ض] পৃথিবী	تأثر اسم منصوب + ضمير [ث ق ل] তার বোঝা সমূহ
99 2 যখন সে তার বোঝা বের করে দেবে।		

وَقَالَ	الْإِنْسَانُ	مَا	لَهَا ﴿3﴾
ح. عطف + فعل ماض [ق و ل] এবং বলবে	معرفة اسم مرفوع [ا ن] [মানুষ]س	ح. استفهام কি	تأثر اسم منصوب + ضمير তার
99 3 এবং মানুষ বলবে, এর কি হল ?			

يَوْمَئِذٍ	تُحَدِّثُ	أَخْبَارَهَا ﴿4﴾
ظ. زمان সে দিন	فعل مضارع [ح د ث] [বর্ণনা] III] করবে সে	تأثر اسم منصوب + ضمير [خ ب ر] তার খবরাদি
99 4 সেদিন সে তার বৃত্তান্ত বর্ণনা করবে,		

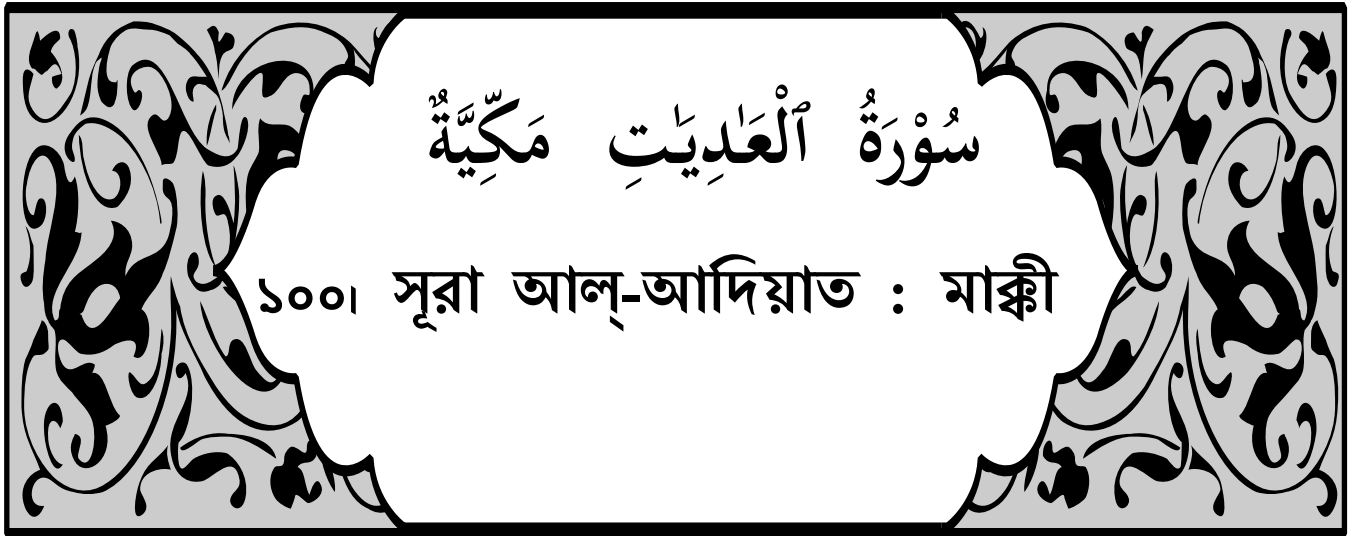
بَانَ	رَبَّكَ	أَوْحَى	هَا ﴿5﴾
جَزَّ + ح. مشبه بفعل জন্যযে	اسم منصوب + ضمير [ر ب] [তোমার রব]	[أفعل ماضٍ] [و ح ي] হকুম করবেন	جَزَّ + ضمير তার
99 5 কারণ, আপনার পালনকর্তা তাকে আদেশ করবেন।			

يَوْمَئِذٍ	يَصْدُرُ	النَّاسُ	أَشْتَاتًا	لِيُرَوْا	أَعْمَلَهُمْ ﴿6﴾
ظ. زمان সেদিন	فعل مضارع [ص 5 د ر] ফাৰে আসবে	معرفة اسم مرفوع [ن و] [মানুষ]	اسم منصوب [ش ت ت] বিচ্ছিন্ন	ل-تعلييل + فعل مضارع مجهول منصوب [ر ا] [IV] দেখানোর জন্য	اسم منصوب + ضمير [ع م] [তাদের] আমল
99 6 সেদিন মানুষ বিভিন্ন দলে প্রকাশ পাবে, যাতে তাদেরকে তাদের কৃতকর্ম দেখানো হয়।					

فَمَنْ	يَعْمَلُ	مِثْقَالَ	ذَرَّةٍ	خَيْرًا	يَرَهُ ﴿7﴾
ح. استئنافية + اسم شرط অতঃপর যে	فعل مضارع مجزوم [ع م ل] সম্পাদন করবে	اسم منصوب [ث ق ل] পরিমাণ	اسم مجرور [ذ] [অনু]	اسم منصوب [خ] [ي ر] উত্তম	فعل مضارع مجزوم + ضمير [ر] [দেখবে তা] [ي] সে
99 7 অতঃপর কেউ অনু পরিমাণ সংকর্ম করলে তা দেখতে পাবে					

يَرَهُ ﴿٨﴾	شَرًّا	ذَرَّةٌ	مِثْقَالٌ	يَعْمَلُ	وَمَنْ
فعل مضارع مجزوم +ضمير [ر ا [دهখে তা সে	اسم منصوب [ش ر ر [মন্দ	اسم مجرور [ذ [অনু	اسم منصوب [ث ق ل [পরিমাণ	فعل مضارع مجزوم [ع م [সম্পাদন করবে	ح. عطف + اسم [বং [যে
99 8 এবং কেউ অণু পরিমাণ অসৎকর্ম করলে তাও দেখতে পাবে।					

॥সূরা আল-যিল্ যাল সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ২০

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَلْعَدِيَّتِ	ضَبْحًا ﴿1﴾	فَأَلْمُورِيَّتِ	قَدْحًا ﴿2﴾
ح.جزّ(و-القشم) + معرفة اسم مجرور [ع د و] শপথ, ধাবমান	اسم منصوب [ض] উর্ধ্বশ্বাসে [ح]	ح.عطف + معرفة اسم مجرور [IV] অতঃপর বিচ্ছুরণ কারীরা	اسم منصوب [ق د] অগ্নি স্ফুলিঙ্গ
100 1 শপথ উর্ধ্বশ্বাসে চলমান অশ্বসমূহের, 100 2 অতঃপর ক্ষুরাঘাতে অগ্নিবিচ্ছুরক অশ্বসমূহের			

فَأَلْمُغِيرَتِ	صُبْحًا ﴿3﴾	فَأَثَرَنَ	بِهِ	نَقْعًا ﴿4﴾
ح.عطف + معرفة اسم مجرور [IV] এবং অভিযাত্রীরা	اسم منصوب [ص ب ح] প্রভাতে	ح.عطف + فعل ماض [ث و ر] IV] এবং উড়ায়	جزّ +ضمير এভাবে	اسم منصوب [ن] ধূলিবালি [ع]
100 3 অতঃপর প্রভাতকালে আক্রমণকারী অশ্বসমূহের 100 4 ও যারা সে সময়ে ধুলি উৎক্ষিপ্ত করে				

فَوْسَطُنَ	بِهِ	جَمْعًا ﴿5﴾
ح.عطف + فعل ماض [و س ط] এবং অভ্যন্তরে	এভাবে +ضمير	اسم منصوب [ج م ع] দলে
100 5 অতঃপর যারা শত্রুদলের অভ্যন্তরে ঢুকে পড়ে-		

--

إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لِرَبِّهِ	لَكُنُودٌ ﴿6﴾
ح. مشبه بفعل নিশ্চয়ই	معرفة اسم منصوب মানুষ [اون স]	جَزَّ + اسم مجرور + ضمير তার রবের প্রতি	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ك ن অবশ্যই অকৃতজ্ঞ
100 6 নিশ্চয় মানুষ তার পালনকর্তার প্রতি অকৃতজ্ঞ			

وَإِنَّهُ	عَلَىٰ	ذَٰلِكَ	لَشَهِيدٌ ﴿7﴾
ح. عطف + ح. مشبه بفعل + ضمير এবং নিশ্চয়ই সে	جَزَّ উপর	اسم إشارة এর	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ش ه د] অবশ্যই সাক্ষী
100 7 এবং সে অবশ্য এ বিষয়ে অবহিত			

وَإِنَّهُ	حُبِّ	أَخَيْرِ	لَشَدِيدٌ ﴿8﴾
ح. عطف + ح. مشبه بفعل এবং নিশ্চয়ই সে	جَزَّ + اسم مجرور [ح ب] ভালবাসার ক্ষেত্রে	معرفة اسم مجرور মালের [خ ي ر]	ل-تاكيد + اسم مرفوع [ش د د] বড়ই প্রবল
100 8 এবং সে নিশ্চিতই ধন-সম্পদের ভালবাসায় মত্ত।			

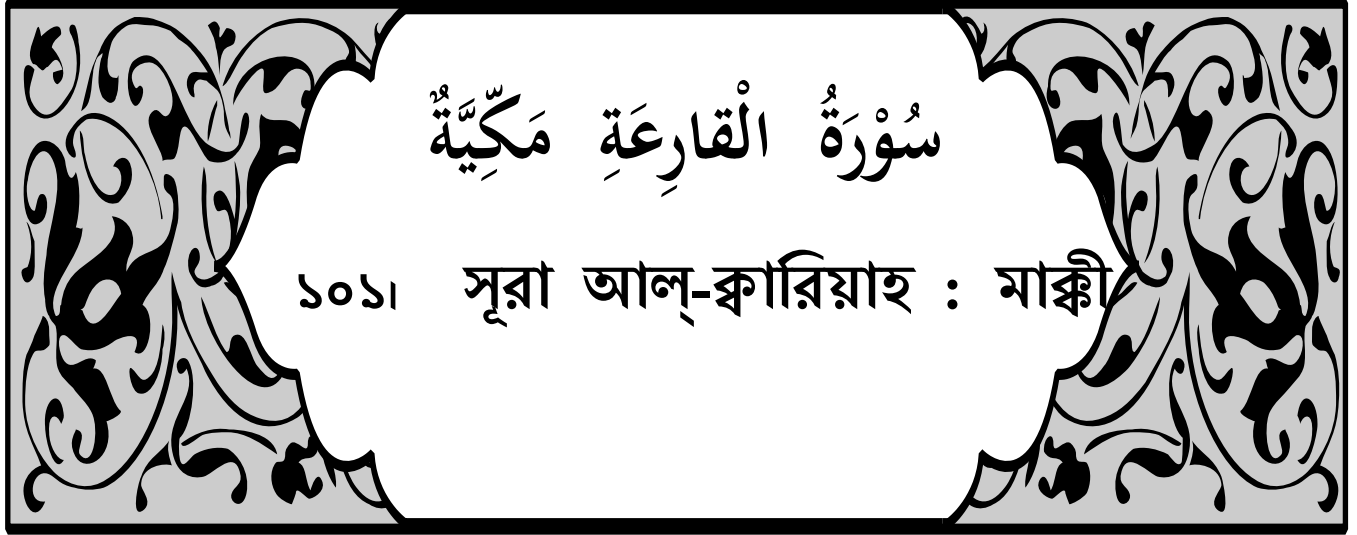
أَفَلَا	يَعْلَمُ	إِذَا	بُعِثَرِ	مَا	فِي	الْقُبُورِ ﴿9﴾
ح. استفهام + ح. زائدة	فعل مضارع [ع ل م] জানে সে	ظ. زمان যখন	فعل ماض مجهول [ب ع]	اسم موصول যা	جَزَّ মধ্যে	معرفة اسم مجرور [ق ب ر] কবরগুলির

			[Q1] ث ر উখিত হবে		ح. نفي তবে কি না
100 9 সে কি জানে না, যখন কবরে যা আছে, তা উখিত হবে					

وَحُصِّلَ				مَا		فِي		الصُّدُورِ ﴿10﴾	
ح. عطف + فعل ماض مجهول [ح]	اسم موصول	جَرَّ	ص ل	اسم معرفة اسم مجرور [ص د ر]	مَدْيَ	ص ل	ص ل	ص ل	ص ل
III] এবং প্রকাশ করা হবে		যা		মধ্যে		সমূহের			
100 10 এবং অন্তরে যা আছে, তা অর্জন করা হবে?									

إِنَّ		رَبَّهُمْ		بِهِمْ		يَوْمَئِذٍ		خَيْرٌ ﴿11﴾	
ح. مشبه بفعل	اسم منصوب + ضمير	جَرَّ + ضمير	ظ. زمان	ل-تأكيد + اسم مرفوع [خ]	ت. زمان	ج. مشبه بفعل	ظ. زمان	ل-تأكيد + اسم مرفوع [خ]	ظ. زمان
নিশ্চয়ই		তাদের [ر ب ب]		তাদের সাথে		সেদিন		অবশ্যই খুব	
রব								অবহিত	
100 11 সেদিন তাদের কি হবে, সে সম্পর্কে তাদের পালনকর্তা সবিশেষ জ্ঞাত।									

॥সূরা আল-আদিয়াত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ১১

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿2﴾ الْقَارِعَةُ	مَا	﴿1﴾ الْقَارِعَةُ
ভয়াবহ معرفه اسم مرفوع [ق ر ع] দূর্ঘটনা	ح. استفهام কি	ভয়াবহ معرفه اسم مرفوع [ق ر ع] দূর্ঘটনা
101 1 করাঘাতকারী, 101 2 করাঘাতকারী কি?		

وَمَا	أَدْرَبَكَ	مَا	الْقَارِعَةُ ﴿3﴾
ح. عطف + ح. এবং কি	فعل ماضٍ + ضمير [د ر ي] জানাতে তোমাকে	ح. استفهام কি	معرفة اسم مرفوع [ق ر ع] ভয়াবহ দুর্ঘটনা
101 3 করাঘাতকারী সম্পর্কে আপনি কি জানেন ?			

يَوْمَ	يَكُونُ	النَّاسُ	كَالْفَرَاشِ	الْمَبْتُوثِ ﴿4﴾
اسم منصوب [ي و م] সেদিন	فعل مضارع [ك و ن] হবে	معرفة اسم مرفوع [ن و] মানুষ	جزء + معرفة اسم مجرور [ف ر ش] পতঙ্গের মত	معرفة اسم مجرور [ب ث ث] বিক্ষিপ্ত
101 4 যেদিন মানুষ হবে বিক্ষিপ্ত পতঙ্গের মত				

وَتَكُونُ	الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ	الْمَنْفُوشِ ﴿5﴾
ح. عطف + فعل مضارع [ك و ن] এবং হবে	معرفة اسم مرفوع [ج] সমূহ	جزء + معرفة اسم مجرور [ع ه ن] পশমের মত	معرفة صفة مجرورة [ن ف ش] ধূলা
101 5 এবং পর্বতমালা হবে ধূনিত রঙ্গীন পশমের মত।			

فَأَمَّا	مَنْ	ثَقُلَتْ	مَوْزِينُهُ ﴿6﴾
ح. اتتنافية + ح. تفصيل অতঃপর এ জন্য	اسم شرط যার	فعل ماضٍ [ث ق ل] ভারি হবে	اسم مرفوع + ضمير [و ز] তার ওজন
101 6 অতএব যার পাল্লা ভারী হবে,			

فَهُوَ فِي عَيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾			
فا-واقعة (جواب الشرط) تবে সে +ضمير منفصل	جَزَّ মধ্যে	اسم مجرور [ع ي ش] জীফনের	صفة مجرورة [ر ض و] সন্তোষজনক
101 7 সে সুখীজীবন যাপন করবে।			

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾			
ح.عطف + ح. تفصيل এবং জন্য যে	اسم شرط যার	فعل ماض [خ ف ف] হালকা হবে	اسم مرفوع + ضمير [و ز ن] তার ওজন সমূহ
101 8 আর যার পাল্লা হালকা হবে,			

فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ﴿١٠﴾				
فا-واقعة (جواب الشرط) + اسم مرفوع + ضمير [ا] তার তে [م] আশ্রয়স্থল	اسم مرفوع [ه و ي] গভীর গহ্বর	ح.عطف + استفهام এবং কি	فعل ماض + ضمير [د ر ي] জানাবে তোমাকে	ح. استفهام কি
101 9 তার ঠিকানা হবে হাবিয়া। 101 10 আপনি জানেন তা কি?				

حَامِيَةٌ ﴿١١﴾ نَارٌ	
اسم مرفوع [ح م ي] প্রজ্জ্বলিত অগ্নি!	اسم مرفوع [ن و ر] আগুন
101 11 প্রজ্জ্বলিত অগ্নি!	

॥সূরা আল-কাবিয়াহ সমাপ্ত ॥

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ مَكِّيَّةٌ

১০২। সূরা আত্-তাকাসুর : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ০৮

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَهْلُكُمْ	التَّكْوِيْنِ ﴿1﴾	حَتَّىٰ	زُرْمٍ	الْمَقَابِرِ ﴿2﴾
فعل ماضٍ + ضمير [ل ه ي] গাফিল করে বেখেছে তোমাদের	معرفة اسم مرفوع [ك ر] প্রতিযোগীতা	ح. ابتداء যতক্ষণ না	فعل ث + ضمير [ز و] উপস্থিত হও তোমরা	معرفة اسم منصوب [ق ب ر] কবর সমূহে

102|1|প্রাচুর্যের লালসা তোমাদেরকে গাফেল রাখে, 102|2|এমনকি, তোমরা কবরস্থানে পৌঁছে যাও।

كَأَنَّ	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ﴿3﴾
কক্ষণা.ح. ردع	শীঘ্রই.ح. استقبال	জানবে তোমরা +ضمير [ع ل م]
102 3 এটা কখনও উচিত নয়। তোমরা সত্ত্বরই জেনে নেবে।		

ثُمَّ	كَأَنَّ	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ ﴿4﴾
ح. عطف অতঃপর	ح. ردع কক্ষণা	ح. استقبال শীঘ্রই	জানবে তোমরা +ضمير [ع ل م]
102 4 অতঃপর এটা কখনও উচিত নয়। তোমরান সত্ত্বরই জেনে নেবে।			

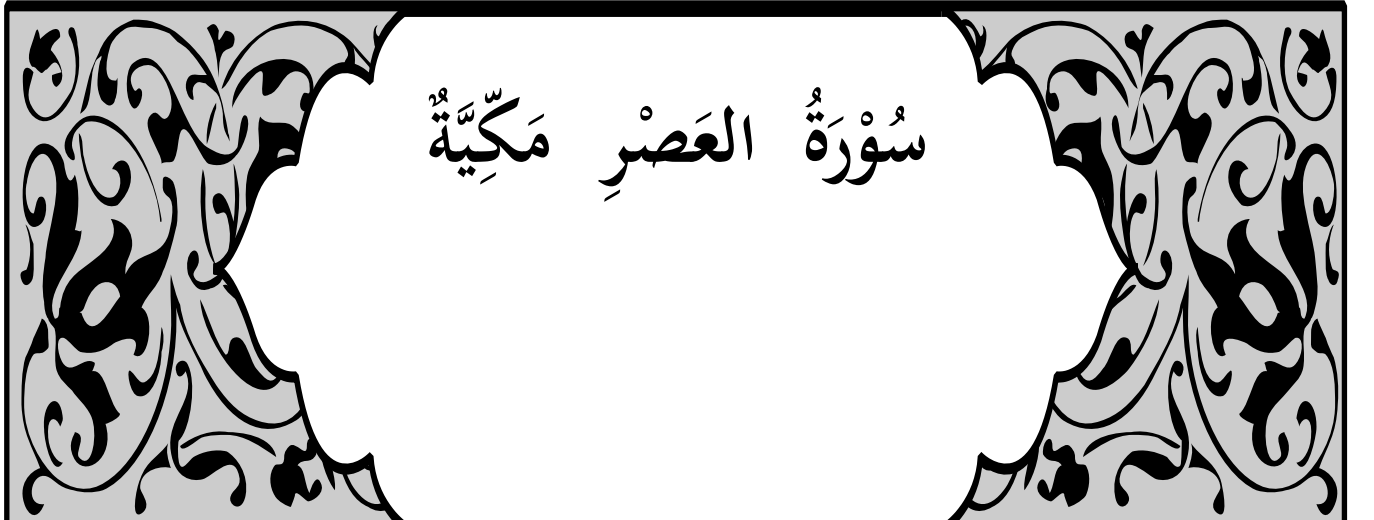
كَأَنَّ	لَوْ	تَعْلَمُونَ	عِلْمَ	أَلْيَقِينَ ﴿5﴾
ح. ردع কক্ষণা	ح. شرط যদি	فعل مضارع +ضمير [ع ل م] জানতে তোমরা	اسم منصوب [ع] জ্ঞানে	معرفة اسم مجرور [ي ق ن] প্রত্যয়
102 5 কখনই নয়; যদি তোমরা নিশ্চিত জানতে।				

لَتَرُونَ	أَلْحِيمَ ﴿6﴾	ثُمَّ	لَتَرُونَهَا	عَيْنَ	أَلْيَقِينَ ﴿7﴾
ل-তাকিদ +فعل مضارع +ن-তাকিদ [ر ا ي] অবশ্যই দেখবে তুমি	معرفة اسم منصوب [ج] [ح م] দোখথ	ح. عطف অতঃপর	ل-তাকিদ +فعل مضارع +ن-তাকিদ +ضمير [ر] [ا ي] অবশ্যই	اسم منصوب [ع] [ي ن] চোখে	معرفة اسم مجرور [ي] [ق ن] প্রত্যয়

		দেখবে তোমরা তা			
102 6 তোমরা অবশ্যই জাহান্নাম দেখবে, 102 7 অতঃপর তোমরা তা অবশ্যই দেখবে দিব্য প্রত্যয়ে,					

مُتَسَلِّمًا					لَتَسْتَلْنَ					يَوْمَئِذٍ					عَنِ					التَّعِيمِ ﴿٨﴾				
ح. عطف অতঃপর					ل-তাকিদ + فعل مضارع + ن-তাকিদ [س ا [অবশ্যই জিজ্ঞাসা করা হবেই তোমাদের					ظ. زمان সেদিন					جَزْ হতে					معرفة اسم مجرور [ن [নিয়ামতের				
102 8 এরপর অবশ্যই সেদিন তোমরা নেয়ামত সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে।																								

॥সূরা আত-তাকাসুর সমাপ্ত ॥



১০২। সূরা আল-আসর : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ০৩

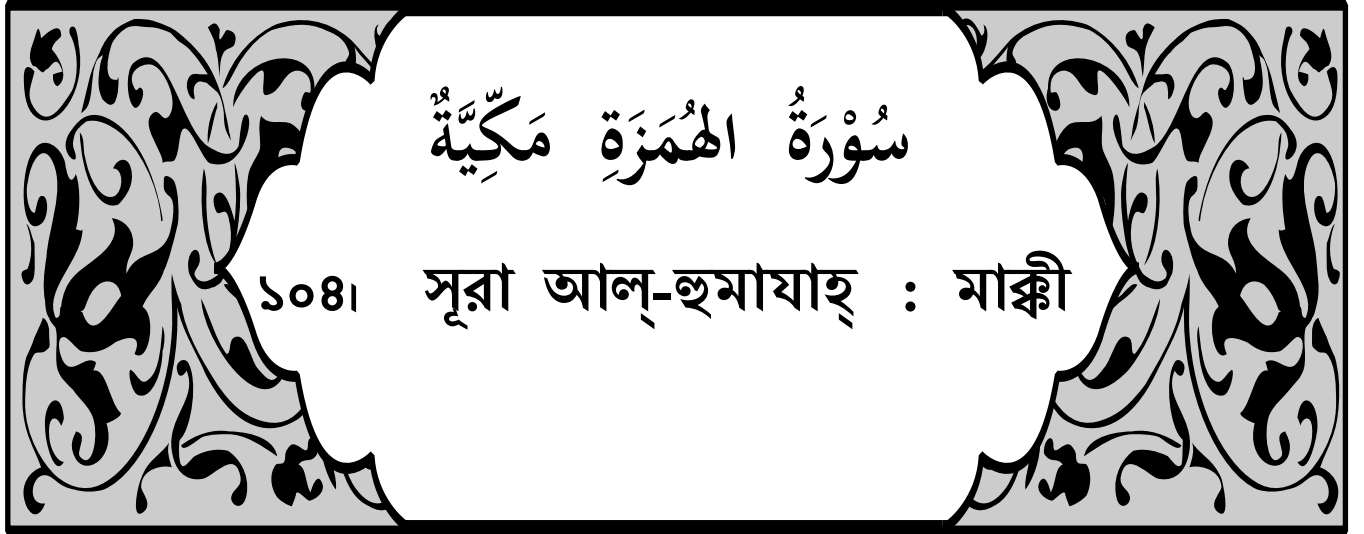
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَٱلْعَصْرِ ﴿١﴾	إِنَّ	ٱلْإِنسَانَ	لَفِي	خُسْرٍ ﴿٢﴾
جرّ + (و-القشّم) + معرفة اسم مجرور [ع ص ر] শপথ, কালের	ح. مشبهه بفعل নিশ্চয়ই	معرفة اسم منصوب [ان [মানুষ	ل-تاكيد + جرّ অবশ্যই মধ্যে	اسم مجرور [خ ক্ষতি [স
103 1 কসম যুগের (সময়ের), 103 2 নিশ্চয় মানুষ ক্ষতিগ্রস্ত;				

إِلَّا	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا	ٱلصَّٰلِحَاتِ
ح. استثناء ব্যতীত	اسم موصول যারা	فعل ماضٍ + ضمير [ا] ঈমান এনেছে	ح. عطف + فعل ماضٍ + ضمير [ع م ل] সম্পাদন করেছে	معرفة اسم مجرور [ص ل] কর্ম [ح
103 3 কিন্তু তারা নয়, যারা বিশ্বাস স্থাপন করে ও সৎকর্ম করে এবং পরস্পরকে তাকীদ করে				

بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	وَتَوَاصَوْا
جرّ + معرفة اسم مجرور [ص ب ر] ধৈর্যের	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [VI] ও উপদেশ দিয়েছে পরস্পরে	جرّ + معرفة اسم مجرور [ح ق] [হকের	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [و ص ي VI] এবং পরস্পরকে উপদেশ দিয়েছে
সত্যের এবং তাকীদ করে সবরের।			

।।সূরা আল-আসর সমাপ্ত ।।



রুকু: ০১

আয়াত: ০৯

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ	لِكُلِّ	هُمَزَةٌ	لُؤْمَةٌ ﴿1﴾
اسم مرفوع [و] [س] ھی	جَرَّ + اسم مجرور [ك] [ل] জন্য প্রত্যেক	اسم مجرور [ه م ز] সামনে নিন্দাকারীর	اسم مجرور [ل م ز] পিছনে দোষ প্রচারকারী
104 1 প্রত্যেক পশ্চাতে ও সম্মুখে পরনিন্দাকারীর দুর্ভোগ,			

أَلَدِي	جَمَعَ	مَالًا	وَعَدَّدَهُ ﴿2﴾
اسم موصول যারা	فعل ماض [ج] [م] জমা করেছে	اسم منصوب [م و ل] মাল	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ح د د] II] গণনা করে রেখেছে তা
104 2 যে অর্থ সঞ্চিত করে ও গণনা করে			

يَحْسَبُ	أَنَّ	مَالَهُ	أَخْلَدَهُ ﴿3﴾
فعل مضارع [ح س] [ب] মনে করে সে	ح. مشبهه بفعل	اسم منصوب + ضمير [م] [ل] তার মাল	[ف] فعل ماض + ضمير [خ ل د] চির স্থায়ী করবে তাকে
104 3 সে মনে করে যে, তার অর্থ চিরকাল তার সাথে থাকবে!			

كَلَّا			لِيُنْبَذَنَّ	فِي	أَحْطَمَةَ ﴿4﴾
ح. ردع	ل-تاكيد + فعل مضارع + ن-تاكيد [ن ب ذ]	جَزَ	معرفة اسم مجرور [ح ط م]	বিচূর্ণকারী	104 4 কখনও না, সে অবশ্যই নিষ্কিপ্ত হবে পিষ্টকারীর মধ্যে।
কক্ষণনা	অবশ্যই নিষ্কিপ্ত হবে সে	মধ্যে			

وَمَا			أَدْرَكَ	مَا	أَحْطَمَةَ ﴿5﴾
ح. عطف + ح.	IV] فعل ماضٍ + ضمير [د ر ي]	ح. استفهام	معرفة اسم مرفوع [ح ط م]	বিচূর্ণকারী	104 5 আপনি কি জানেন, পিষ্টকারী কি?
এবং استفهام	জান তুমি	কি			

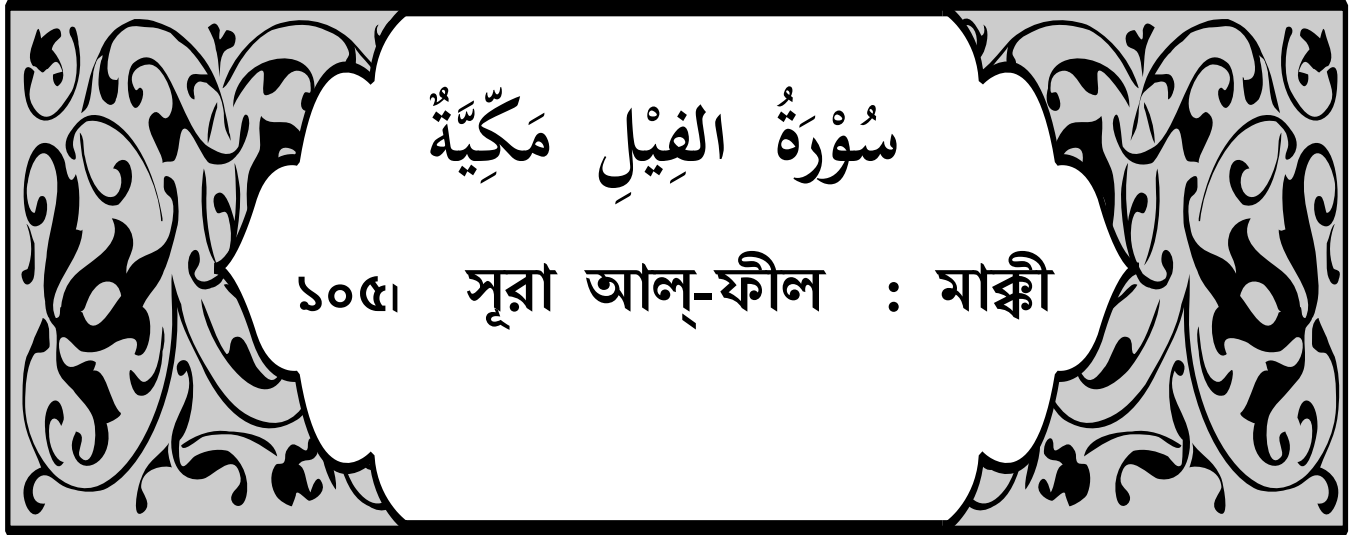
نَارُ			اللَّهِ	أَلْمُوقَدَةُ ﴿6﴾
আগুন	لفظ الجلالة مجرور [اله]	معرفة صفة مرفوعة [و ق د]	IV] উত্তম উৎক্ষিপ্ত	104 6 এটা আল্লাহর প্রজ্জ্বলিত অগ্নি,
আগুন	আল্লাহর			

أَلَّتِي			تَطَّلَعُ	عَلَى	أَلْأَقْدَةَ ﴿7﴾
যা	فعل مضارع [ط ل ع]	معرفة اسم مجرور [ف ا د]	III] পৌঁছে যাবে	অন্তর সমূহের	104 7 যা হৃদয় পর্যন্ত পৌঁছেবে।
আস্মা	পৌঁছে যাবে	অন্তর সমূহের			

إِنَّهَا			مُؤَصَّدَةٌ ﴿8﴾	فِي	عَمَدٍ	مُدَدَةٍ ﴿9﴾
----------	--	--	-----------------	-----	--------	--------------

صفة مجرورة [م د د II] দীর্ঘায়িত	اسم مجرور [ع م [স্বস্তসমূহের	جَزَ মধ্যে	اسم مرفوع [و [ص د অবরুদ্ধ	جَزَ + ضمير তাদের উপর	ح. مشبه بفعل + ضمير নিশ্চয়ই তা
104 8 এতে তাদেরকে বেঁধে দেয়া হবে, 104 9 লম্বা লম্বা খুঁটিতে।					

॥সূবা হুমাযাহ্ সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ০৫

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبُّكَ	فَعَلَ	كَيْفَ	تَرَ	أَلَمْ
اسم مرفوع + ضمير [ر] তোমার রব	فعل ماض [ف ع] করেছেন	ح. استفهام কেমন	فعل مضارع مجزوم [ر ا ي] দেখ তুমি	ح. استفهام + ح. কি নাই
105 1 আপনি কি দেখেননি আপনার পালনকর্তা				

أَلْفِيلٍ 1	بِأَصْحَابِ
تَبْرَه معرفه اسم مجرور [ف ي ل] হাতের	اسم مجرور [ص ح ب] পরিচালকদের সাথে
হস্তীবাহিনীর সাথে কিরূপ ব্যবহার করেছেন?	

تَضَلِيلٍ 2	فِي	كَيْدِهِمْ	يَجْعَلُ	أَلَمْ
اسم مجرور [ش ل] ফলতার	جَزْ মধ্যে	اسم منصوب + ضمير [ك ي د] তাদের কৌশল	فعل مضارع مجزوم [ج] পর্দা করে দেন তিনি	ح. استفهام [ح. نفي] কি নাই
105 2 তিনি কি তাদের চক্রান্ত নস্যাৎ করে দেননি?				

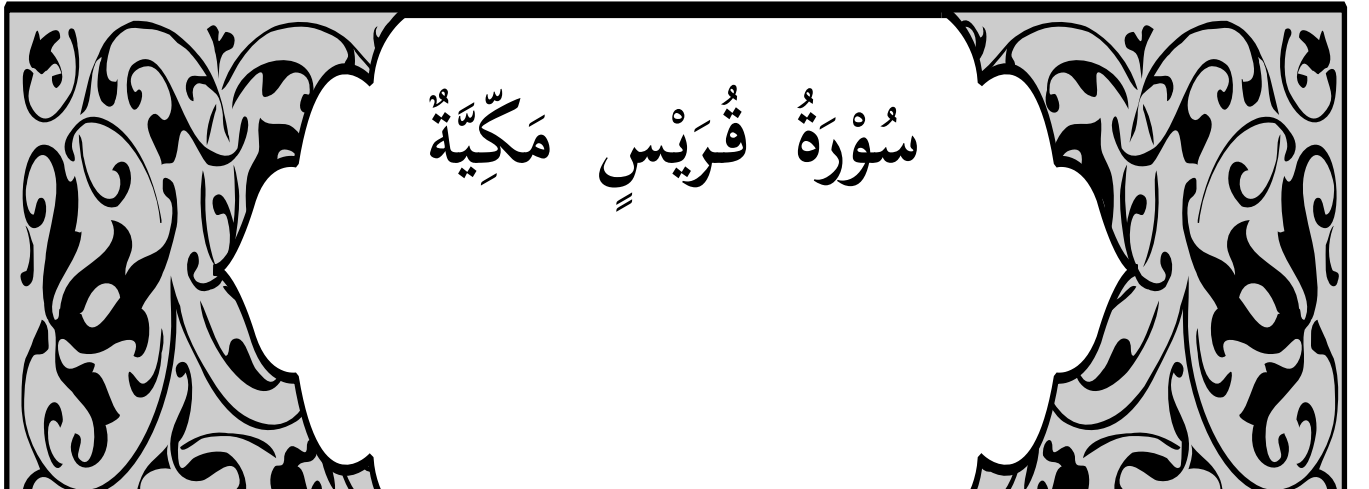
أَبَابِيلٍ 3	طَيْرًا	عَلَيْهِمْ	وَأَرْسَلَ
صفة منصوبة [ا ب ل] ঝাঁকঝাঁক	اسم منصوب [ط] [ر ي] পাখী	جَزْ + ضمير তাদের উপর	ح. عطف + فعل ماض [ر س ل] IV] এবং পাঠিয়েছেন
105 3 তিনি তাদের উপর প্রেরণ করেছেন ঝাঁক ঝাঁক পাখী,			



تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾		
اسم مجرور [ش ج کংکر]	جَزَّ হতে	جَزَّ + اسم مجرور [ح ج ر] পাথরগুলি
فعل مضارع + ضمير [ر م ي] নিষ্ক্ষেপ করে তাদের উপর		
105 4 যারা তাদের উপর পাথরের কংকর নিষ্ক্ষেপ করছিল।		

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِلٌ ﴿٥﴾		
اسم مجرور [ا ك ل] করা	جَزَّ + اسم مجرور [ع ص ف] যেমন ভূষি	ح. عطف + فعل ماض + ضمير [ع ل] এবং করে দেন তাদের
105 5 অতঃপর তিনি তাদেরকে ভক্ষিত তৃণসদৃশ করে দেন।		

॥ সূরা আল-ফিল সমাপ্ত ॥



১০৬। সূরা আল-কুরাইশ : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ০৪

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

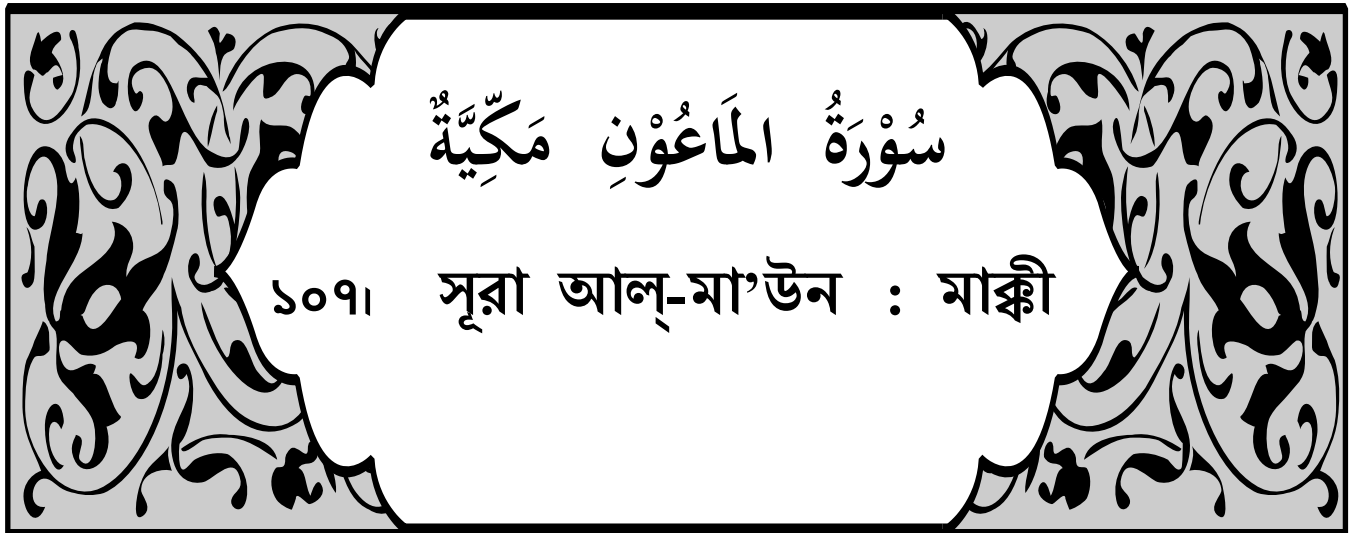
قُرَيْشٍ ﴿١﴾	لِإِيْلَفٍ
কুরাইশের নাম	আসক্তির জন্যে + اسم مجرور [ال ف]
106 1 কোরাইশের আসক্তির কারণে,	

وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾	الشتاءِ	رِحْلَةَ	إِلَيْهِمْ
ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ص ي ف] গ্রীষ্মের	معرفة اسم مجرور شীতের [ش ت و]	اسم منصوب [ر] সফরে [ل ح ل]	اسم مجرور + ضمير [ال] আসক্তির কারণে [ف]
106 2 আসক্তির কারণে তাদের শীত ও গ্রীষ্মকালীন সফরের।			

أَلْبَيْتِ ﴿٣﴾	هَذَا	رَبِّ	فَلْيَعْبُدُوا
معرفة اسم مجرور ঘরের [ب ي ت]	اسم إشارة এই	اسم منصوب [ر] বরের [ب]	ح. عطف + ل-أمر + فعل مضارع مجزوم + ضمير সুতরাং ইবাদত করা উচিত [ع ب د] তাদের
106 3 অতএব তারা যেন এবাদত করে এই ঘরের পালনকর্তার			

﴿4﴾ مِّنْ خَوْفٍ		وَأَمَّنَهُمْ	مِّنْ جُوعٍ	أَطْعَمَهُمْ	الَّذِي
اسم مجرور [ج و ف] ভয়	হতে جَزَّ	ح. عطف + فعل ماض [IV+ضمير] ا م ن নিরাপত্তা দিয়েছেন তাদের	اسم مجرور [ج و ع] ক্ষুধা	جَزَّ হতে	فعل ماض + ضمير [IV] ط ع م আহার দিয়েছেন তাদের
106 4 যিনি তাদেরকে ক্ষুধায় আহার দিয়েছেন এবং যুদ্ধভীতি থেকে তাদেরকে নিরাপদ করেছেন।					

।।সেরা আল – কুরাইশ সমাপ্ত ।।



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ	الَّذِي	يُكَذِّبُ	بِالَّذِينَ ﴿١﴾
ح. استفهام + فعل ماض + ضمير [ر] [কি দেখেছ তুমি]	اسم যে	فعل مضارع [ك] [অবিশ্বাস করে]	جرّ + معرفة اسم مجرور [د] [বিচার দিন]
107 1 আপনি কি দেখেছেন তাকে, যে বিচারদিবসকে মিথ্যা বলে?			

فَذَلِكَ	الَّذِي	يَدُعُّ	الْيَتِيمَ ﴿٢﴾
ح. عطف + اسم إشارة এবং ঐ	اسم موصول যে	فعل مضارع [د ع ع] [ধাক্কা দেয়]	معرفة اسم منصوب [ي ت م] [ইয়াতীমকে]
107 2 সে সেই ব্যক্তি, যে এতীমকে গলা ধাক্কা দেয়			

وَلَا	يُحْضِرُ	عَلَىٰ	الْمَسْكِينِ ﴿٣﴾
-------	----------	--------	------------------

ح. عطف + ح. عطف + ح. عطف + ح. عطف + ح. عطف + ح.	فعل مضارع [ح ض উৎসাহিত করে	جَرَ উপর	اسم مجرور [ط ع [খাদ্য দানের	معرفة اسم مجرور [س ك [অভাবগ্রন্থদের
107 3 এবং মিসকীনকে অন্ন দিতে উৎসাহিত করে না।				

فَوَيْلٌ		لِلْمُصَلِّينَ ﴿4﴾
অতএব ধ্বংস استنافية + اسم مرفوع	جَرَ + معرفة اسم مجرور [ص ل و II] নামাযীদের জন্য	
107 4 অতএব দুর্ভোগ সেসব নামাযীর,		

أَلَّذِينَ	هُمْ	عَنْ	صَلَاتِهِمْ	سَاهُونَ ﴿5﴾
اسم موصول যারা	ضمير منفصل তারা	جَرَ হতে	اسم مجرور + ضمير [ص ل و] তাদের নামাজ	اسم مرفوع [س ه و] উদাসীন
107 5 যারা তাদের নামায সম্বন্ধে বে-খবর;				

أَلَّذِينَ	هُمْ	يُرَآءُونَ ﴿6﴾
اسم موصول যাদের	تَارَا ضمير منفصل	فعل مضارع + ضمير [ر ا ي] III] লোক দেখায় তারা
107 6 যারা তা লোক-দেখানোর জন্য করে		

﴿7﴾ الْمَاعُونُ

وَيَمْنَعُونَ

[مرفوع اسم معرفة] সাধারণ প্রয়োজনীয়
জিনিস

এবং [م ن ع] + مضارع + فعل
অস্বীকার করে তারা

107/7|এবং নিত্য ব্যবহার্য বস্তু অন্যকে দেয় না।

॥সূরা আল - মা'উন ॥

سُورَةُ الْكُؤْسِرِ مَكِّيَّةٌ

১০৮। সূরা আল-কাওসার : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ০৩

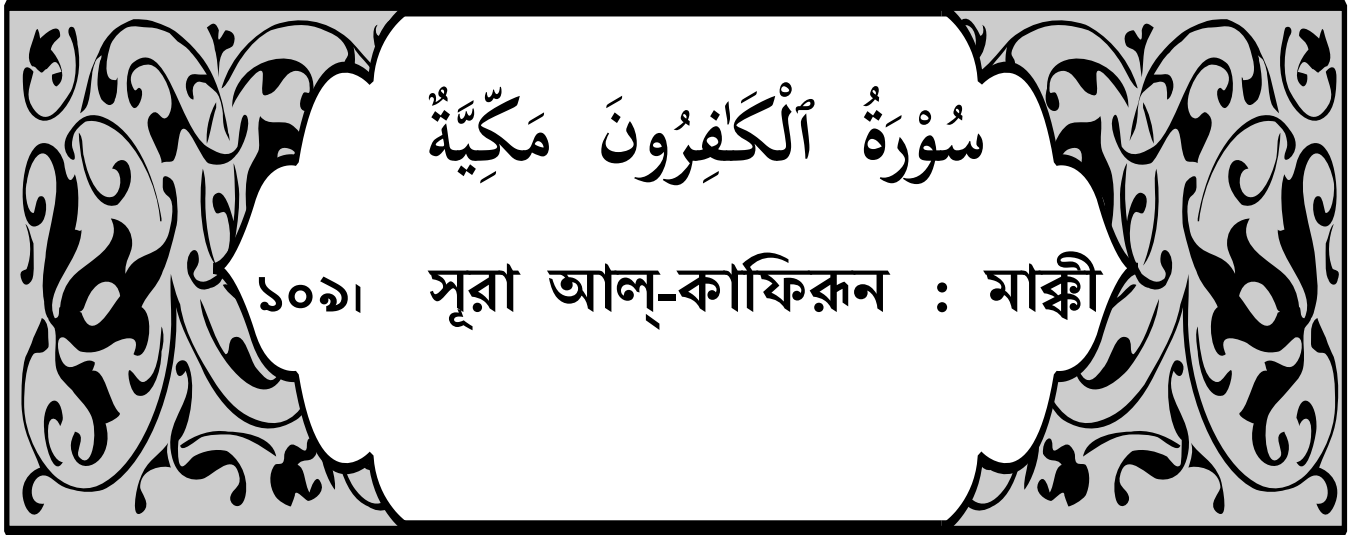
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَنَا	أَعْطَيْتَكَ	أَلْكَوْثَرَ ﴿1﴾
ح. مشبه بفعل + ضمير	فعل ماضٍ + ضمير + ضمير [ع ط و]	معرفة اسم منصوب [ك ث]
নিশ্চয়ই আমরা	দিয়েছি আমরা তোমাকে	[আল কাওসার
108 1 নিশ্চয় আমি আপনাকে কাওসার দান করেছি।		

فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَأَنْحَرْ ﴿2﴾
ح. استئنافية فعل أمر [ص ل]	جرّ + اسم مجرور + ضمير [ر ب]	ح. عطف + فعل أمر [ن ح ر]
অতঃপর নামাজ আদায় কর তুমি	তোমার রবের	এবং কুরবানী কর তুমি
108 2 অতএব আপনার পালনকর্তার উদ্দেশ্যে নামাজ পড়ুন এবং কুরবানী করুন।		

إِنَّ	شَانِكَ	هُوَ	الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾
ح. مشبه بفعل	اسم منصوب + ضمير [ش ن ا]	ضمير منفصل	معرفة اسم مرفوع [ب ت
নিশ্চয়ই	শত্রু তোমার	সেই	[নির্বংশ]
108 3 যে আপনার শত্রু, সেই তো লেজকাটা, নির্বংশ।			

॥ সূরা আল কাওসার ॥



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ	يَا أَيُّهَا	الْكَافِرُونَ ﴿1﴾
বল [ق و ل] امر	হে [ح. نداء] + اسم مرفوع	কফেররা [ك ف ر] معرفة اسم مرفوع
109 1 বলুন, হে কফেরকুল,		

لَا	أَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُونَ ﴿2﴾
না [ح. نفي]	ইবাদত [ع ب د] فعل مضارع	যাদের اسم موصول	তোমরা [ع ب د] فعل مضارع + ضمير
109 2 আমি এবাদত করিনা, তোমরা যার এবাদত কর।			

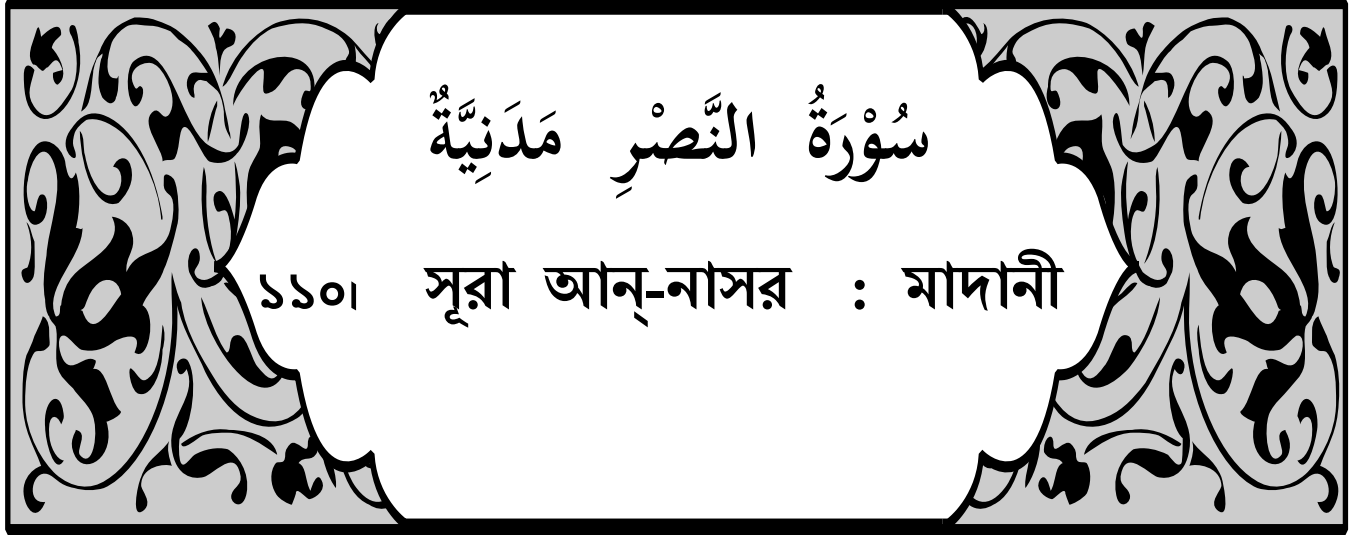
وَلَا	أَنْتُمْ	عِبَادُونَ	مَا	أَعْبُدُ ﴿3﴾
এবং না [ح. عطف + ح. نفي]	তোমরা ضمير منفصل	ইবাদতকারী [ع ب د] اسم مرفوع	যার اسم موصول	আমি [ع ب د] فعل مضارع
109 3 এবং তোমরাও এবাদতকারী নও, যার এবাদত আমি করি				

وَلَا	أَنَا	عَابِدٌ	مَا	عَبَدْتُمْ ﴿4﴾
ح. عطف + ح. না এবং এফি	ضمير منفصل আমি	اسم مرفوع [ع ب د] ইবাদতকারী	اسم موصول যাদের	فعل ماض + ضمير [ع ب د] [ইবাদত করছ তোমরা
109 4 এবং আমি এবাদতকারী নই, যার এবাদত তোমরা কর।				

وَلَا	أَنْتُمْ	عَابِدُونَ	مَا	أَعْبُدُ ﴿5﴾
ح. عطف + ح. না এবং এফি	ضمير منفصل তোমরা	اسم مرفوع [ع ب د] ইবাদতকারী	اسم موصول যার	فعل مضارع [ع ب د] ইবাদত করি আমি
109 5 তোমরা এবাদতকারী নও, যার এবাদত আমি করি।				

لَكُمْ	دِينِكُمْ	وَلِي	دِينِ ﴿6﴾
جرّ + ضمير তোমাদের জন্য	اسم مرفوع + ضمير [د] [তোমার দ্বীন তোমাদের জন্য	ح. عطف + جرّ আমার + ضمير জন্য	اسم مجرور + ضمير [د] [আমার দ্বীন তোমাদের জন্য
109 6 তোমাদের কর্ম ও কর্মফল তোমাদের জন্যে এবং আমার কর্ম ও কর্মফল আমার জন্যে।			

॥সূরা আল কাফিরুন সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ০৩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَٱلْفَتْحُ ﴿١﴾	اللَّهِ	نَصْرُ	جَاءَ	إِذَا
ح. عطف + معرفة اسم مرفوع [ف ت ح] বিজয়	لفظ الجلالة مجرور [الله] আল্লাহর	اسم مرفوع [ن] [সাহায্য] সাহায্য	فعل ماضٍ [ج ي] [আসবে] আসবে	ظ. زمان যখন
110 1 যখন আসবে আল্লাহর সাহায্য ও বিজয়				

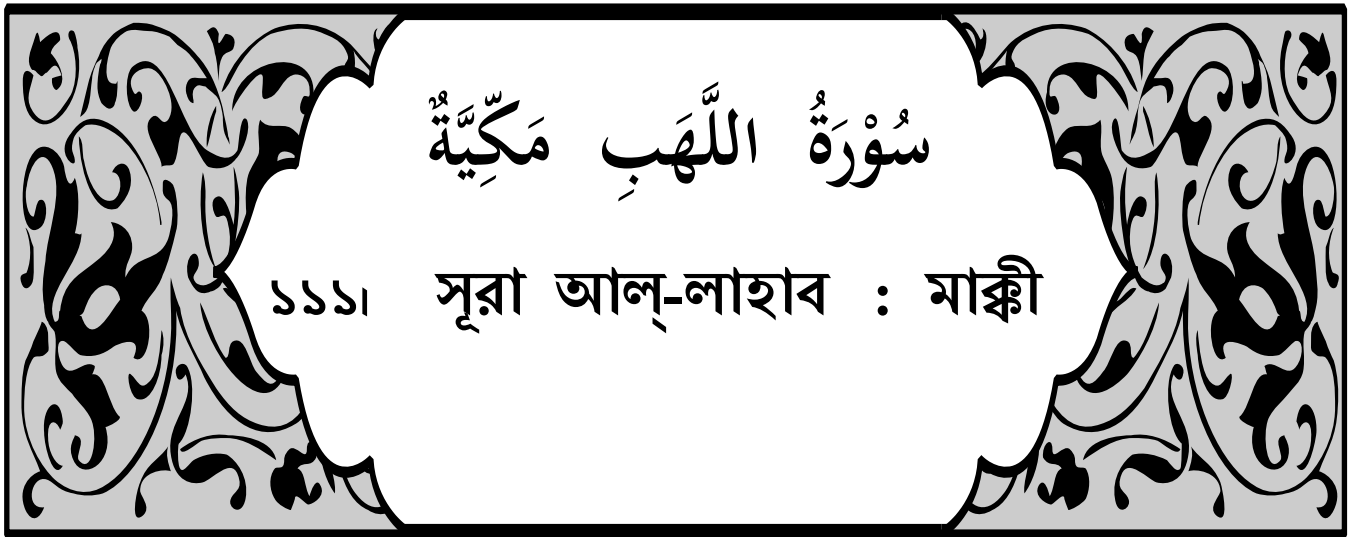
وَرَأَيْتَ		النَّاسَ	يَدْخُلُونَ	فِي
ح. عطف + فعل ماضٍ + ضمير [ر]	معرفة اسم منصوب [ن و]	فعل مضارع + ضمير [د]	جزر	مধ্যে
[ي] এবং দেখবে তুমি	[মানুষদের]	প্রবেশ করছে		
110 2 এবং আপনি মানুষকে দলে দলে আল্লাহর দ্বীনে				

دِينِ		اللَّهِ	أَفْوَاجًا ﴿2﴾
اسم مجرور [د ي ن]	لفظ الجلالة مجرور [الله]	اسم منصوب [ف و ج]	দলেদলে
দ্বীনের	আল্লাহর	দলেদলে	
প্রবেশ করতে দেখবেন,			

فَسَبِّحْ		بِحَمْدِ	رَبِّكَ	وَأَسْتَغْفِرْهُ ﴿٣﴾
فا-واقعة (جواب الشرط) + فعل	جزر + اسم مجرور [ح]	اسم مجرور + ضمير	اسم مجرور + ضمير	ح. عطف + فعل
تবে	প্রশংসার	তোমার	রবের	অمر + ضمير [غ]
তসবীহ করবে তুমি	সাথে			ফ র
				X] ও ক্ষমা
				চাও তাঁর
110 3 তখন আপনি আপনার পালনকর্তার পবিত্রতা বর্ণনা করুন এবং তাঁর কাছে				

إِنَّهُ		كَانَ	تَوَّابًا ﴿3﴾
ح. مشابه بفعل + ضمير	فعل ماضٍ [ك و ن]	ت و با	গ্রহনকারী
তিনি	হলেন	প্রার্থনা	
ক্ষমা করুন। নিশ্চয় তিনি ক্ষমাকারী।			

॥सूरा आन - नासर समाप्त ॥



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ	يَدَا	أَبِي	هَبِّ	وَتَبَّ ❶
فعل ماض [ت] [ধ্বংস ব] হল	اسم مرفوع [ي] [দুই হাত [ي]	اسم مجرور [ا] [আবু [و]	اسم مجرور [ل ه] [লাহাবের [ب]	ح. عطف + فعل ماض [ت] [এবং ধ্বংস হল [ب] সেও
111 1 আবু লাহাবের হস্তদ্বয় ধ্বংস হোক এবং ধ্বংস হোক সে নিজে,				

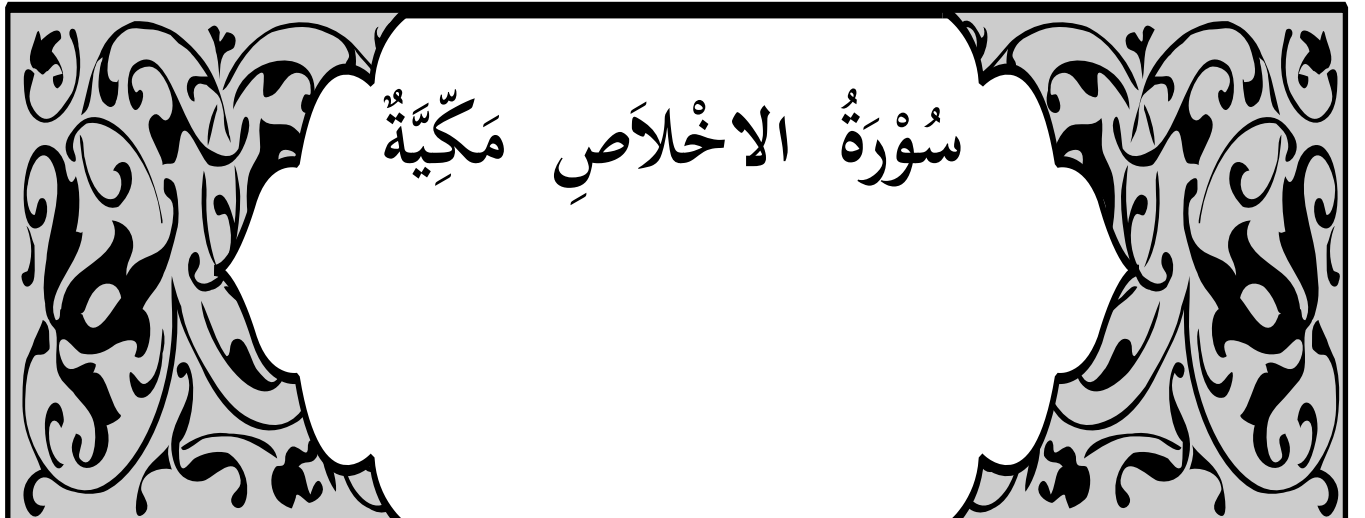
مَا	أَغْنَى	عَنْهُ	مَالُهُ	وَمَا	كَسَبَ ❷
ح. نفي না	فعل ماض [غ ن] [কাজে [ي] আসল	جزر + ضمير তার জন্য	اسم مرفوع + ضمير [م و ل] তার মাল	ح. عطف + اسم এবং মুসোল যা	فعل ماض [ك س] [উপার্জন [ب] করেছিল সে
111 2 কোন কাজে আসেনি তার ধন-সম্পদ ও যা সে উপার্জন করেছে।					

سَيَصِلَى	نَارًا	ذَاتَ	هَبِّ ❸
ح. استقبال + فعل مضارع [ص] [শীঘ্রই জ্বলবে [ي]	اسم منصوب [ن و] [আগুনে	اسم منصوب অধিকারী	اسم مجرور [ل ه] [শিখার [ب]

111|3|সত্বরই সে প্রবেশ করবে লেলিহান অগ্নিতে

وَأَمْرَاتُهُ	حَمَالَةٌ	أَحْطَبٌ ﴿4﴾
ح. عطف + اسم مرفوع তার স্ত্রী + ضمير [م ر ا]	বহন اسم منصوب [ح م ل] কারিণী	معرفة اسم مجرور [ح ط ب] কাঠ
111 4 এবং তার স্ত্রীও-যে ইন্ধন বহন করে, [م ر ا] + ضمير مرفوع		

فِي	جِيْدَهَا	حَبْلٌ	مِّنْ	مَّسَدٍ ﴿5﴾
جَزْ মধ্যে	اسم مجرور + ضمير [ج ي د] তার গলার	اسم مرفوع [ح ب] [রশি]	جَزْ হতে	اسم مجرور [م س د] পাকান
111 5 তার গলদেশে খর্জুরের রশি নিয়ে।				



১১২। সূরা আন্-ইখলাস : মাক্কী

রুকু: ০১

আয়াত: ০৪

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

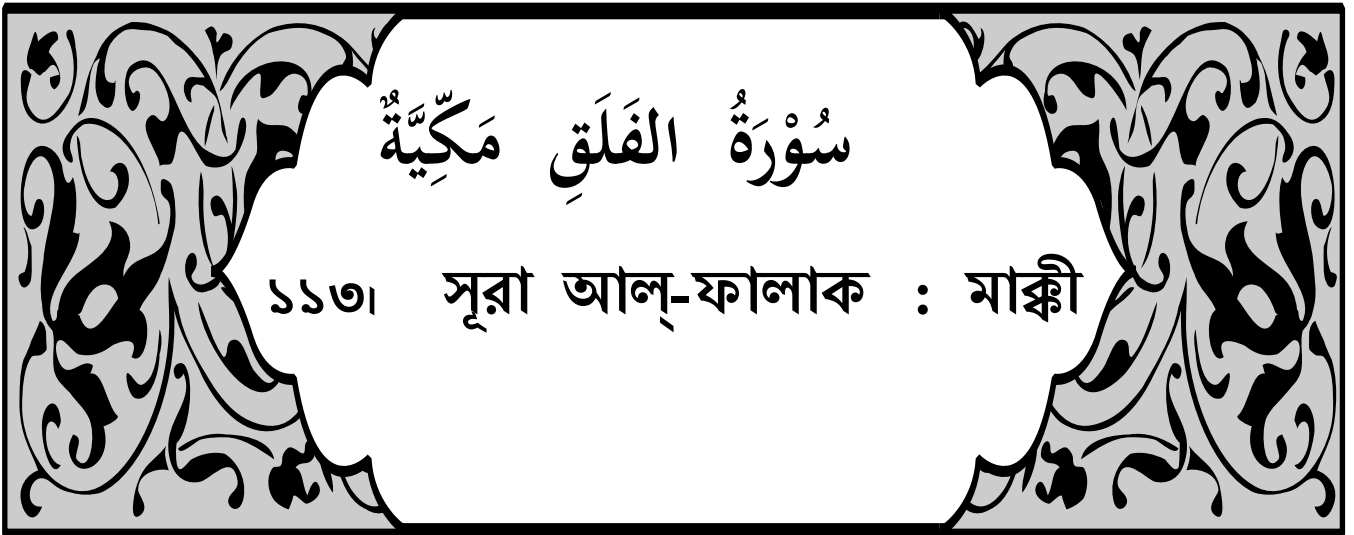
قُلْ	هُوَ	اللَّهُ	أَحَدٌ ﴿1﴾	اللَّهُ	الصَّمَدُ ﴿2﴾
فعل أمر [ق و [বল	ضمير منفصل তিনি	اسم مرفوع [اله]	اسم مرفوع [اح [এক অদ্বিতীয়	لفظ الجلالة مرفوع [اله] আল্লাহ	معرفة اسم مرفوع [ص [অমুখাপেক্ষী
112 1 বলুন, তিনি আল্লাহ, এক, 112 2 আল্লাহ অমুখাপেক্ষী,					

لَمْ	يَلِدْ	وَلَمْ	يُولَدْ ﴿3﴾
ح. [না [নফি	فعل مضارع مجزوم [ول [জন্ম দেন	ح. عطف + ح. نفي এবং নাই	فعل مضارع مجزوم مجهول [ول د জন্ম দেওয়া হয় নাই তাঁকে
112 3 তিনি কাউকে জন্ম দেননি এবং কেউ তাকে জন্ম দেয়নি			



وَلَمْ	يَكُنْ	لَهُ	كُفُّوا	أَحَدٌ ﴿٤﴾
ح. عطف + ح.	فعل مضارع مجزوم	جرّ + ضمير	اسم منصوب [ك ف]	اسم مرفوع [ا ح]
এবং না	হয় [ك و ن]	তার জন্য	[সমতুল্য]	[কেউই]
112 4 এবং তার সমতুল্য কেউ নেই।				

।। সূরা আল – ইখলাস সমাপ্ত ।।



রুকু: ০১

আয়াত: ০৫

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ ﴿١﴾
فعل أمر [ق] [বল]	فعل مضارع [ع و ذ] আশ্রয় চাই আমি	جَزَّ + اسم مجرور [ر ب] [বরবের নিকট]	معرفة اسم مجرور [ف ل ق] সৃষ্টি করেছেন তিনি
113 1 বলুন, আমি আশ্রয় গ্রহণ করছি প্রভাতের পালনকর্তার,			

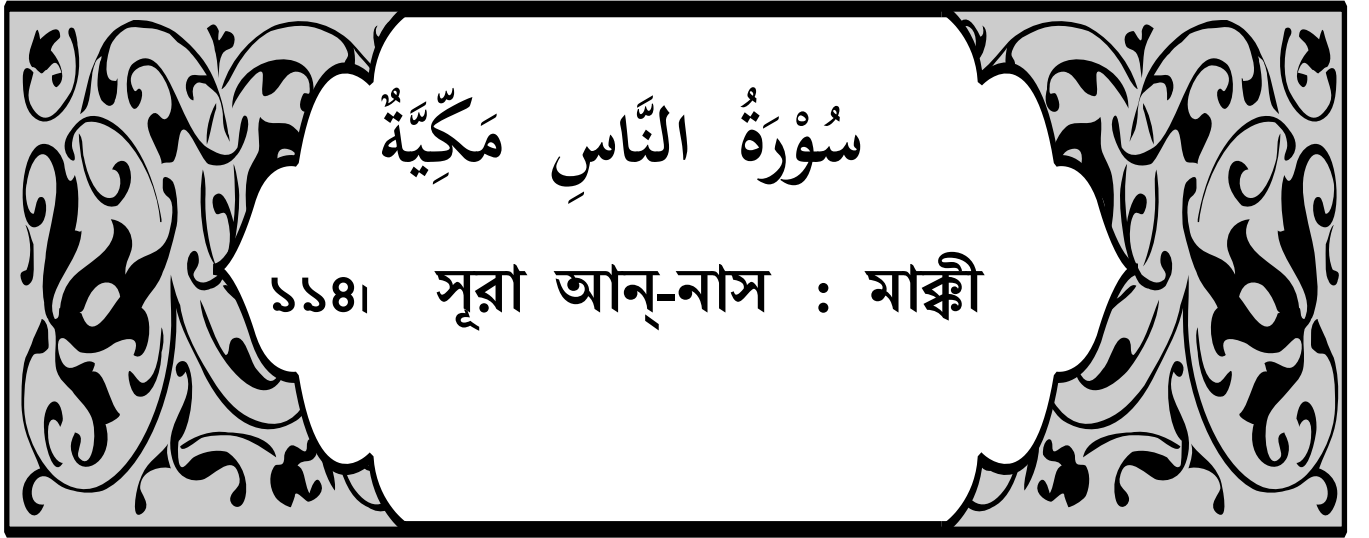
مِنْ	شَرٌّ	مَا	خَلَقَ ﴿2﴾
ح. جرّ হতে	اسم مجرور [ش ر ر] অনিষ্ট	اسم موصول যা	فعل مضى [خ ل ق] তিনি সৃষ্টি করেছেন
113 2 তিনি যা সৃষ্টি করেছেন, তার অনিষ্ট থেকে,			

وَمِنْ	شَرٌّ	غَاسِقٍ	إِذَا	وَقَبَ ﴿3﴾
ح. عطف + جرّ এবং হতে	اسم مجرور [ش] অনিষ্ট	اسم مجرور [غ س ق] অন্ধকারকারী	ظ. زمان যখন	فعل مضى [ق] আচ্ছন্ন হয়
113 3 অন্ধকার রাত্রির অনিষ্ট থেকে, যখন তা সমাগত হয়,				

وَمِنْ	شَرٌّ	الْنَّفَثِ	فِي	الْعُقَدِ ﴿4﴾
ح. عطف + جرّ এবং হতে	اسم ج [ش ر] অনিষ্ট	معرفة اسم مجرور [ن ف ث] ফুঁকদানকারী	جرّ মধ্যে	معرفة اسم مجرور [ع] গিরিগুলির
113 4 গ্রন্থিতে ফুঁকার দিয়ে জাদুকারিনীদের অনিষ্ট থেকে				

وَمِنْ	شَرٌّ	حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ ﴿5﴾
ح. عطف + جرّ এবং হতে	اسم مجرور [ش ر] অনিষ্ট	اسم مجرور [ح س] হিংসুকের	ظ. زمان যখন	فعل مضى [ح س د] হিংসা করে সে
113 5 এবং হিংসুকের অনিষ্ট থেকে যখন সে হিংসা করে।				

॥সূরা আল-ফালাক সমাপ্ত ॥



রুকু: ০১

আয়াত: ০৬

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	النَّاسِ ﴿1﴾
فعل أمر [ق و [বল	فعل مضارع [ع و ذ] পানাহ চাই আমি	جَزَ + اسم مجرور [ر ب [বরের নিকট	معرفة اسم مجرور [ن و [মানুষের
114 1 বলুন, আমি আশ্রয় গ্রহণ করিতেছি মানুষের পালনকর্তার,			

مَلِكٍ	النَّاسِ ﴿2﴾	إِلَهِ	النَّاسِ ﴿3﴾
اسم مجرور [م ل ك] মালিকের	معرفة اسم مجرور [ز و [মানুষের	اسم ج [ال ه] ইলাহর	معرفة اسم مجرور [ن و [মানুষের
114 2 মানুষের অধিপতির, 114 3 মানুষের মা'বুদের			

مِنْ	شَرِّ	الْوَسْوَاسِ	الْحَنَاسِ ﴿4﴾
جَزَ হতে	اسم مجرور [ش ر [অনিষ্ট	معرفة اسم مجرور [و س و [কুমন্ত্রণা দাতার	معرفة صفة مجرورة [خ ن ي] বারবার প্রত্যাবর্তন কারী
114 4 তার অনিষ্ট থেকে, যে কুমন্ত্রণা দেয় ও আত্মগোপন করে,			

الَّذِي	يُوسِسُ	فِي	صُدُورِ	النَّاسِ ﴿5﴾
اسم موصول যে	فعل مضارع [و س و [কুমন্ত্রণা দেয়	جَزَ মধ্যে	اسم مجرور [ص د ر] অন্তর সমূহের	معرفة اسم مجرور [ن و [মানুষের
114 5 যে কুমন্ত্রণা দেয় মানুষের অন্তরে				

مِنْ	الْجَنَّةِ	وَالنَّاسِ ﴿6﴾
------	------------	----------------

ح. عطف + معرفة اسم مجرور [ن و س] و মানুষের	স্বীনের [ج ن ن]	হতে
114 6 জ্বিনের মধ্য থেকে অথবা মানুষের মধ্য থেকে।		

الحمد لله رب العالمين

--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

